MÉTÉO
MIN: -33 MAX: -21
ENNUAGEMENT
FAIBLE NEIGE EN SOIRÉE

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
21e ANNÉE No 83 | LE SAMEDI 8 JANVIER 1994 | 40 PAGES | 60¢ PLUS TAXES

DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS
7 Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
DENTUROLOGISTE
251289

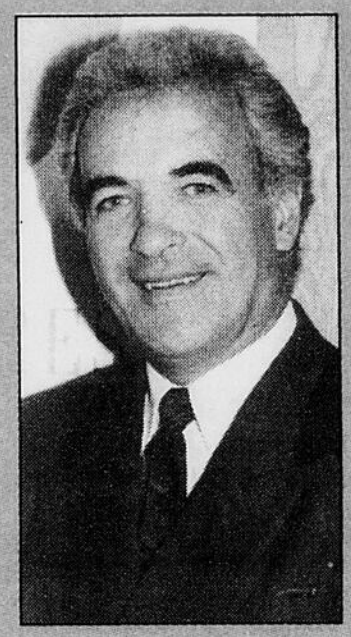
Gain des Sags 8-4

Les Foreurs bousculés

39



(Photo Rocket Lavoie)



Gaston Blackburn continue... pour le moment

3

Environnement

Entente de partenariat innovatrice

6

Le marché de l'emploi ne cesse de diminuer

3

Le ministre Rémillard abandonne la politique

11

Pinces de désincarcération sur les lieux d'accident

Il devrait y avoir plus de diligence

CHICOUTIMI (SL) — Les pinces de désincarcération, communément appelées «mâchoires de vie», devraient être commandées le plus tôt possible sur les lieux d'un accident de la route, a déclaré hier Denis Simard, adjoint au directeur du service aux incendies de Chicoutimi.



M. Simard faisait référence à un accident survenu plus tôt cette semaine sur la route 172, entre Sainte-Rose-du-Nord et Sacré-Coeur, à 107 kilomètres de Chicoutimi.

Deux personnes d'une même famille y sont décédées.

Les instruments les plus proches étaient à Chicoutimi et l'adjoint regrette que l'intervention de ses hommes ait été décalée d'une heure, le temps qu'ont pris les policiers de la Sûreté du Québec pour de rendre sur place, d'où ils ont ensuite appelé.

L'accident a été signalé à la SQ à 12h10 affirme M. Simard et la demande d'envoyer les instruments n'a été faite qu'à 13h.

Selon M. Simard, ses hommes ont alors affronté le trafic du midi et les mauvaises conditions climatiques les ont retardés.

Deux heures plus tard

Ils ne sont finalement arrivés à destination qu'à 14h35, plus de deux heures et demie après l'impact.

«Je ne peux pas dire que cela aurait sauvé une vie», concède le pompier, «mais c'est un service que nous fournissons gratuitement et que les répartiteurs devraient appeler tout de suite quand ils le croient utile et non pas attendre que les policiers se rendent».

«Les policiers, les pompiers et les ambulanciers doivent concentrer leurs efforts pour venir en aide (aux accidentés)».

FAITS DIVERS

Incendie à Alma

ALMA (SL) Un incendie s'est déclaré hier soir au Canadian Tire d'Alma, situé près des boulevards du Pont et de Saint-Luc.

Les premières flammes ont été signalées aux pompiers vers 22h36 qui ont donné l'alarme générale neuf minutes plus tard.

Peu d'informations étaient disponibles sur l'ampleur du sinistre et son origine.

Pompier pyromane

QUEBEC (PC) — Le pompier volontaire Michel Lachance, 28 ans, qui avait semé un vent de panique au sein de la population de St-Ferréol-les-Neiges, en allumant une série de huit incendies criminels, de la mi-mai au début de juillet 1992, a été condamné, hier, à 30 jours de prison à être purgés de façon discontinue. Le juge Narcisse Proulx, de la Cour du Québec, à Québec, l'a également soumis à une probation de trois ans au cours desquelles il devra poursuivre la thérapie entreprise il y a déjà un an et demi auprès du psychiatre Alain Dion.

Le pénitencier pour un violent

QUEBEC (PC) — Un individu de 47 ans, de Stoneham, a été condamné à six années de pénitencier, hier, à Québec, pour avoir fait régner un régime de terreur au sein de sa famille au cours des 13 dernières années, en se livrant à des sévices corporels ou sexuels à l'endroit de sa conjointe, de sa fille et de ses deux fils d'âge mineur.

Le juge Narcisse Proulx, qui a tenu compte de sa détention préventive, lui a de plus interdit de posséder des armes et des munitions pour une période de dix ans, à compter de sa sortie de prison.

L'individu, dont on ne peut révéler l'identité, avait été trouvé coupable, en novembre, de 16 chefs d'accusation d'agression sexuelle, de grossière indécence, de voies de fait simples, de voies de fait avec lésions, de séquestration et de menaces de mort.

Menaces des autochtones

BRANTFORD, Ont. (PC) — Des autochtones qui ont occupé un petite île enneigée dans la rivière Grand pour empêcher que des égouts soient construits dans cette région faisant l'objet de revendications territoriales ont averti hier les travailleurs chargés du projet de ne pas revenir sur les lieux.

«Si l'entrepreneur décide de rouvrir le chantier, quelqu'un risque de se faire assommer», a déclaré Arnold General, chef héréditaire de la bande des Six Nations.

«C'est notre avenir qui est en jeu.»

M. General a indiqué que huit protestataires demeureraient sur l'île, qui a la taille d'un terrain de football et dont les autochtones réclament la propriété conformément au traité Haldimand.

Foulard islamique

MONTREAL (PC) — L'affaire du foulard islamique a été entendue par un comité d'enquête du Conseil de la magistrature, hier, à Montréal.

La plaignante dans cette affaire est une Marocaine du nom de Wafâa Moussiyne qui a été arrêtée à Longueuil pour vol à l'étalage en novembre dernier alors qu'elle était était porteuse d'un permis de séjour de six mois au Canada, comme touriste.

Elle a toutefois déposé depuis une demande pour obtenir le statut de réfugié politique.

Interdit levé

ST. CATHARINES, Ont. (PC) — Un juge devrait permettre la publication en Colombie-Britannique de certains faits relatifs au procès pour homicide de Karla Teale parce que les habitants de cette province ne risquent pas d'être sélectionnés pour faire partie du jury qui devra décider du sort de son ex-époux, soutient un avocat.

David Sutherland, qui représente un magazine de Victoria qui souhaite reprendre un article du Washington Post sur «l'affaire Teale», s'est présenté vendredi devant un tribunal de l'Ontario pour y demander au juge de clarifier la situation, à savoir quelles sont les régions du pays où son ordonnance de non-publication est effective.



DEVERSEMENT - Un bateau transportant plus de 1,5 million de gallons d'huile a sombré sur les côtes de San Juan, Porto-Rico, hier, menaçant l'industrie touristique du pays. Des garde-côtes américains ont procédé au nettoyage des plages.
(Photo Laser AP)

PAS POSSIBLE

Un vrai coup bas...

LOS ANGELES (AP) — Un homme et son épouse, accusée de lui avoir coupé les testicules pendant son sommeil, se sont réconciliés et souhaitent que les poursuites en justice engagées contre la jeune femme soient abandonnées, a annoncé jeudi Nan Whitfield, l'avocat de l'inculpée.

Aurelia et Jaime Macias, originaires du Mexique, sont mariés depuis 17 ans et veulent que l'affaire remontant au 20 septembre 1992 appartienne désormais au passé. Agée de 34 ans, Mme. Macias est accusée d'avoir coupé les testicules de son mari avec une paire de ciseaux de 13 centimètres pendant qu'il dormait.

Le représentant du ministère public Lawrence Longo a réagi à ces déclarations en affirmant qu'il ne classerait pas l'affaire. «C'est l'Etat de Californie contre Macias et non Macias contre Macias», a-t-il dit.

Il a comparé ce dossier à celui de Lorena Bobitt, une habitante de Virginie qui a coupé le pénis de son mari pendant son sommeil avec un couteau. Son procès s'ouvre lundi.



Un système dépressionnaire sur le sud-ouest américain se déplacera sur les Etats de la Nouvelle-Angleterre samedi, déversant sur son passage de 5 à 10 cm de neige sur la vallée du Saint-Laurent et possiblement plus de 10 cm en Estrie. Pendant ce temps, l'ouest de la province demeurera sous un ciel sans nuages mais l'air arctique dominera encore ces régions.

Saguenay et Lac-Saint-Jean: Ennuagement. Faible neige débutant en soirée. Min.: près de moins 33. Max.: près de moins 21. Vents devenant de 15 à 30 km-h en après-midi. Dimanche: ciel variable avec 40 pour cent de probabilité de faible neige. Min.: près de moins 23. Température stable par la suite. Venteux.

Réserve faunique des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup: Ennuagement suivi de neige débutant tard en après-midi. Min.: moins 28 à moins 32. Max.: près de moins 20. Vents devenant de 15 à 30 km-h en après-midi. Dimanche: nuageux avec quelques flocons. Min.: près de moins 23. Température stable par la suite. Venteux.

Lever: 7 h 33
Coucher: 16 h 08

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 11h45 (4m6) et basse à 19h40 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 00h25 (3m8).

LA BAIE - La marée sera haute à 11h30 (5m0) et basse à 18h15 (1m0). Elle sera à nouveau haute à 00h10 (4m1).

SOMMAIRE

Arts	16 à 18
Bandes dessinées	20
Bourse	26-27
Détente	24
Décès	32
Horoscope	24
Petites annonces	29-30
Sports	33 à 39
Télévision	21

Édité et imprimé par:
IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
5-1-4
À quatre chiffres
3-7-8-4

ABONNEMENTS:
545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Mince espoir pour 1994

Emploi: le marché se détériore encore

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Le nombre de personnes qui détiennent un emploi a diminué pour une troisième année consécutive en raison des problèmes qui ont affecté l'industrie de l'aluminium et des pâtes et papiers, les deux locomotives économiques de la région.

La moyenne annuelle du nombre de personnes occupées est passée de 119 000 qu'elle était en 1990 à 109 100 en 1993, une baisse de près de 10 000 postes alors que la population en âge de travailler est restée sensiblement la même, à près de 227 000.

Il en résulte que le ratio emploi-population qui mesure la proportion de la population en âge de travailler qui occupe un emploi n'est plus que de 46,7 pour cent.

La publication hier des résultats de l'enquête sur la population active par Statistique Canada démontre une diminution de la moyenne de 2000 emplois pour le seul mois de décembre qui vient de se terminer avec 106 000 personnes occupées dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, incluant Chibougamau et Chapais.

Il s'agit du 32e mois consécutif pendant lequel le niveau de l'emploi a été inférieur à celui de la même période de l'année précédente.

De 1992 à 1993 seulement, la moyenne du niveau d'emploi a diminué de 3,1 pour cent alors que 1993 a été une année presque complète de reprise économique au Canada.

Locomotives

Selon l'économiste d'Emploi et Immigration du Canada, Jean-Pierre Lachance, qui surveille la publication des résultats pour la région, «le fait que les deux locomotives de la région, l'aluminium et le papier, soient en panne a eu de l'effet sur tout le monde».

Selon l'économiste, la diminution de l'emploi dans ces deux secteurs vitaux a entraîné vers le bas celui de la construction.

Ce mouvement initié dans le secteur manufacturier s'est ensuite transposé dans le secteur tertiaire: les services aux entreprises (l'ingénierie, par exemple) et le transport ont été les premiers touchés. Finalement, devant la faible perspective d emploi, la confiance a marqué le pas et tout le reste du tertiaire lié à la consommation a suivi: le niveau de l'emploi dans les commerces, la restauration, s'est ajusté à la baisse.

Espoir

L'économiste cherche une note optimiste pour 1994 en pointant une augmentation de l'emploi de 1,2 pour cent au Canada en 1993 et de 0,2 pour cent pour le Québec, ce qui pourrait être la traduction en emplois du succès que connaissent les entreprises canadiennes à exporter leurs produits en raison de la faiblesse du dollar qui les rend compétitives.

Mais dans la région, bien que ce mouvement soit observé chez quelques petites entreprises et particulièrement dans les scieries où on profite de l'appétit des Américains pour le bois-d'oeuvre, le gros des exportations est fait d'aluminium et de papier.

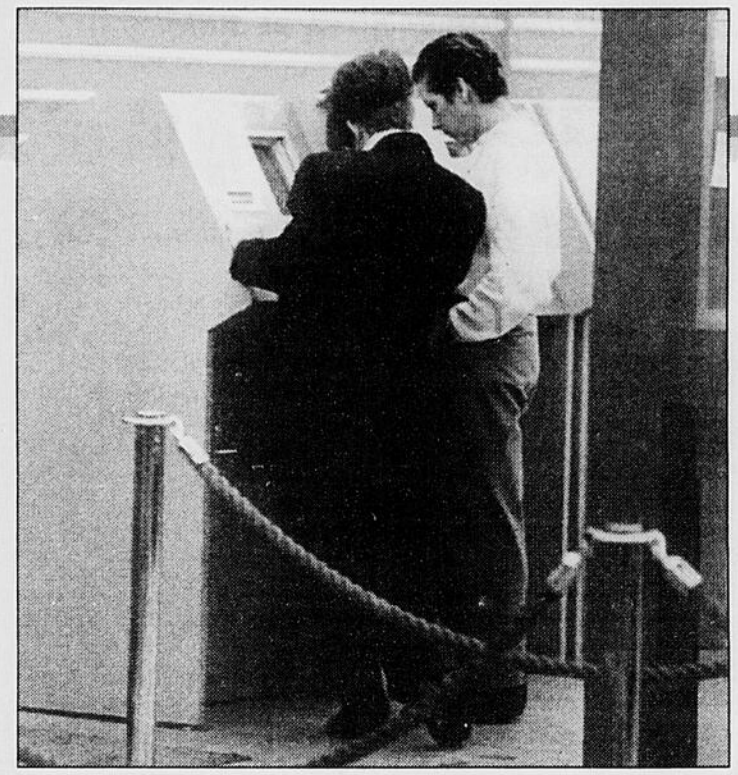
Chômage

Quant au taux de chômage du dernier mois de l'année, il est resté inchangé par rapport à novembre, à 14,6 pour cent.

Le taux de chômage annuel moyen en 1993 a été 15,4 pour cent.

Cet indicateur n'a pas véritablement haussé comme il aurait dû le faire pour réfléter la baisse de près de 10 000 emplois en trois ans, tout simplement parce que durant la même période, la population active au complet (les chômeurs et les travailleurs en emploi) est passée de 136 200 à 128 900.

Selon l'économiste Lachance, les 10 000 disparus de la population active sont en bonne partie retournés aux études. Cette hypothèse, souhaitable du point de vue de la qualification du personnel, prépare toutefois des lendemains douloureux. Privés de travail à leur sortie prochaine des études si le niveau des emplois qualifiés ne se redresse pas bientôt, elles iront occuper les emplois normalement destinés aux personnes moins scolarisées qui se retrouveront à leur tour sur le pavé.



EMPLOI - L'enquête sur la population active régionale démontre que le marché de l'emploi a diminué pour une troisième année de suite. De plus en plus de gens se cherchent du travail.

Chômage au pays

Légère hausse

OTTAWA (PC) — Le taux de chômage a fait un bond de deux dixièmes de point au Canada, à la fin de la dernière année, passant de 11,0 à 11,2 pour cent entre novembre et décembre.

Au cours du dernier trimestre, la région métropolitaine de Chicoutimi-Jonquière a conservé son triste record du plus haut taux de chômage avec 16,2 pour cent.

Au pays, Statistique Canada a estimé que 7000 nouveaux emplois ont été créés en décembre, alors que 39000 personnes supplémentaires se présentaient sur le marché du travail.

Quelque 32000 personnes joignaient ainsi les rangs des chômeurs et portaient le nombre de ceux-ci à 1,565 million.

La hausse de l'emploi, en décembre, faisait suite à la création de 59000 nouveaux emplois au cours du mois de novembre. Le petit nombre d'emplois créés en décembre, par ailleurs, a été réparti uniformément dans divers secteurs économiques et on a noté peu de changements au niveau des emplois à plein temps ou des emplois à temps partiel.

Avenir politique

Gaston Blackburn se décidera plus tard

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Rien n'indique, pour le moment, que le député de Roberval et ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Gaston Blackburn, s'apprêterait à quitter la politique.

«On continue», déclare son attaché politique de comté, Suzie Auclair, après avoir pris connaissance d'un article dans La Presse selon laquelle son patron a confié à son entourage son intention de mettre un terme à sa carrière politique. Cette décision serait associée au remaniement ministériel que le nouveau premier ministre désigné, Daniel Johnson, annoncerait mardi prochain.

«Il faut faire attention quand le journaliste parle de son entourage. Il s'agit plutôt de son attaché de presse, Carol Mathieu, qui a dit ce qu'on dit aujourd'hui», poursuit Suzie Auclair.

Qu'est-ce qu'on a dit, alors? Sinon que «le ministre Gaston Blackburn n'a pas annoncé de façon formelle et officielle, qu'il sera ou ne sera pas candidat lors de la prochaine élection provinciale», répète notre interlocutrice en prenant la peine de peser sur tous les mots.

C'est cette position que son bureau de Roberval a défendue, hier, après la parution de cet article signé par André Pépin, attaché au bureau de La Presse à Québec. «Dans cette optique, on poursuit notre travail», insiste Suzie Auclair.

Pendant qu'on spéculait sur son avenir, le ministre Gaston Blackburn terminait, comme si de rien n'était, à Miami ses vacances. Il doit arriver aujourd'hui. Son horaire comprend la rencontre du conseil des ministres lundi. Ce sera la dernière réunion que présidera le premier ministre démissionnaire, Robert Bourassa.

Au sujet du remaniement ministériel, Suzie Auclair rappelle que son patron a été l'un des premiers ministres à appuyer la candidature de Daniel Johnson à la succession de Robert Bourassa.

Gaston Blackburn a été élu en juillet 1988, au cours d'une élection partielle, député libéral de la circonscription électorale de Roberval. Il devenait alors adjoint parlementaire du premier ministre Robert Bourassa, puis ministre délégué à l'Environnement. Lors de l'élection générale, le 3 mars 1989, il était réélu et accédait au cabinet comme ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Le représentant de Roberval à l'Assemblée nationale est le seul député libéral dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean, ce qui en fait le leader.

L'ATELIER DE DANSES SOCIALES DU SAGUENAY INC.

vous souhaite une Bonne Année 1994 et par la même occasion, vous présente les cours que vous désirez.

☑ **Danses sociales** (cha-cha, valse, samba, rock'n'roll, etc.) — Adultes: 60 $/pers. Moins de 18 ans: 45 $/pers.

☑ **Danses en lignes** — Payez à la leçon: 3 $

☑ **Rap** — Moins de 18 ans: 45 $/pers. Adultes: 55 $/pers.

☑ **Baladi** — 65 $

☑ **Danses country** — Payez à la leçon: 3 $

Début des cours: 9 JANVIER 1994
Inscription jusqu'au 16 janvier

*Organisme reconnu et mandaté par le service des loisirs de Ville de Chicoutimi et Jonquière pour l'enseignement et la promotion des danses sociales, danse en lignes, rap et autres.

Inscriptions par téléphone et/ou informations: **547-0941**

C.P.D.D.S.Q.

ANDRÉ GUAY, diplômé de la Fédération des loisirs Danse du Québec et membre de la Corporation des professeurs diplômés en danses sociales du Québec. Membre de la C.D.T.A.

150172

Câblodistribution à Alma et Roberval

Cogéco modernisera son réseau



Gilles Boudreau
(Photo Steeve Tremblay)

par Claude Côté

ALMA (CC) - Cogéco Câble Incorporée investira, au cours des prochains mois, plusieurs millions de dollars afin de moderniser son réseau de câblodistribution d'Alma et de Roberval.

C'est ce dont a fait part Gilles Boudreau qui, vice-président des opérations à Cogéco Câble, présidait, hier à Alma, une conférence de presse dont l'objectif était l'annonce de quelques modifications à la grille de canaux.

Le réseau actuel de Cogéco Câble ne dispose, dans les secteurs d'Alma et de Roberval, que de 30 canaux et 28 d'entre eux sont déjà occupés. Comme l'a fait remarquer le vice-président Boudreau, il n'y a donc plus beaucoup de places pour de nouveaux services.

En investissant ainsi quelques millions de dollars dans ses réseaux d'Alma et de Roberval, Cogéco Câble voudrait en augmenter la capacité jusqu'à 80 canaux afin d'être en mesure de répondre éventuellement aux nombreuses demandes de nouveaux services. «Le projet est encore à l'étude, mais il est certain qu'il va se réaliser, du moins si le CRTC nous y autorise», a mentionné le vice-président Boudreau.

Modifications

D'autre part, les modifications apportées à la grille de canaux touchent certains signaux américains.

Cogéco Câble a abandonné le mode de transport par micro-ondes qui lui permettait jusqu'à maintenant de capter les signaux des grands réseaux américains. Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) l'a autorisé à avoir plutôt recours aux services de Cancum pour alimenter son réseau de câblodistribution.

Ainsi, depuis hier, les abonnés reliés au réseau d'Alma et de Roberval constatent les changements suivants: WDIV (NBC) de Detroit remplace WPTZ (NBC) de Plattsburgh (aux positions 16 à Alma et 24 à Roberval); et WXYZ (ABC) de Detroit remplace WVNY (ABC) de Burlington (aux positions 19 à Alma et 25 à Roberval).

Dans le secteur de Roberval, les changements suivants ont aussi été apportés: BCTV (CTV) de Vancouver remplace CFCF (CTV) de Montréal à la position 12, tandis que WJBK (CBS) et WTVS (PBS) de Detroit ont été ajoutés aux positions 18 et 22.

Ces changements visent, selon Boudreau, à transmettre des signaux américains à des coûts raisonnables tout en favorisant une amélioration de la qualité de réception.

Néanmoins, les abonnés doivent s'attendre à un ajustement tarifaire qui, selon les dirigeants de Cogéco Câble, devrait être de 0,10 à 0,15 $. «Le nouveau tarif sera confirmé dans les prochaines semaines et c'est seulement lorsque le CRTC l'aura permis que cette hausse sera appliquée sur la facture de la clientèle», a précisé le vice-président de Cogéco Câble.

Route du Nord

Québec a fourni 37,5 millions $

par Claude Côté

CHIBOUGAMAU (CC) - Il est faux de prétendre que le gouvernement du Québec n'a déboursé aucun sou directement dans la construction de la Route du Nord, puisque sa participation financière réelle a été de 37,5 millions $.

Michel Létourneau, directeur général de la Société de développement de la Baie-James (SDBJ), a tenu à apporter cette précision, hier, au cours d'un entretien téléphonique avec le journaliste du Quotidien, par suite d'une récente affirmation de l'homme d'affaires Laval Fortin d'Alma.

On se souviendra que ce dernier prétendait que le gouvernement du Québec n'avait rien déboursé dans la construction de cette route. Selon lui, les travaux ont été financés de la façon suivante: 10 millions $ versés par Hydro-Québec, 25 millions $ par le gouvernement fédéral et 37 millions $ empruntés par la SDBJ par le truchement de la municipalité de la Baie-James.

Selon Létourneau, la municipalité de la Baie-James n'a absolument rien à voir là-dedans. «Le contrat, dit-il, a été passé entre la SDBJ, Construction Cris et le ministère des Transports du Québec.»

La SDBJ, selon son directeur général, a joué deux rôles dans la construction de la Route du Nord: d'une part, elle a agi comme agent payeur pour l'ensemble du projet et, d'autre part, elle a servi d'agent emprunteur de 37,5 millions $ pour le compte du gouvernement du Québec. Et, celui-ci, conformément à une entente, remboursera la SDBJ jusqu'au dernier sou de l'emprunt contracté par celle-ci.



GRANDS JARDINS - Les coprésidents d'honneur, Pierre Bergeron et Jean-Eudes Bergeron, le vice-président régional d'Hydro-Québec, André Boily, et le président de la Corporation des Grands jardins, Gérald Bélanger, ont annoncé hier l'aide financière fournie par Hydro-Québec.

(Photo Sylvain Dufour)

Grands jardins de Normandin

Hydro-Québec fait sa part

CHICOUTIMI (YB) - Le bureau régional d'Hydro-Québec à Chicoutimi a annoncé, hier, une aide financière de 150 000 $ à la réalisation du projet des Grands jardins de Normandin au Lac-Saint-Jean.

Hier en conférence de presse, tant les représentants de la société d'Etat que de la corporation des Grands jardins ont indiqué que chacun des partenaires en présence y trouvait leur compte. D'une part, cette participation financière échelonnée sur trois ans permet à Hydro-Québec de bonifier le programme «Le bon arbre au bon endroit» qu'elle a mis sur pied il y a quelques années déjà. D'autre part, cette contribution s'ajoute aux sommes fournies à ce jour relativement au projet et porte à quelque 1 200 000 $ les résultats de la campagne.

Volet éducatif

Porte-parole du bureau régional d'Hydro-Québec, Daniel Giguère rappelle que, bon an mal an, l'entreprise doit sensibiliser les gens à la nécessité d'élaguer les arbres qui avoisinent des zones d'emprise de lignes électriques.

«Il nous est apparu que certains volets du projet en voie d'être réalisé favoriseront sur les lieux mêmes des jardins, l'éducation, la prévention et une information soutenue relativement à l'importance de choisir avec soin l'espèce et l'emplacement des arbres qu'on désire mettre en terre ainsi qu'à un aménagement paysager adéquat des abords de sa résidence afin de prévenir les risques de dommages ultérieurs.»

Solidarité

Président de la Corporation des Grands jardins de Normandin, Gérald Bélanger a dit se réjouir de l'aide octroyée par Hydro-Québec et de la confiance manifestée à ce jour par les décideurs et chefs d'entreprise tant du Saguenay que du Lac-St-Jean relativement au projet mis de l'avant.

Le président Bélanger a signalé par ailleurs que divers travaux de base sont déjà en cours sur le site de 130 acres destiné à accueillir les Grands jardins. «Ces travaux préliminaires n'empêcheront pas pour autant la tenue de la cérémonie officielle d'inauguration prévue pour le printemps prochain», a-t-il pris soin de préciser.

Le même porte-parole a mentionné par ailleurs que la participation financière totale prévue (environ 3 679 000 $) relativement au projet comprend celle du gouvernement du Québec (1 000 000 $), du gouvernement fédéral (1 544 300 $), et du milieu régional (1 500 000 $). Les Grands jardins, qui entraîneront des retombées économiques importantes notamment en serriculture et en horticulture, devraient ouvrir leurs portes au public dans le courant de l'année 1996.

Vague de froid

Un peu de patience

CHICOUTIMI (YB) - Les Saguenéens et Jeannois devraient pouvoir bénéficier d'une accalmie relativement à la vague de froid qui a balayé tout le territoire régional ainsi que le Québec au cours des derniers jours.

Telle est l'indication fournie, hier en fin d'après-midi, par le technicien en météorologie de la base de Bagotville, Yves Cinq-Mars. Pas de quoi pavoiser encore, mais l'espoir étant ce qu'il est et le champ des spéculations étant infini...

«Demain matin (aujourd'hui), précise le sergent, «cela s'ennuagera en matinée et il soufflera un léger vent d'est. Auparavant le mercure aura plongé à moins 30 degrés Celsius au cours de la nuit - ce qui est loin du record établi en 1945 alors que l'on avait atteint moins 37.2 degrés C - et grimpera par la suite jusqu'à environ moins 20 degrés C. Dimanche, l'on prévoit quelques averses de neige, un minimum de moins 24 et un maximum de moins 15 degrés Celsius.»

Sur un ton plutôt optimiste, le sergent Cinq-Mars ajoute que le thermomètre devrait atteindre un maximum de moins 12 degrés Celsius au cours de la journée de lundi. «On devrait être en mesure d'assister à un réchauffement graduel de la température au cours de la semaine prochaine», conclut-il.

Pêche blanche, gîte et repas à La Baie

Les Simard offrent un forfait

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Un locateur de cabanes à pêche de Ville de La Baie, qui entend desservir au mieux sa clientèle de pêcheurs sportifs à partir du secteur de l'Anse-à-Benjamin, offre depuis quelques temps, en collaboration avec son épouse, le gîte (chambres et déjeuner) aux mordus de cette activité hivernale.



GITE ET PECHE - Les Baieriverains Laurence Blanchette et Jean-Claude Simard du secteur de l'Anse-à-Benjamin tiennent à contribuer, eux aussi, à l'accueil des touristes et visiteurs qui affluent tant en période hivernale qu'estivale, dans le territoire baieriverain.

(Photo Rocket Lavoie)

Solidement épaulé par celle qui vient de mettre sur pied «Le Gîte de la pêche blanche», Jean-Claude Simard explique en entrevue, qu'il peut de par les activités d'hébergement de sa femme accommoder les pêcheurs et touristes qui séjournent dans le territoire baieriverain.

En toute simplicité, il prend soin d'expliquer qu'il n'est pas un pourvoyeur et qu'à titre de locateur de cabanes à pêche, il n'a ni le personnel ni non plus un aussi grand nombre de cabanes à louer (56) que le pourvoyeur Luc Lavoie du secteur de St-Alexis de Grande-Baie, mais qu'il n'en a pas moins à coeur de satisfaire la clientèle intéressée.

«Dans notre résidence, mon épouse a aménagé deux chambres qui sont louées sur une base épisodique et en saison hivernale moi j'offre à la clientèle de pêcheurs l'une ou l'autre des six cabanes à pêche installées dans l'anse à proximité d'ici. Quant aux enfants dont les parents sont des «mordus» de la pêche mais qui eux ne tiennent pas à taquiner le poisson, j'aménage une patinoire où ils peuvent patiner ou jouer du hockey. L'été, nos invités peuvent se rendre flâner à la marina, visiter la ferme de mes neveux, faire des excursions en bateau et bientôt ils pourront effectuer des randonnées sur le sentier pédestre en voie d'être aménagé en bordure des caps et promontoires de la Croix de l'anse jusqu'au cap à l'Ouest», résume Simard.

«Comme il se doit», fait-il remarquer, «si ces mêmes invités tiennent à découvrir autres choses, nous nous faisons un plaisir de leur signaler les nombreux autres sites et points d'intérêt touristiques que compte La Baie.»

Demandes expresses

Le locateur Simard dit également être bien conscient que le gîte que son épouse Laurence a mis sur pied peut «agacer» quelques aubergistes baieriverains, mais que ceux-ci devraient tenir compte du fait que bon nombre de touristes tiennent à séjourner dans des résidences familiales. «Il y a une demande à cet effet et le gîte ne fait que répondre à cette demande.»

Jean-Claude Simard ajoute que la municipalité a donné son aval tacite jusqu'à maintenant à ce type d'hébergement et que s'il se passe des abus, cette même municipalité pourra, le cas échéant, réglementer. «L'été dernier, lors de la période de la Fabuleuse, nous avons hébergé des gens qui se sont dit enchantés d'être accueillis et de passer quelques jours en famille dans un endroit où se sont établis les premiers arrivants du Saguenay.»



SERVICE - Luc Lavoie est le plus important pourvoyeur de La Baie.

GRANDE VENTE ANNUELLE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

pour faire place à nos nouvelles collections

JUSQU'À 70% DE RABAIS SUR TOUS LES MEUBLES ET ACCESSOIRES EN MAGASIN

10% 20% 30% 40% 50% 60%

POTVIN TREMBLAY

MEUBLES

1685, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4667

250251

Le MENVIQ et les caisses sont partenaires

Une première pour l'environnement

METABETCHOUAN (CC) - Le ministère de l'Environnement du Québec (MENVIQ) et la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay—Lac-Saint-Jean ont conclu une première entente de partenariat en matière environnementale liée au financement des projets d'entreprises.



Cette entente, qui constitue un projet-pilote d'une durée d'un an, vise un double objectif: d'abord, permettre aux propriétaires de terrains, de bâtiments et d'entreprises de bien évaluer au départ les impacts environnementaux de leur projet et d'en inclure le coût, s'il y a lieu, dans l'évaluation de sa rentabilité; ensuite, inciter ces mêmes propriétaires à respecter et à améliorer davantage la qualité de l'environnement.

Comme le précisait hier le communiqué émanant du cabinet du ministre de l'Environnement du Québec, c'est la première fois que le MENVIQ s'associe à une institution financière afin de mieux s'assurer, en concertation, du respect des exigences environnementales en ce qui a trait à certains projets d'entreprises dont les activités sont désignées comme pouvant générer des polluants dans l'environnement.

Soutien

En annonçant la nouvelle, le ministre Pierre Paradis et Jean-Guy Pilon, président de la Fédération régionale des caisses populaires, ont indiqué que c'est dans un esprit de soutien aux efforts des institutions et des entreprises, en matière de protection de l'environnement, que le MENVIQ met en place avec la fédération des mécanismes de fonctionnement assurant un meilleur cheminement des dossiers.

C'est aussi dans le même esprit que le ministère fournira au besoin toute son expertise auprès des emprunteurs, en



Jean-Guy Pilon

fonction notamment des exigences techniques et administratives à respecter.

Le ministre Paradis croit que c'est l'industrie et l'environnement qui ressortiront gagnants de cette première entente novatrice, qui permettra à des intervenants du secteur privé de contribuer à la mission gouvernementale en matière d'environnement.

De son côté, le président régional des caisses populaires voit cette entente comme le prolongement de la mission de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay—Lac-Saint-Jean qui est de contribuer au mieux-être économique et social des personnes et des collectivités.

Cette entente va aussi, selon lui, dans le sens des principes environnementaux adoptés par le Mouvement Desjardins en 1988.

Applicabilité

Comme l'a mentionné pour sa part le directeur de crédit de la fédération régionale des caisses populaires, Gilles Fradet, que le journaliste du Quotidien a joint hier par téléphone à son bureau de Métabetchouan, l'entente sera appliquée sur une période d'un an, soit jusqu'au début de 1995, afin d'évaluer l'applicabilité d'une entente analogue qui serait ensuite proposée à l'ensemble des fédérations du

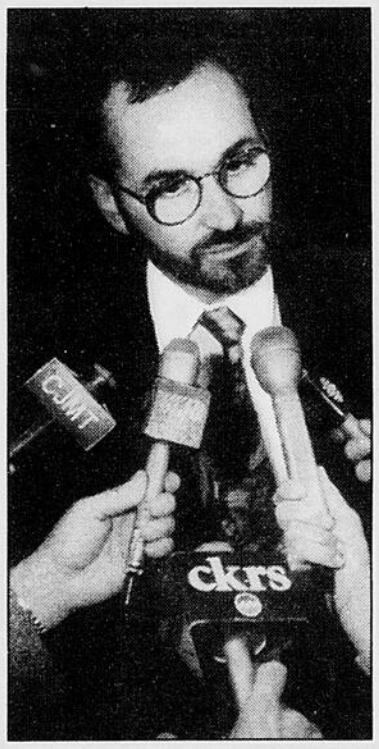


Pierre Paradis

Mouvement Desjardins.

Une fois de plus, selon lui, le Saguenay—Lac-Saint-Jean agira comme région laboratoire.

Bien entendu, les conseillers aux prêts des caisses populaires recevront une formation qui leur permettra ensuite de sensibiliser les emprunteurs aux normes environnementales.



Marcel Martel

Toutes les émissions de CKRS seront diffusées de Chicoutimi

CHICOUTIMI (SL) — Ne sachant pas trop sur quel pied danser en raison du retard du projet de la «maison des communications» au centre-ville de Jonquière, Radiomutuel déplace à Chicoutimi les 12 derniers employés de CKRS-AM, qui travaillaient encore à Jonquière. Les employés de la station CJAB—FM, une autre propriété de Radiomutuel, ont déjà pris posession de leurs nouveaux locaux sur la rue Racine, pensés et dessinés pour réaliser des économies en fusionnant les effectifs de CKRS et CJAB.



Quant aux employés de CKRS, ils devraient emménager entre le 22 et le 31 janvier.

Alors, les techniciens mettront en ondes toutes les émissions à partir de la rue Racine; pour joindre un studio à Jonquière, il leur faudrait une ligne directe dont l'installation seule coûte 3000 $.

CKRS ne dispose présentement qu'une ligne de qualité insuffisante pour réaliser des émissions complètes.

Pour ne pas dépenser inutilement, Radiomutuel voudrait bien savoir où son studio va se situer.

Studio

Le 12 novembre dernier, à la demande de la municipalité de Jonquière, Radiomutuel avait accepté de laisser sur place un studio relié par une ligne directe à ses équipements de la rue Racine.

Pour se rapprocher de la population, Radiomutuel exigea de construire son studio là où «l'action se passe, parmi la population». A la suggestion du maire Martel, il a engagé des discussions pour louer 1000 pieds carrés dans un immeuble où le maire devait y regrouper des organismes bénévoles voués au tourisme et à l'animation.

L'immeuble en question appartient à une compagnie à numéros propriété des hommes d'affaires Edmond Larouche et Pierre Lajoie.

Retrait

Or, le maire a retiré son projet de l'ordre du jour de l'assemblée du 6 décembre 1993 pendant laquelle le conseil municipal s'est montré divisé.

Le maire avait tranché la question et a référé le dossier à la commission de finances sur laquelle siègent trois conseillers qui s'étaient montrés favorables au projet: Réginal Gervais, Bernard Dallaire et Daniel Giguère.

Mieux préparé, le projet devrait revenir devant tout le conseil municipal sous peu.

Comme Radiomutuel ne veut pas aller dans un endroit sans avoir l'assurance qu'il sera la plaque tournante du centre-ville, elle retarde elle aussi son choix.

Entre-temps, le bail avec le propriétaire de l'édifice du parc industriel se termine en février et Radiomutuel ne veut pas être forcée de déménager d'un endroit à l'autre de Jonquière en raison du coût dispendieux que cela entraîne.

Entre-temps, les organismes bénévoles ont eu un bien mauvaise nouvelle lors de la présentation du budget municipal: le montant de leurs subventions sera réduit dans une proportion de 15 pour cent pour tenir compte des temps difficiles.

EN BREF

Accord de Marc-Yvan Côté

CHICOUTIMI (YB)- Le ministre de la Santé et des services sociaux, Marc-Yvan Côté, vient de donner son accord de principe au centre hospitalier de Chicoutimi en vue d'acquérir un appareil de résonnance magnétique.

Dans un communiqué émanant du cabinet du ministre, remis à la presse régionale hier, l'on invite les membres du conseil d'administration du centre hospitalier à compléter le plus rapidement possible l'étude relative à ce dossier avec la Régie régionale et le ministère de la Santé et des services sociaux (MSSS).

Rappelons qu'en septembre dernier, l'Hôpital de Chicoutimi formulait une demande en vue de se doter d'un tel appareil et faisait valoir qu'il dispense depuis longtemps déjà des services de neurologie et de neurochirurgie.

Casino: les candidats abondent

SAINT-HILARION (PC) — A peine deux semaines après avoir fait paraître dans deux journaux de la région de Québec les offres d'emploi pour le casino de Pointe-au-Pic, dans Charlevoix, Loto-Québec a déjà reçu près de 600 demandes pour combler 200 postes.

La liste risque de s'allonger puisque les candidats ont jusqu'au 19 janvier pour faire parvenir à Loto-Québec leur demande d'emploi.

La Société des casinos devra décider de la méthode à utiliser pour dépouiller les envois. Si le nombre de dossiers devient trop élevé, il n'est pas exclu qu'elle ait recours à une firme privée, comme ce fut le cas au Casino de Montréal.

Dans le processus de sélection du personnel, les résidants de Charlevoix auront la priorité et les régions avoisinantes fourniront le reste de la main-d'oeuvre au besoin.

Les nouveaux propriétaires du Manoir Richelieu souhaitent ouvrir l'hôtel et le casino au public le 1er mai.

Tintin aux douanes

MONTREAL (PC) — Douanes Canada a détenu des albums de Tintin et d'Astérix pendant trois mois, cet automne, dans le cadre des activités de contrôle des «importations prohibées».

Les albums, dans leur version anglaise, faisaient partie d'un envoi d'un expéditeur de San Franciso, destiné à une boutique d'appareils vidéo et de bandes dessinées de Pembroke, en Ontario. Les albums «Tintin au Tibet», «Astérix et le chaudron« et «Astérix et la grande traversée» ont été retenus par des douaniers au Centre postal d'Ottawa, de la fin août au début de décembre, avec plusieurs autres revues de bandes dessinées jugées obscènes.

Dans Roberval

Céline Desjardins est dans la course

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Une première personne, Céline Desjardins, annonce sa candidature pour être désignée candidate du Parti québéçois (PQ) dans la circonscription de Roberval.

De nombreuses pressions des membres du PQ et des consultations dans sa famille ont incité Céline Desjardins à faire le saut. Elle se dit fort encouragée de l'appui du milieu pour se présenter à l'investiture du Parti québéçois. Elle a confiance aussi de représenter ce même parti devant l'électorat de la circonscription de Roberval.

Céline Desjardins en est à sa deuxième expérience dans une assemblée d'investiture. Elle a été candidate le 13 mars 1988 contre Bernard Généreux et Michel Maltais.

Céline Desjardins a oeuvré pendant 28 années dans le milieu de l'éducation des adultes. Elle s'est également engagée bénévolement dans le milieu au cours des 20 dernières années.

Elle se dit prête pour l'investiture du Parti québéçois, dont elle est membre active depuis 1988.

Elle est oeuvre depuis plus de six ans au sein du Parti québéçois. Elle affirme qu'elle a déjà commencé à mettre en place son organisation politique. D'ailleurs, elle entend continuer à contacter les membres du Parti.

Son programme sera dévoilé prochainement. Celui-ci sera axé sur un Québec souverain fort, en autant que ses régions possèderont une marge de manoeuvre pour se gérer efficacement. C'est une vision d'un Québec autonome dans un contexte nord-américain et international.

L'exécutif du Parti a créé un comité d'étude des candidatures. Plusieurs personnes avaient démontré leur intérêt pour une éventuelle candidature. On parlait notamment de Jean-Marc Gendron, Réjean Lalancette, Jocelyn Audet et Benoit Laprise. D'autres personnes devraient s'afficher sous peu.

Une décision improvisée

QUEBEC (PC) — Le déclenchement d'élections complémentaires dans les circonscriptions de Bonaventure et de Shefford - l'une des dernières décisions de l'administration Bourassa - semble avoir été fait dans la plus belle improvisation.

L'annonce de cette élection partielle dans Bonaventure sans qu'un scrutin ne soit tenu en même temps dans le comté de Shefford, qui est vacant lui aussi depuis le 2 janvier, a surpris plusieurs journalistes de la presse parlementaire.

Sylvie Godin, attachée de presse de Robert Bourassa, a d'abord déclaré que le gouvernement n'avait pas été officiellement informé de la décision du député de Shefford, le péquiste Roger Paré, dont la démission entrait en vigueur le 2 janvier dernier. Le secrétaire général d conseil exécutif, Me Benoit Morin, qui avait vérifié au bureau du président de la Chambre, se serait fait dire que seul le siège de Bonaventure était vacant.

Une vérification des journalistes au bureau du président de l'Assemblée nationale, Jean-Pierre Saintonge, a permis toutefois d'apprendre que la lettre de démission du député Paré avait bel et bien été reçue le 2 janvier et qu'en conséquence, le siège de Shefford était officiellement vacant.

#1 INFORMATIONS SUR LES IMPLANTS DENTAIRES

POUR REMPLACER LES DENTIERS ET AUTRES PROTHÈSES CONVENTIONNELLES, UNE TECHNIQUE D'AVANT-GARDE: L'IMPLANTOLOGIE

Plus de 700 implants dentaires réalisés avec succès en près de 6 ans d'expérience en implantologie, m'incite aujourd'hui à présenter une chronique d'information sur ce sujet. Par ailleurs, de nombreux patients bénéficiant aujourd'hui des résultats de l'implantologie moderne, nous ont confié qu'ils auraient agi bien avant, n'eût été le manque d'information.

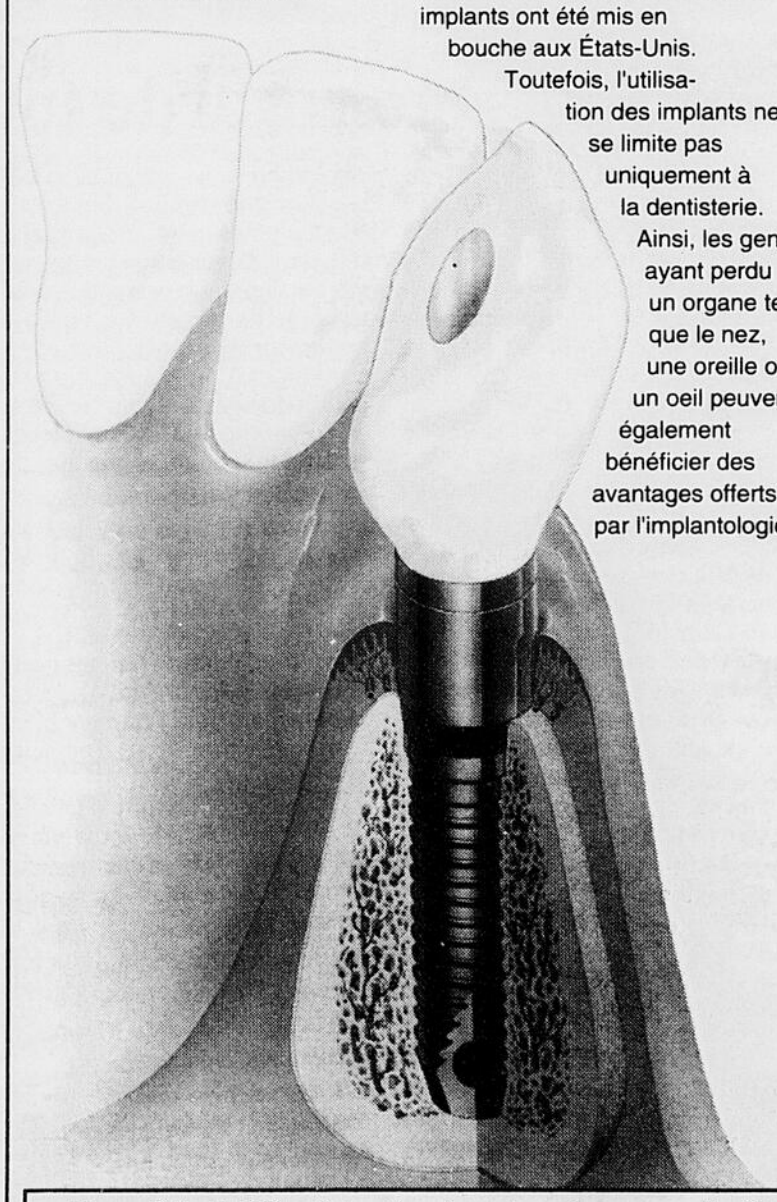
Au cours des prochaines semaines, vous aurez donc l'occasion de vous familiariser avec cette science d'avant-garde qu'est l'implantologie, laquelle permet de remplacer avantageusement, par des dents fixées sur des implants, les prothèses dentaires conventionnelles devenues inadéquates par résorption osseuse.

De façon générale, l'implant a la forme d'une vis conçue pour jouer le même rôle que la racine d'une dent naturelle. Elle se compose essentiellement de titane, un métal biocompatible ayant la propriété de se souder à l'os. On obtient donc un ancrage osseux solide et stable et par conséquent, idéal pour y fixer les dents de remplacement.

DES TECHNIQUES EFFICACES

L'idée n'est pas nouvelle puisqu'on a découvert un crâne d'Indien Maya datant de quelques milliers d'années, et dont la mâchoire inférieure portait un implant dentaire sculpté à même un coquillage destiné à remplacer les incisives. Évidemment, de nombreux progrès ont été faits depuis et nous permettent aujourd'hui, d'offrir un traitement sécuritaire avec un taux de réussite impressionnant. Les chiffres parlent d'eux-mêmes: en 1992 seulement, plus de 300 000 implants ont été mis en bouche aux États-Unis.

Toutefois, l'utilisation des implants ne se limite pas uniquement à la dentisterie. Ainsi, les gens ayant perdu un organe tel que le nez, une oreille ou un oeil peuvent également bénéficier des avantages offerts par l'implantologie.



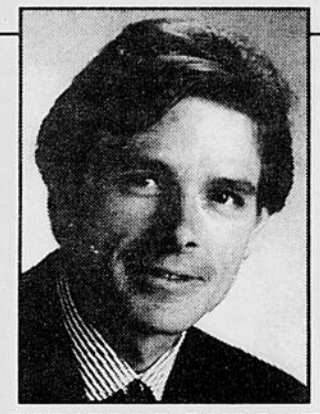
UNE QUALITÉ DE VIE AMÉLIORÉE

On peut donc se réjouir que des résultats aussi probants puissent apporter une solution efficace aux problèmes posés par les prothèses amovibles et aider leurs porteurs à surmonter cet ennuyeux handicap. Avec les implants, fini les problèmes d'insécurité, de mobilité, de limitation nutritionnelle, d'inconfort, de douleur ou d'esthétique! Ils améliorent nettement la qualité de vie de l'édenté partiel ou total. Celui-ci pourra maintenant sourire, s'exprimer et se présenter en public en toute confiance, jouir pleinement des plaisirs de la table et conserver un visage jeune.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

Celui ou celle qui projette de recourir prochainement à des services d'implantologie, trouvera dans cette rubrique hebdomadaire, de précieuses informations. La résorption ou perte osseuse, la pose des implants, les étapes de fabrication des dents postiches, les différents types de prothèses sur implants, l'entretien quotidien, les greffes osseuses et les nouveaux développements sont autant de sujets que nous aborderons bientôt pour vous. Par ailleurs, je consacre quelques articles à répondre aux questions que vous me ferez parvenir.

Suivez nos émissions à Télévision Quatre-Saisons à compter de dimanche le 9 janvier à 11 h 30. Câble 7 CFRS Télévision



Dr PIERRE DUPONT

- Instructeur au programme canadien d'implantologie orale. Institut dentaire international, Montréal, 1993-1994.
- Fellow du Congrès international d'implantologie orale, 1993.
- Membre titulaire de Société Française de Biomatériaux et système implantaire.
- Diplôme en biomatériaux et systèmes implantables. Université de Bordeaux II, France 1993.
- Membre de l'Académie américaine d'ostéointégration, 1992.
- Certificat en implantologie orale. Misch Implant Institute, États-Unis, 1991-1993.
- Attestation d'études et de recherches approfondies en implantologie orale, S.F.B.S.I. et Université de Bordeaux II, 1991-1992.
- Certificat en implantologie orale et reconstruction osseuse. Université de Lille, France, 1991.
- Cours de chirurgie et prosthodontie implantaire. Clinique du Dr Branemark, Suède, 1988.
- Doctorat en médecine dentaire, Université Laval 1981.

D O C T E U R

PIERRE DUPONT

CHIRURGIEN-DENTISTE

1379, chemin Sainte-Foy, bureau 210, Québec, Canada G1S 2N2

(418) 527-1850

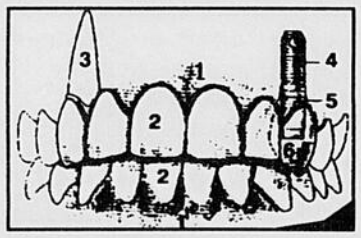


SCHÉMA D'UNE DENTITION NATURELLE PARTIELLEMENT ÉDENTÉE OÙ SONT REPRÉSENTÉS:

1. les gencives;
2. les couronnes dentaires (parties visibles des dents à l'extérieur des gencives);
3. la racine dentaire de la canine supérieure droite (partie non visible de la dent ancrée dans l'os de la mâchoire et responsable de sa stimulation);
4. un implant dentaire ou racine artificielle;
5. un connecteur transgingival vissé directement sur l'implant et sur lequel sera ensuite fixée...;
6. une couronne dentaire postiche en porcelaine.

Une série de 12 articles à suivre tous les samedis, à compter du 8 janvier, dans votre journal Le Quotidien.

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Pierre Bergeron — Rédacteur en chef: Bertrand Genest

Deux grands pédagogues qui lèguent un riche héritage

Deux grands éducateurs, le père Pierre-Paul Asselin et le docteur en sciences économiques Alphonse Riverin, ont été rappelés par leur Créateur durant la période des Fêtes...

Le religieux jeta les fondations du Collège classique de Jonquière qui se transforma en cégep dans le tourbillon de la réforme de l'éducation. Quant à Alphonse Riverin, il fit un retour flamboyant dans son Chicoutimi natal pour assumer le rectorat de l'UQAC au terme d'une carrière fort prestigieuse, dont le point culmitant fut sans doute le mandat de président-fondateur de l'Université du Québec.



En évoquant la mémoire de Pierre-Paul Asselin, les Jonquiérois se souviendront toujours, avec un immense sentiment de reconnaissance, de cet oblat de Marie-Immaculée, fils de Saint-Ambroise, qui, en 1955, avait abandonné ses responsabilités d'aumônier de la Jeunesse ouvrière nationale (JOC) pour prendre la relève de la communauté ecclésiastique diocésaine dans l'établissement d'un deuxième Collège classique au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Une décennie plus tard, le collège devenait, en se fusionnant avec l'Institut de technologie, le Cégep dynamique dont la renommée dans l'enseignement des communications, de l'informatique et du français langue seconde, notamment, dépasse les frontières du pays. Parmi d'autres célébrités locales, Lucien Bouchard, le chef du Bloc québécois, voue une grande admiration à celui qui a guidé ses premiers pas vers l'enseignement supérieur. Il reconnait au père Asselin et à ses compagnons oblats qui l'accompagnèrent au Saguenay le mérite d'avoir contré les petites guerres de clochers dans leur grande opération visant à "désenclaver un milieu que la géographie avait condamné à l'isolement".

L'annonce du décès d'Alphonse Riverin a ravivé dans ma mémoire la préoccupation majeure qui troublait les pensées de ce grand régionaliste aux dernières années de sa vie: la dégradation économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Dans une première rencontre, à Québec, au lendemain de sa nomination comme recteur de l'UQAC, il avait prévu les conséquences néfastes que les changements technologiques produiraient sur l'emploi.

Au premier Sommet sur le développement et l'économie, au printemps de 1984, il perçut la nécessité de prendre des initiatives pour contrer les effets désastreux de la mutation industrielle. Il obtint la collaboration de la grande industrie dans la formation de la Société pour la création d'entreprises (Soccrent) qui ouvre la voie de la PME exportatrice.

C'est durant son mandat qu'il a également fait accepter par Québec le rôle d'agent de développement qu'une université en région doit jouer. Il a aussi fait la preuve que la recherche hors des grands centres peut atteindre de hauts niveaux d'excellence, notamment lorsqu'elle vise des objectifs précis dans le cadre d'un partenariat liant les milieux universitaires et industriels.

Dans ses mémoires publiés sous le titre évocateur "Du sillon à la gerbe" par JCL en 1991, le président fondateur de l'Université du Québec confie à la réflexion des régionaux ses doutes sur l'utilité de maintenir ce réseau. Ce sera le dernier message du visionnaire régionaliste.



CLIN D'OEIL

Plus tard, les vacances...

Pendant qu'à Ottawa, des députés bloquistes fraternisent avec leurs collègues du Reform Party, Daniel Johnson, lui, doit former un nouveau Cabinet.

La tâche qui attend le futur successeur de Robert Bourassa n'est pas de tout repos puisque la presque totalité des ministres formant le Cabinet actuel a décidé de quitter la vie politique.

Daniel Johnson, contrairement à certains Québécois, n'a pas le temps de chômer. Une fois son équipe rebâtie et de retour de sa tournée européenne, il devra préparer la prochaines élections générales, le tout dans un contexte fort défavorable.

Les vacances seront pour plus tard, c'est-à-dire, probablement, pas avant un an, un an et demi.

C. Néron

VOTRE OPINION

La pauvreté regarde tout le monde

«La pauvreté, ça ne me regarde pas. Les pauvres, ils n'ont qu'à travailler. Quand on veut s'en sortir, on prend les moyens pour». Nous avons tous déjà entendu ou même prononcé de tels propos, mais est-ce bien exact que la pauvreté ne frappe que ceux qui ne veulent pas travailler et qu'elle ne regarde qu'eux?

Le rapport de Campagne 2 000 rendu public il y a quelques jours, parle d'une augmentation de 30 pour cent du nombre des enfants vivant dans la pauvreté au Canada et donne des exemples des conséquences de ce fléau. Ces enfants ont souvent des problèmes d'apprentissage et ils sont des candidats de choix au décrochage scolaire (deux fois plus que les autres dans ce dernier cas). Ils coûtent aussi plus chers en soins de santé parce qu'ils sont plus souvent malades. Ils ont enfin de bonnes chances de devenir des abonnés de l'aide sociale, plutôt que des contributeurs au développement de notre société.

Dans le tiers monde, la pauvreté a d'autres conséquences. Elle fait partie de ce que l'Unicef appelle la spirale PPE (pauvreté, population, environnement). Son rapport intitulé la situation des enfants du monde 1994, nous apprend que ces trois phénomènes sont intimement liés entre eux, au point que toute la variation dans l'un d'eux a un impact sur les deux autres: la pauvreté pousse les parents à vouloir beaucoup d'enfants pour compenser une mortalité élevée, pour aider dans les corvées d'eau ou de bois ou pour assurer leurs vieux jours, d'où explosion de population.

Notre nouveau gouvernement est à formuler sa politique sociale et sa politique étrangère. La pauvreté doit être au centre de sa réflexion parce que c'est par le règlement de ce problème que passent les résultats les plus probants.

Pierre Poulin
Hull

Les vraies valeurs

M. Carol Néron

Je veux vous féliciter pour votre commentaire du 31 décembre dernier. Il est vraiment bien, sur tous les rapports: au point de vue moral et chrétien.

La responsabilité du journaliste est considérable dans notre milieu. Pour le bien comme pour le mal, il peut faire beaucoup. C'est précisément ce qui fait la grandeur de sa profession, son utilité et sa bienfaisance en tout temps et surtout en des jours comme ceux que nous vivons actuellement.

Notre peuple a besoin actuellement de se ressaisir, de réfléchir sur «les vraies valeurs» et d'ordonner sa vie en regard de sa fin éternelle. Mais, malheureusement, la mentalité générale se porte ailleurs.

Notre peuple est prêt à gober 12 erreurs avant de croire «à la vérité» qui est toujours lumière et salut. Je vous suis donc très reconnaissant de ce que vous avez écrit dans le Quotidien du 31 décembre dernier, non pas parce que vous parliez de moi mais par ce que vous indiquiez où est la voie du salut.

Si notre peuple y croit comme nous l'espérons, il a des chances de s'en sortir bientôt. Aidez-le par la prière et le soutien. Ne craignez pas de revenir sur un sujet comme celui que vous avez traité récemment.

Je vous remercie et je vis dans l'espérance. Heureuse année 1994.

Mgr Marius Paré

Le visiteur passe inaperçu

Les modestes débuts de Chrétien

PARIS - Jean Chrétien en mission officielle à l'étranger a l'air du jeune diplômé qui a mis son costume neuf pour solliciter un premier emploi.

Le petit gars de Shawinigan ne s'est pas empalé sur les baïonnettes de la Garde républicaine, à l'Elysée. Il a prononcé correctement le nom d'Edouard Balladur. Et jeudi, au 10 Downing street, il était sorti du bon côté de sa limousine. Gauche sans être maladroit, informé sans dominer sa matière, à l'aise sans avoir l'air d'être un familier, il n'y a rien à redire de la sortie du premier ministre dans le grand monde. Rien à en dire non plus!



Cela faisait tout de même un peu drôle de voir Jean Chrétien et Benoît Bouchard gravir côte à côte les marches de l'Elysée, suivis par l'ancien maire de Québec et chef de cabinet du premier ministre. Jean Pelletier était-il en voyage de reconnaissance lui aussi, à repérer les lieux pour le jour où il sera ambassadeur du Canada à Paris?

Jean Chrétien avait déjà rencontré François Mitterrand au Sommet de Montebello, en 1981. C'est comme la Reine d'Angleterre qui, chaque fois qu'elle le rencontre, ne peut s'empêcher de lui dire: encore vous? Cet homme-là a été en politique si longtemps qu'il connaît tout le monde! Mais on a l'impression qu'il a encore du mal à réaliser à quel point la situation est différente. «Cela me fait plaisir de venir à Paris comme premier ministre du Canada, c'est un moment important pour moi. Et de rencontrer le président de la France, c'était émotionnant (sic)», a-t-il confié à sa sortie de l'Elysée. On avait fait beaucoup de cas de la visite d'adieu de Brian Mulroney en Europe le printemps dernier. Mais quelle différence y a-t-il entre une visite d'adieu et ce voyage de reconnaissance de Jean Chrétien? L'un comme l'autre, routine ou rôdage, n'ont guère donné de résultats concrets.

Des problèmes délicats à résoudre entre le Canada et ses partenaires européens? Il n'y en a pas vraiment, dit Chrétien. Ou il se moque de nous, ou quelqu'un n'a pas fait ses devoirs, à Ottawa ou à Paris. Par exemple, le sous-ministre chargé des affaires européennes à Ottawa avait prévu que Jean Chrétien soulèverait, avec son homologue français, Edouard Balladur, la question de l'accès du nouvel avion «Regionair» de Canadair, au marché français. Mais la question avait déjà été clarifiée la semaine dernière entre l'ambassade à Paris et le gouvernement français.

De même, François Mitterrand a une fois de plus fait la promotion du train rapide français, le TGV, qui ne semble pas intéresser grand monde en Amérique du Nord. Jean Chrétien, manifestement mal informé, a évoqué la faible densité de population entre Québec et Windsor. Par contre, a-t-il admis, ce serait un bel exemple de coopération franco-canadienne. Le premier ministre devrait consulter les anciens ministres Jean-Jacques Blais à Ottawa, et Pierre Macdonald à Montréal, qui font la promotion du TVG pour le groupe Bombardier, et sentent le tapis leur glisser sous les pieds à cause du manque d'intérêt de la bureaucratie fédérale.

Bien sûr, on a évoqué l'éternel sujet des pêches au large des côtes de l'Atlantique que le Canada partage avec les Français de Saint-Pierre-et-Miquelon. Mais Jean Chrétien n'a même pas osé demander aux Français ce qu'il a obtenu des Américains la semaine dernière, à savoir que les flottes étrangères s'imposent la même médecine de cheval que le gouvernement fédéral administre aux pêcheurs de Terre-Neuve et des provinces maritimes.

Voilà pour les échanges bilatéraux, qui se sont entièrement déroulés en français bien sûr, mais que le Bureau du premier ministre a jugé bon de faire résumer en anglais par un sous-fifre de l'ambassade canadienne. Les relations étant ce qu'elles sont entre Jean Chrétien et Benoît Bouchard qu'on a dérogé à la tradition de faire de l'ambassadeur en poste le porte-parole d'un chef de gouvernement lors de ses visites à l'étranger.

Quant au problème posé par la présence des troupes canadiennes en Bosnie, c'est la confusion la plus totale. A croire que le chef du gouvernement du Canada fait la tournée des anciens comme John Major et François Mitterrand pour savoir quoi faire. Un jour Chrétien menace de retirer les Casques bleus de Bosnie. Le lendemain il fait l'apologie du rôle humanitaire qu'ils jouent là-bas.

Le gouvernement libéral veut également innover, mais pas trop. Conscient de la frustration qu'il partageait lui-même avec ses collègues de l'Opposition, Jean Chrétien promet un grand débat aux Communes sur le rôle des troupes canadiennes à l'étranger. Mais il ne sait encore ni quand, ni comment. Il ne peut dire non plus si les membres du Parlement auront à voter sur la question mais il assure qu'en définitive, c'est lui qui décidera! Il aurait tout aussi bien pu ajouter que, de toute manière, le Canada fera ce que ses partenaires auront décidé de faire eux-mêmes.

Au-delà des poignées de main traditionnelles et des clichés sur l'amitié entre le Canada et la France ou la Grande-Bretagne, Jean Chrétien est passé totalement inaperçu à Paris et à Londres. Avec lui, le Canada est représenté pour ce qu'il est: un petit pays qui ne compte guère dans une Europe qui se prépare à accueillir le président des Etats-Unis.

Aide aux sidéens

MONTREAL (PC) — Une revue de mode a décidé d'appuyer financièrement un organisme qui aide les sidéens. Le mensuel «Clin d'oeil» va verser à la Fondation Farha cinq pour cent de ses revenus publicitaires et cinq pour cent des profits de la vente en kiosque.

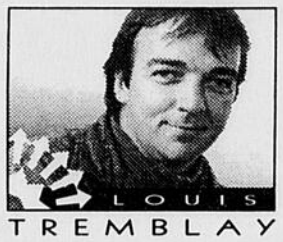
Cette fondation porte le nom de Ron Farha, un industriel de la mode et du textile décédé l'été dernier du sida, disait Dominique Bertrand, directrice de la publication, dans une entrevue vendredi au réseau NTR.

Maintenant la maladie frappe autant les femmmes que les hommes, de tout âge, souligne Mme Bertrand, dont plusieurs travaillent dans la mode et la création. Nul n'est à l'abri du virus puisque les actions des gens — ou leur négligence — déterminent le risque d'infection et non pas la condition sociale ou le sexe. Ron Farha, qui a souffert pendant cinq ans de la maladie, a-t-elle rappelé, avait les moyens de recourir aux soins et médicaments les plus appropriés. Il a alors pensé aux compagnons d'infortune qui n'ont pas les mêmes moyens et a décidé de laisser son héritage à la fondation.

PROMOTION ... ES NOUVEAUX MARIÉS
DERNIÈRE CHANCE EN JANVIER POUR VOUS INSCRIRE
Mariés 94
5500$ en prix
participez à notre promotion «Mariés 1994», vous pourriez gagner notre gros lot de plus de:
L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi 5 février 1994 à l'Hôtel Le Montagnais. De nombreux prix de présence d'une valeur totale de 600 $ seront également offerts à cette occasion.
INCLUANT 1 voyage pour deux, une valeur de 1500 $ offert par Le Quotidien
PUERTO VALARTA
Vidafel
1 semaine
2 personnes
incluant toutes les taxes.
Départ de Québec
Excluant période des Fêtes:
17 décembre 1994 au 6 janvier 1995
23 février au 8 mars 1994
LISTE DES PRIX OFFERTS:
• 1 garde-robe pour la mariée, une valeur de 500 $ — Sibelle, 455, Racine Est, CHICOUTIMI, 696-4116
• 1 lave-vaisselle INGLIS, une valeur de 500 $ — gagnon FRÈRES
• 1 garde-robe de lingerie féminine, une valeur de 500 $ — LINGERIE LISE, 400, Racine Est, CHICOUTIMI, Tél.: 696-2483
• 1 décoration de salle, une valeur de 500 $ — Le Tout en location pour votre "party"
• Prise de photo + un album de mariage ainsi que 5 films, une valeur de 500 $ — PHOTO dix quatre
• 1 week-end de rêve, une valeur de 500 $ — HOTEL-MOTEL le MONTAGNAIS, PLACE DES CONGRÈS
• 1 système de son, une valeur de 1000 $ offert par CFIX
Le prix doit être accepté comme tel et ne peut être échangé contre une somme d'argent et n'est pas transférable.
Pour participer à la promotion: apportez votre coupon chez un des marchands participants ou faites-le parvenir par la poste à: LA MAISON DE LA PRESSE CONCOURS MARIÉS 1994 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Une collaboration: QUOTIDIEN, CFIX 96,9 FM ROCK-DÉTENTE
COUPON DE PARTICIPATION
Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1994 et le 15 février 1995
Nom de la mariée:..... Prénom Nom de famille
Adresse de la fiancée:..... No Rue
Ville Code postal Téléphone
Nom du fiancé:..... Prénom Nom de famille
Date du mariage:..... Si connue
Adresse après le mariage:.....
Question: 80 x 2 + 4 + 200 – 50 + 1804 = Réponse.....
247339

Arrêt en Italie

Un peu de répit avant Sarajevo



SENIGALLIA, Italie (LT) - La petite ville italienne de Senigallia, située sur la côte de la mer Adriatique, a tout ce qu'il faut pour nous remettre de la première tranche de notre périple en ex-Yougoslavie.

Depuis notre départ, nous avons travaillé principalement en Croatie et dans la République indépendante serbe de la Krajina. Cette région, habitée majoritairement par les Serbes, a proclamé son auto-indépendance.

Il a donc été possible de constater que dans ce secteur de l'ex-Yougoslavie, les confrontations sont nombreuses et régulières, surtout dans les secteurs sous surveillance des Casques bleus canadiens. Nous nous préparons maintenant à quitter la base d'Ancona en Italie pour Sarajevo.

Nous devons nous poser à l'aéroport international de Sarajevo en Bosnie-Herzégovine avant de prendre la direction de la municipalité de Visoko où les soldats du 12e Régiment blindé du Canada nous recevrons. Je dois toutefois vous dire que les vols pour aujourd'hui ont encore été annulés. Tout indique que le départ devrait avoir lieu dimanche matin, à moins que le code rouge de l'aéroport soit maintenu. Pour la première fois depuis le début du voyage, le journaliste va se transformer en touriste et prendre un peu de repos.

Carnet de voyage

Les soldats canadiens vont se rappeler longtemps de la slivovic. Il s'agit de l'eau de vie locale que de nombreux paysans de l'ex-Yougoslavie sont en mesure de fabriquer.

Lors de nos déplacements sur le territoire de la Croatie, ou de la république de la Krajina, il n'était pas rare de rencontrer des soldats serbes ou croates se diriger vers les postes de combat avec, à la main, une bouteille de slivovic et de l'autre, le traditionnel AK-47.

Les soldats canadiens, qui reçoivent à l'occasion une bouteille en cadeau des paysans, ont trouvé d'autres utilisations pour ce liquide dont le pourcentage d'alcool n'a pas été testé par une régie gouvernementale. Croyez-le ou non, j'en ai eu la preuve, la slivovic est un excellent carburant pour les équipements de camping fonctionnant au naphta ou bien pour dégeler l'essence de mauvaise qualité.

Pour finir, j'embrasse très fort ma blonde et surtout, si tout fonctionne comme prévu, vous aurez des magnifiques photos de ce voyage, dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien de lundi. Salut tout le monde!

Jean Chrétien à Paris

La situation en Bosnie a dominé les discussions

PARIS (PC) — Comme prévu, la visite officielle du premier ministre Jean Chrétien à Paris a été largement dominée hier par la situation en Bosnie.

A quelques jours du sommet de l'OTAN, la semaine prochaine à Bruxelles, le chef du gouvernement canadien a «longuement» discuté avec le président François Mitterrand et le premier ministre Edouard Balladur des moyens à prendre pour mettre fin au carnage dans l'ex-Yougoslavie et protéger les Casques bleus. Rien de concret n'est cependant ressorti de ces entretiens, sinon un nouvel aveu d'impuissance face à un conflit «sans solution» qui «risque de s'empirer au cours des prochains mois». «On se pose tous des questions mais personne n'a encore une solution facile à proposer (...). On a de la difficulté à faire en sorte que nos désirs deviennent des réalités», a admis le chef du gouvernement canadien, flanqué de son homologue français Edouard Balladur, au cours d'un bref point de presse (65 secondes exactement) dans la cour de l'Hôtel Matignon.

Pour l'instant, les pays occidentaux, embarrassés, hésitent entre se retirer de Bosnie ou renforcer leur action militaire. Si la Grande-Bretagne et le Canada ont brandi la menace d'un retrait, la France prône la solution musclée. Elle veut que l'Alliance atlantique, et surtout les Américains, s'engagent davantage dans le règlement de la crise. Avec l'espoir que la menace d'une plus grande -mais improbable- implication américaine impressionnera les Serbes...

Pour Jean Chrétien, qui reconnaît qu'il y a «énormément de nervosité» autour de cette question, il est clair qu'il sera «impossible d'éviter le sujet» à Bruxelles.

«C'est un problème qui nous préoccupe beaucoup mais qui est très difficile, car nous voulons aider les populations et les troupes (des Nations unies) jouent un rôle important. Mais leur sécurité est en danger de plus en plus», a souligné M. Chrétien.

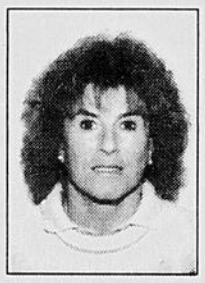
Le premier ministre a répété que la question du retrait du contingent canadien de la Forpronu fera l'objet d'un débat aux Communes au cours des prochaines semaines. Entre-temps, a-t-il ajouté, toute action qui pourrait améliorer les choses sera «la bienvenue». Un porte-parole canadien a précisé que MM. Mitterrand et Balladur, «très conscients» de la position canadienne, «n'ont pas exhorté le Canada à rester» au sein de la Forpronu.

A Ottawa pendant ce temps, le chef de l'Opposition officielle, M. Lucien Bouchard, a demandé au gouvernement de réexaminer son rôle et son action en Bosnie, mais avec prudence, en évitant toute décision unilatérale et en se concertant avec les Alliés au sein de l'ONU.

Le gouvernement doit prendre les mesures appropriées pour protéger la vie des soldats canadiens engagés en ex-Yougoslavie, a dit M. Bouchard, mais il doit d'autre part garder à l'esprit la réputation méritée de défenseur de la paix que s'est taillée le Canada sur la scène internationale.

Il a finalement invité le gouvernement canadien à chercher à accroître son aide internationale, particulièrement à destination de la population de Sarajevo.

HAWAII



Acc. Nicole Hardy
Tél.: 548-3293

Groupe accompagné
Départ 8 mars
Hôtel
Otrigger West

Le prix comprend:
Avion aller retour avec Canadian
Hôtel avec cuisinette pour 14 ou 21 nuits
Transferts
Toutes les taxes
*(possibilité de golf)

2 semaines 1665 $
3 semaines 1920 $
Départ de Bagotville 150 $ aller retour

Affilié à vacances air transat

251589

CLUB VOYAGES TOURNESOL
ÉDIFICE DU TRUST GÉNÉRAL
255, rue Racine Est, suite 110
Chicoutimi
Ouvert le samedi sur rendez-vous
549-6880 PERMIS DU QUÉBEC

Le Centre 413 696-2090

WORK-OUT
SESSION HIVER 1994
12 semaines
du 10 janvier 1994 au 1er avril 1994
TARIFS
1 fois / sem.: 50$ 2 fois / sem.: 80$ 3 fois / sem.: 100$
HEURE DE COURS
Lundi - mercredi: 17 h 30 – 19 h – 20 h 15
Mardi - jeudi: 19 h 30
Vendredi: 17 h 30 (avancé)
Professeures: Nancy Lapointe, Carole Tremblay
COMPRENANT:
Piscine, bain tourbillon, bain sauna et bain vapeur

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

	Adultes	Étudiants (Âge d'or)
1 mois	40 $	30 $
2 mois	80 $	60 $
3 mois	100 $	80 $
4 mois	125 $	110 $
6 mois	200 $	160 $
8 mois	225 $	200 $
1 an	300 $	250 $

COMPRENANT:
Évaluation, programme personnalisé, piscine, bain tourbillon, bain sauna et bain vapeur

BRONZAGE
Présentez ce coupon et obtenez
5 bronzages réguliers GRATUITS
à l'achat d'un abonnement de
3 mois et + de cond. physique
ou d'une session de Work-Out
Valide jusqu'au 31 janvier 1994

696-2090 ESSAI GRATUIT SUR RENDEZ-VOUS
OUVERT 7 JOURS
Lundi au vendredi: 6 h 30 à 22 h
Samedi et dimanche: 9 h à 17 h
Centre 413
413, Racine Est, Chicoutimi

Lettre à Robert Bourassa

Gil Rémillard quitte la politique

QUEBEC (PC) — Un autre membre du conseil des ministres de la cuvée de 1985 lors du retour de Robert Bourassa, Gil Rémillard, a décidé de quitter ses fonctions de ministre de la Justice et des Affaires intergouvernementales canadiennes en même temps que le premier ministre Bourassa, lundi prochain. M. Rémillard démissionnera de son poste de député de Jean-Talon (Sillery) le 31 janvier, comme entendu avec le successeur de M. Bourassa, Daniel Johnson.

Son nom s'ajoute à ceux de Marc-Yvan Côté (Santé et Services sociaux), Albert Côté (-Forêts), Lise Bacon (Energie) qui ont déjà officiellement annoncé leur départ le jour même de la formation du nouveau cabinet dirigé par Daniel Johnson. M. Rémillard a informé, hier, par lettre le premier ministre Bourassa de sa décision. Il a fidèlement servi dans le gouvernement Bourassa depuis la prise du pouvoir par les libéraux le 2 décembre 1985.

«Je veux aujourd'hui vous exprimer, Monsieur le premier ministre, mes plus sincères remerciements pour cet honneur et ce privilège que j'ai eus de faire partie de votre gouvernement pendant ces huit dernières années.

«J'ai été très touché par la confiance que vous m'avez toujours accordée», écrit-il.

Le ministre démissionnaire a tenu à assurer le premier ministre désigné, M. Johnson, de sa plus entière collaboration.

M. Rémillard, âgé de 49 ans, avait déjà laissé entendre l'an dernier, qu'il abandonnerait la politique, surtout au lendemain du rejet de l'accord constitutionnel de Charlottetown au référendum d'octobre 1992.

Accord canado-américain sur la bière

Les hostilités reprendraient

MONTREAL (PC) — Les hostilités entre le Canada et les Etats-Unis sur la bière pourraient reprendre bientôt, et le Québec a de fortes chances de se retrouver au coeur du combat.

La Presse Canadienne a pu apprendre que l'ambassadeur des Etats-Unis au Canada, James Blanchard, a fait parvenir une lettre en décembre dernier au ministre québécois des Affaires internationales, John Ciaccia, soutenant que le Québec a dérogé à l'Accord sur la bière en imposant l'automne dernier un prix minimun sur la bière vendue sur son territoire. C'est le chef de cabinet du ministre Ciaccia, Tony Manglaviti, qui a confirmé cette information hier.

M. Manglaviti n'a pas voulu commenter la position québécoise dans ce dossier, indiquant qu'il appartiendra au ministre Ciaccia de faire le point sur le sujet lors de son retour de vacances lundi.

L'envoi de cette lettre au ministre Ciaccia, qui pourrait bien préparer le terrain à d'éventuelles mesures de représailles de la part des Etats-Unis, a été suivi cette semaine d'une virulente sortie du plus important brasseur américain, Anheuser-Bush.

La société américaine, ainsi que les brasseurs G. Heileman Brewing et Stroh Brewing, ont envoyé un document de 22 pages au représentant américain du commerce demandant la fermeture de la frontière des Etats-Unis aux bières canadiennes.

Ces trois brasseries américaines soutiennent que l'ensemble des provinces canadiennes, à l'exception de l'Alberta, contreviennent à l'Accord sur la bière conclue en août 1992.

Cette entente, qui est entrée en vigueur le 1er octobre dernier, doit permettre un accès plus facile des brasseurs américains au marché canadien.

Les mesures de représailles que pourraient mettre de l'avant les Etats-Unis contre le Canada devraient toucher davantage les provinces qui ont introduit après l'accord d'août 1992 des prix minima sur la bière vendue sur leur territoire, suggère le président de l'Association des brasseurs du Québec, Yvon Milette.

Le Québec est l'une de ces provinces, alors que l'Ontario, par exemple, a imposé cette mesure avant la conclusion de l'accord et pourrait échapper à l'éventuelle contre-offensive américaine.

L'Association des brasseurs du Québec prétend de son côté que l'imposition d'un prix minimun sur la bière par les provinces est conforme à l'entente signée entre le Canada et les Etats-Unis.

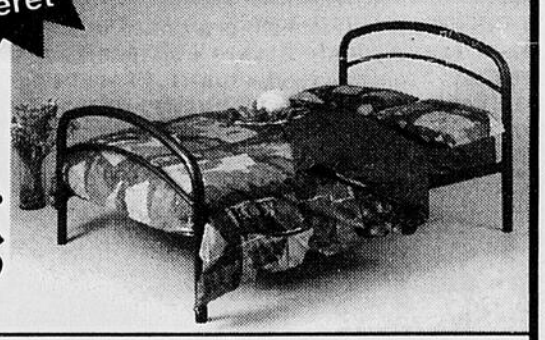
VENTE DE JANVIER
Une seule maison pour vous servir avec pleine satisfaction!
"Faucher et Bergeron Fourrures..."
chez nous vous êtes gagnants partout
RABAIS JAMAIS VUS...
25% - 50% SUR TOUT
N'attendez pas, venez nous rencontrer, obtenez plus pour votre argent! Service après-vente sans pareil!

GRAND SPÉCIAL
Lot de pelisses 395,00$
Lot de manteaux 70% de rabais
Nous acceptons vos échanges
Venez comparer nos prix
Plan mise de côté sans intérêt
Remodelage • Nettoyage • Entreposage
La qualité qui se distingue
Faucher & Bergeron Fourrures Inc.
JONQUIÈRE 2377, St-Hubert Tél.: 695-0536
CHICOUTIMI 1385, des Champs-Élysées Tél.: 543-4600
251326

GRAND SOLDE annuel
Mobilier chambre 4 pièces
Bureau 6 tiroirs
Commode 5 tiroirs
Miroir
Table de nuit
Rég.: 669$ - 40%
399$

RABAIS IMPORTANTS SUR TOUTE LA MARCHANDISE
sur des surplus d'inventaires acquis des manufacturiers ou des échantillons de planchers allant jusqu'à 50%
Chaise berçante
Dossier inclinable.
229$

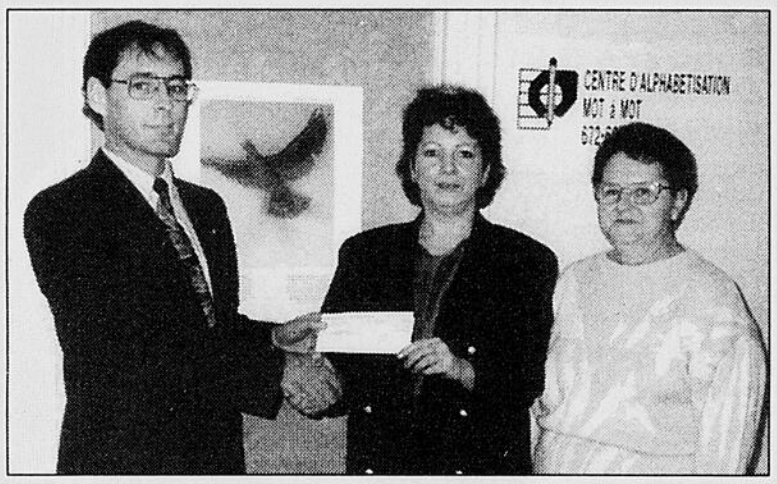
Meuble TV/vidéo
Blanc ou noir.
Rég.: 139$ - 43%
79$

Payable 25 juin 1994 sans intérêt*
Lit double Amisco
Rég.: 329$ - 46%
179$

*Voir détails en magasin
dixVersions
le design accessible!
1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay (Face au raquetball)
250524

Fourre-tout



NOUVEAU RESTAURANT - Lise et Bernard Desgagné ainsi que Blanche Routhier opèrent le nouveau restaurant ouvert dernièrement à Ville de La Baie sous le nom de «Le Cocotier». Situé sur la rue Victoria, dans l'ancien Café populaire, le restaurant connaît une bonne popularité.



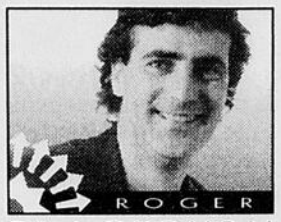
COLLABORATION - Michel Guénette (à gauche), représentant des ventes au détail de la Société canadienne des postes remet ici un chèque de 700 $ à Linda Villeneuve, du Centre Mot-à-Mot de Saint-Ambroise ainsi que Marie Pearson, administratrice du Centre.



ELVIS - C'est la fête à Elvis aujourd'hui. Pour fêter en grand ses 59 ans, la compagnie Hasbro a introduit sur le marché six figurines Elvis Presley à tirage limité. Chacune comporte un certificat d'authenticité ainsi qu'un numéro de matricule et promet d'être convoitée par les collectionneurs et les admirateurs nostalgiques du king.

Les condos deviennent populaires

Les modes d'habitation changent d'année en année. Les familles sont moins grandes où le départ des enfants pour travailler à l'extérieur modifie les besoins des couples. Les condominiums apparaîssent donc comme un mode d'habitation très en vogue dans les années 1990.



On aurait pu croire que cette mode ne serait que pour les grands centres urbains mais ce n'est pas le cas. En effet, les promoteurs qui ont construit des condos sur la rue des Roitelets à Chicoutimi ont trouvé preneur des différentes unités et s'apprêtent à entamer la phase trois du projet d'ici quelques temps en investissant une somme de 5 millions $. Les rumeurs veulent même que des habitations du même genre soient construites à Jonquière. Les promoteurs organiseront une conférence de presse, sous peu, pour annoncer les détails de cette nouvelle.

Pauvre..

Fait pitié l'ambassadeur Benoît Bouchard. Il doit payer une partie de son logement et de son épicerie. Il doit également payer ses billets d'avion quand il a des déplacements personnels et doit également payer pour les gens qu'il reçoit à l'ambassade du Canada à Paris. Peut-être qu'on devrait lui envoyer un panier de provisions à Noël.

Il bénéficie d'une pension de 40 000 $, d'un salaire d'ambassadeur et se promène de déjeuners en dîner et doit se taper de nombreuses soirées diplomatiques. Même s'il ne soupe plus, car en France il n'y a pas de souper, Benoît Bouchard reste tout de même un Jeannois de Roberval et a confié à un journaliste du Droit qu'il pense à nous.

Il nous demande de garder courage même si on est en train de perdre nos jobs et que nos jeunes foutent le camp vers les grands centres. C'est dur dur dur d'être un ambassadeur...

EN BAVARDANT

Neige

Afin de produire le plus important musée éphémère au Québec, Jonquière en neige pose son asssise sur les différents concours qui débuteront le 18 février prochain. L'organisation tient à vous rappeler que la date limite pour s'inscrire aux différents concours a été arrêté le 14 janvier. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Thérèse Turbide au 695-1769.

Rumeurs

La rumeur veut que le député de Roberval et ministre du Loisir de la Chasse et de la Pêche Gaston Blackburn se retire de la vie politique s'il n'a pas de poste de ministre sous la férule de Daniel Jonhson....

Hiver

Dans le cadre de sa campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales, Transport Québec animera un stand d'information, les 13, 14 et 15 janvier aux Promenades du boulevard Walberg à Dolbeau. Sous le thème «C'est l'hiver, voyez-y», ce stand présentera un volet important sur les pneus d'hiver et la préparation du véhicule. Les responsables du ministère des Transports invitent donc la population à venir échanger avec l'équipe d'animateurs qui sera sur place.

Anniversaires

Bonne fête à Lucien Lapointe, 53 ans, cadre à la Mine Niobec de Saint-Honoré

Dimanche 9 janvier

Bonne fête à Noëlla Bergeron originaire de Roberval et maintenant résidente de Saint-Bruno et à Jean-Claude Tremblay technicien chez Price.

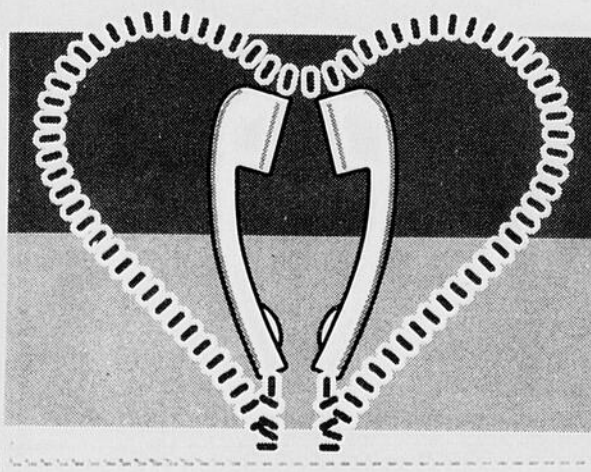


Pré-retraite

Johanne Normand, directrice régionale du service à la clientèle chez Bell Canada prendra sa retraite à compter du 28 janvier prochain. Cette femme d'affaires fortement impliquée dans son milieu profitera des offres de Bell dans la nouvelle restructuration. On lui souhaite de belles années dans sa nouvelle vie.



DIX ANS - Les Ateliers «Le Jardin du coin» de Canton Tremblay, ont fêté leur dixième anniversaire, dernièrement, en compagnie de plusieurs personnalités. Nous pouvons reconnaître, de gauche à droite sur la rangée du bas. Colette Perron, Josée Bérubé, Guylaine Laberge, Jaqueline Raynald et Marlène Fortin. Vous pouvez remarquez, totalement à l'arrière, Gérard-Raymond Morin, député du comté de Dubuc et le maire du Canton, Noël Tremblay.



Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: 690-8825

Alma 668-4506 poste 825 - St-Félicien 679-3832 poste 825

Actions illicites de renseignement en 1969

Trudeau aurait poussé la GRC

MONTREAL (PC) — L'avocat Pierre Cloutier a obtenu récemment des versions plus complètes mais encore censurées de deux documents de décembre 1969 du cabinet Trudeau, indiquant que le gouvernement avait ordonné à la Gendarmerie royale du Canada des actions illicites de renseignement.

Me Cloutier a été un associé de l'avocat Robert Lemieux, qui avait défendu notamment les felquistes Paul Rose et Francis Simard, en 1970 et 1971. Des centaines d'autres militants et sympathisants avaient été arrêtés, en octobre 1970, et détenus plusieurs semaines sans être accusés. Grâce à la loi d'accès à l'information, M. Cloutier a reçu copie d'un mémorandum du 17 décembre 1969, préparé par le premier ministre Pierre Elliott Trudeau et dans lequel la GRC est incitée à recourir aux moyens clandestins de surveillance d'organisations démocratiques comme le Parti québécois.

Plusieurs passages manquent, à cause des censeurs du Conseil privé (cabinet) qui scrutent au préalable ces documents, mais, plaidait M. Cloutier, vendredi en conférence de presse, une lecture attentive donne des motifs raisonnables de croire que la GRC a bien été poussée dans cette direction.

Le second document qu'il a obtenu, le 14 septembre dernier, rend compte d'une réunion du comité ministériel de la Sécurité et du Renseignement qui, le 19 décembre 1969, devait adopter les recommandations du 17 de M. Trudeau. Un passage — juste après un espace en blanc — se lit ainsi: «De telles informations (sur le séparatisme québécois) sont déjà disponibles. Quant à d'autres actions de renseignement par des moyens clandestins, c'est possible bien sûr mais il (le commissaire William Higgitt, de la GRC) a tenu à souligner les risques inhérents.»

M. Higgitt disait alors avoir besoin d'une «direction claire» du gouvernement pour pouvoir utiliser contre le séparatisme québécois les mêmes tactiques qu'envers les communistes, «étant donné le caractère très délicat du problème», lit-on dans le document.

La suppression de passages par les censeurs — «des permanents du Conseil privé ou des contractuels anciens policiers?» demande M. Cloutier — incite l'avocat montréalais à déposer une requête en Cour fédérale afin d'obtenir ces documents au complet «pour que le peuple canadien connaisse enfin la vérité». Pierre Cloutier, qui dit avoir été lui-même surveillé jusqu'en 1981 par la police fédérale, compte déposer sa requête le 7 février, de concert avec la Fondation Octobre 70. Son choix du 7 janvier pour faire ses annonces, dit-il, tient au temps d'antenne que vient juste d'obtenir Trudeau à la télévision d'Etat, pour tenter de se disculper, et aux délais d'appels prévus par la loi fédérale d'accès à l'information.

Les documents obtenus par M. Cloutier donnent entre autres les noms des personnes présentes à la réunion du comité ministériel de la Sécurité et du Renseignement, le 19 décembre 1969.

Outre M. Trudeau, il y eut les ministres Mitchell Sharp, George McIlraith, Tom Drury, John Turner, Léo Cadieux et Gérard Pelletier ainsi que des hauts fonctionnaires dont Marc Lalonde et John Starnes.

Ce dernier, mis en cause dans les enquêtes subséquentes sur les actions illicites de la GRC, n'a même pas pu obtenir une version incluant ces noms, raconte M. Cloutier aux reporters: «Il y a 20 ans que Starnes veut se disculper et il a reçu des versions moins complètes que les miennes... Je le comprends, c'est Trudeau qui lui avait ordonné de telles actions clandestines.»

La censure des documents officiels, après le délai légal de 20 ans, ne peut se justifier que si leur divulgation peut nuire à la lutte à la subversion et aux actions hostiles, souligne M. Cloutier, et dans le cas présent le fardeau de la preuve devant la Cour fédérale appartient au Conseil privé.

EN BREF

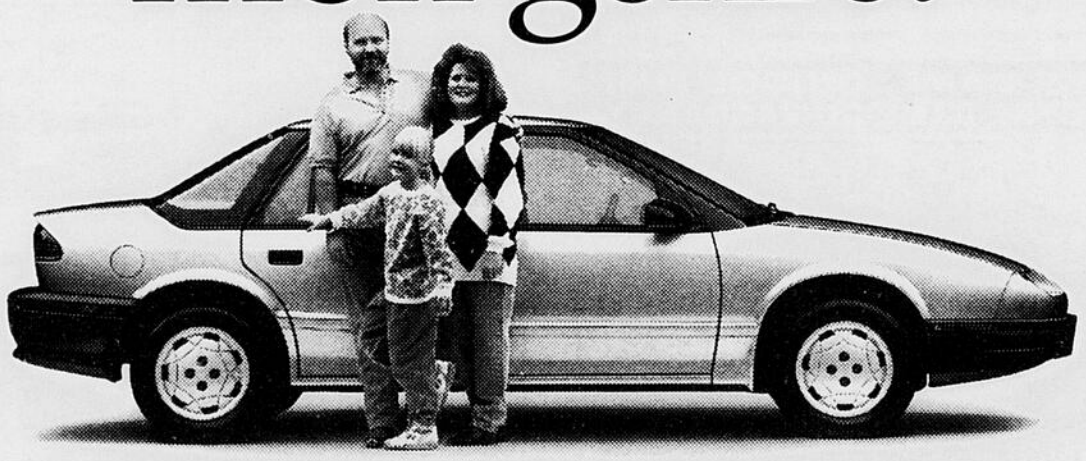
Programme menacé

OTTAWA (PC) — Le nouveau gouvernement libéral ne veut pas s'engager à rétablir un programme de subventions aux autochtones pour la construction de maisons neuves, programme que les conservateurs avaient aboli lors du dernier budget, estime le président du Conseil des autochtones du Canada. Le programme, administré par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), prenait fin le 1er janvier dernier. Il était destiné à aider les autochtones vivant à l'extérieur des réserves à acquérir une maison neuve.

Selon M. Ron George, président de l'organisme représentant les autochtones hors-réserves, le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, Dave Dingwall, aussi responsable de la SCHL, n'a pas voulu s'engager à rétablir le programme de subventions, lors d'un entretien entre les deux hommes, vendredi.

La réponse de Saturn au fameux

« Jouer aux devinettes avec un vendeur, c'est vraiment pas mon genre. »



Saturn SL 11 595 $*

Les quiz, c'est bon pour la télé. Dans la salle de montre d'un concessionnaire, c'est moins drôle. Chez Saturn, nous croyons que vous avez mieux à faire que de deviner le prix de votre auto. C'est pourquoi nous affichons nos prix bien en évidence.

SATURN.

Nouvel exemple de notre approche sans détour : notre berline SL. Elle offre de série un moteur de 1,9 L, une colonne de direction réglable, des servofreins et un sac gonflable côté conducteur. En somme, beaucoup de qualités... et un prix qui n'a rien à cacher !

L'automobile réinventée de toutes pièces.

TREMBLAY SATURN ISUZU
Chicoutimi
549-3320

*P.D.S.F. Taxes de vente, immatriculation et transport de 400 $ en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

Par un conseiller de Clinton

La séparation pas prise au sérieux

WASHINGTON (PC) — Un des principaux conseillers du président américain Bill Clinton ne s'attend pas à ce que le Québec se sépare du Canada.

Le conseiller en sécurité nationale Anthony Lake a prédit que le Québec demeurera au sein du Canada hier après-midi, alors qu'il rencontrait une douzaine de journalistes à la Maison blanche.

La rencontre portait surtout sur le voyage du président Clinton en Europe, mais la discussion a dévié sur les conflits et les divisions ethniques.

Un journaliste de la Presse Canadienne a alors demandé au conseiller à quel point il jugeait sérieuse la possibilité d'une séparation du Québec, et quelles en seraient les conséquences pour la sécurité nationale des Etats-Unis.

M. Lake a répondu carrément que le Québec ne se séparera pas.

Il a affirmé que la même question aurait pu être posée à chaque année au cours des 25 à 35 dernières années.

«Le fait que nous ayons encore au nord de la frontière un voisin fort et solide devrait nous rendre optimistes, et nous persuader que la même question, posée au cours des 25 ou 35 prochaines années, aura la même réponse», a-t-il déclaré.

Le conseiller a fait valoir qu'il était originaire de la Nouvelle-Angleterre, et qu'il était donc familier avec la politique canadienne.

Il a déclaré qu'il existait encore au Québec un très fort sentiment en faveur du Canada. Il a aussi affirmé que la récession économique au Canada, et la nécessité d'initier véritablement une reprise, devrait contribuer à garder le pays uni. Il a également exprimé sa confiance dans la «sagesse politique» des leaders canadiens.

«Il y a eu des moments où les choses semblaient encore plus difficiles que maintenant, a-t-il déclaré. Alors, je suis optimiste.»

Les propos de M. Lake se sont démarqués du discours habituel de l'administration américaine au sujet de la question constitutionnelle canadienne et québécoise. Normalement, lorsque le président américain ou des hauts fonctionnaires de l'administration américaine sont interrogés au sujet du Québec, ils répondent simplement que les Etats-Unis apprécient leurs relations avec un Canada fort et uni. Ils ajoutent toujours qu'il appartient aux Canadiens eux-mêmes de prendre les décisions quant à leur avenir.

Il n'est pas dans l'habitude de l'administration américaine de faire des prédictions sur l'issue du débat constitutionnel canadien.

Guerre entre institutions

Les taux hypothécaires en baisse

TORONTO (PC) — La course au plus bas taux hypothécaires était lancée, hier, deux institutions financières canadiennes et une société de fiducie réduisant même leur taux deux fois en une heure.

Les réductions, annoncées par les cinq grandes banques et le Canada Trust, constituent les premières mesures à la baisse depuis novembre dernier.

Ces taux hypothécaires plus bas arrivent à point nommé pour les acheteurs, à la veille d'une période de l'année fertile en achat de maisons.

Le Canada Trust et la Banque de Montréal ont dû réduire deux fois leurs taux dans la même journée, pour s'ajuster à l'annonce alléchante de la Banque Royale. Le Canada Trust, la Banque de Montréal et la Banque Royale offrent maintenant des hypothèques fermées d'un an à des taux de 5,75 pc, une baisse d'un demi-point de pourcentage.

Pour une hypothèque de 100 000 $ amortie sur 25 ans, ce demi-point de pourcentage représente par exemple une économie d'environ 30 $ par mois sur les paiements effectués à l'institution financière.

De même, le taux d'une hypothèque de quatre ans dans ces trois institutions passe de 7,5 pc à 6,9 pc. Le Canada Trust semble offrir pour l'instant les meilleurs taux pour deux ans, à 5,75 pc, en baisse d'un demi-point. Plusieurs banques ont réduit leurs taux pour deux ans à 6,25 pc.

M. Jim Rager, vice-président aux prêts hypothécaires à la Royale, a expliqué ces baisses par la réduction continue des taux d'intérêt.

Plusieurs taux à la Scotia, à la Toronto-Dominion et à la CIBC ont aussi été réduits. L'hypothèque de trois ans à ces banques, par exemple, passe de 6,9 à 6,75 pc.

Ex-employés de Steinberg

Aide aux gens licenciés

OTTAWA (PC) — Québec et Ottawa verseront environ 5 millions $ pour subvenir aux besoins de 300 ex-employés de Steinberg inadmissibles au régime de pension de vieillesse, indique un document du ministère fédéral des Ressources humaines.

«Ca pourrait être plus que ça ou moins que ça, c'est une estimation réaliste pour le moment», a confié à la Presse canadienne une porte-parole du ministère.

Une enveloppe de 19,9 millions $ a été mise de côté pour 1190 employés licenciés au Québec en 1992. Ils ne reçoivent plus d'assurance-chômage et sont inadmissibles au régime de pension de vieillesse.

C'est le cas de 296 ex-employés de Steinberg et des Magasins M de plusieurs villes du Québec à qui seront versés quelque 5 millions $ au cours des prochaines années dans le cadre du Programme d'aide au travailleurs âgés (PATA), financé respectivement à 70 et 30 pour cent par le fédéral et le provincial.

Les prestations que recevront chacun de ces travailleurs en vertu de ce programme seront établies en février par des fonctionnaires fédéraux et ceux de la Société québécoise de formation de la main-d'oeuvre.

«En ce moment, il n'y a pas de consensus, les deux camps se renvoient la balle», déclare Michel Larose, porte-parole du syndicat des Travailleurs unis de l'alimentation affilié a la FTQ.

Lorsque le fragile empire du Montréalais Michel Gaucher s'est effondré en 1992, la majeure partie des activités de Steinberg ont pris fin. Les Magasins M, une filiale de Steinberg, ont fermé leurs portes, emportés par la faillite.

On estime à 3500 le nombre de personnes qui ont perdu leur emploi. Certaines ont été «reclassées» chez Provigo, Métro ou IGA. Des centaines d'autres se sont retrouvées au chômage.

Mais cette source de revenu s'est tarie et celles âgées de 55 à 64 ans n'ont évidemment pas droit au régime de pension de vieillesse.

1078, NOTRE-DAME, CHICOUTIMI
QUARTIER NOTRE-DAME-DU-SAGUENAY



Superbe demeure tout brique - Bois franc sur 2 étages - 4 chambres + salle de bains à l'étage - Rez-de-chaussée: cuisine, salon et salle à manger (ouvert), boudoir avec foyer - Garage avec salle de lavage annexée - Toilette de service au rez-de-chaussée - Sous-sol aménagé - Quartier recherché -Transfert.



«J'ai tellement d'adresses»

Prix suggéré: 207 000 $

Demandez
Serg Tremblay

La Capitale MAITRE COURTIER INC Exigez-la

Rés.: 548-1525 - Fax: 543-8214 - Bur.: 543-5511 - Cell.: 690-6841 - Pag.: 696-8211

251228



EXACT AIR

Programme
HIVER 1994

Cours de pilote privé
Cours de pilote professionnel
Cours annotation vol aux instruments

Soirée d'information et inscription
LE 10 JANVIER 1994 À 19 H 30

Aéroport de Saint-Honoré 418-696-1551

251302

Des problèmes à prévoir à l'Immigration

Les commissaires sont discrédités

OTTAWA (PC) — Des milliers de réfugiés pourraient contester les décisions antérieures de la Commission de l'Immigration et du statut de réfugiés à cause du discrédit jeté sur la CISR par le ministre de l'Immigration Sergio Marchi, affirme l'ex-commissaire Paul-André Busque.

En décembre dernier, le ministre Marchi a refusé de renouveler le mandat de 28 commissaires, dont celui de M. Busque, affirmant vouloir rehausser l'image d'intégrité et de compétence de la commission.

Or, selon l'ex-commissaire, le ministre Marchi a ainsi semé un doute sur les décisions antérieures prises par les juges de la CISR. «Il y a un sérieux doute sur l'objectivité des décision rendues, a-t-il écrit au ministre, par conséquent, les demandeurs du statut de réfugiés au Canada qui se sont vus refuser la reconnaissance de «réfugié» sont en droit et justifiés de demander et d'obtenir une révision de leur dossier ainsi que tous ceux qui obtiennent une réponse négative des membres encore en fonction».

De 1989 à 1992, la commission a rejeté les demandes de 20 862 prétendants au statut de réfugiés. En 1993, près de 10 000 demandes ont également été refusées par la commission.

«En affirmant que l'institution pour laquelle je travaillais était formée d'incompétents, il est maintenant loisible à tout avocat de contester toutes les décisions rendues par les membres congédiés», ajoute l'ex-commissaire qui, à lui seul, en a étudié mille au cours de son mandat.

«On n'est pas n'importe qui, s'exclame-t-il, se faire traiter d'incompétent sur la place publique, ça n'a pas d'allure».

Paul-André Busque avait été un conservateur actif dans la Beauce. Il fut notamment organisateur en chef du député de Beauce sud, Gilles Bernier, qui siège maintenant à titre d'indépendant.

Candidat du PC en 72, 74 et 79, M. Busque a été nommé à la CISR en 1986. Le salaire d'un commissaire se situe entre 68 000$ et 82 000$. Il affirme que les nominations faites par le ministre Marchi sont partisanes.

«Comment accepter, dit-il, que tous les commissaires aux réfugiés à Montréal soient congédiés pour leur incompétence ou leurs nominations politiques alors que le seul commissaire renouvelé avait d'abord été nommé par le parti libéral et qu'en scrutant la nomination des nouveaux commissaires il serait facile d'y trouver un lien quelconque avec le parti libéral?»

Des quinze commissaires en poste à Montréal, seule Mme Patricia Davey, vice-présidente adjointe de la commission, a vu son mandat renouvelé par le ministre Marchi, indique une liste des nominations distribuée par le ministère de l'Immigration, le 30 décembre dernier.

M. Busque, qui n'a pas été formellement informé que son mandat prenait fin, estime que le ministre Marchi doit publiquement se rétracter. Il croit que ce dossier rebondira aux Communes lors de la prochaine session parlementaire.

Le Canada a accordé l'asile politique à un terroriste

OTTAWA (PC) — Un individu que la police française considère comme un terroriste du Jihad Islamique a été accepté comme réfugié au Canada en 1992, a confirmé hier le ministère de l'Immigration.

Mahdi Ahmed Abdillahi a cependant disparu après que les officiels de l'Immigration lui eurent demandé de se présenter pour qu'on prenne ses empreintes digitales, les autorités françaises ayant émis une alerte internationale à son sujet, a déclaré le porte-parole de l'Immigration, André Labelle.

Certains officiels canadiens croient qu'Abdillahi s'est enfui aux Etats-Unis.

Le fugitif est recherché en rapport avec un attentat à la bombe commis dans un café-terrasse de l'ancienne colonie française de Djibouti, en 1990. La bombe a tué un enfant de six ans et blessé 14 autres personnes.

Son séjour au Canada n'a été rendu public que cette semaine, par les services de nouvelles de Radio-Canada.

M. Labelle a confirmé qu'Abdillahi était entré au Canada muni d'un faux passeport belge en mai 1991 et qu'il avait par la suite demandé le statut de réfugié dans un centre des services d'immigration de Montréal, admettant qu'il était entré au pays avec de faux papiers.

Le ministère d'Immigration a ouvert une enquête et émis un ordre conditionnel de déportation au cas où Abdillahi n'obtiendrait pas le statut de réfugié.

Pourtant, la Commission sur le statut de réfugié a approuvé la demande d'Abdillahi en février 1992. La commission a affirmé qu'elle n'était pas au courant qu'il était recherché en France, parce que l'alerte internationale n'avait été émise par ce pays qu'en avril 1992.

A son audience de novembre 1991, Abdillahi avait demandé le statut de réfugié sous prétexte qu'il était un membre bien connu de l'opposition au régime de Djibouti, a déclaré Robert Monserrat, de la commission.

Le statut de réfugié d'Abdillahi avait déjà été reconnu par le commissaire des Nations unies pour les réfugiés en janvier 1991. Cela avait été pris en considération au moment où il avait présenté sa demande d'asile au Canada, a ajouté M. Monserrat.

La commission l'avait envoyé au ministère de l'Immigration pour qu'il y présente une demande d'immigrant reçu, chose qu'Abdillahi n'a jamais fait, a précisé M. Labelle.

Même après que l'alerte française eut été lancée, le ministère de l'Immigration n'était pas en mesure de confirmer que le fugitif était bien le demandeur d'asile. M. Labelle a souligné que le nom était le bon mais que la photographie n'était pas celle d'Abdillahi.

RÉSULTATS

loto-québec

loto-québec

La Mini

Tirage du 94-01-07

NUMÉROS	LOTS
902704	50 000 $
02704	5 000 $
2704	250 $
704	25 $
04	5 $
90270	1 000 $
9027	100 $
902	10 $

La Quotidienne

Tirage du 94-01-01 au 94-01-07

	3	4
SAMEDI	504	8599
DIMANCHE	217	4643
LUNDI	009	6972
MARDI	465	3061
MERCREDI	953	3233
JEUDI	384	6077
VENDREDI	514	3784

Banco

Tirage du 94-01-07

01	02	08	17	19
30	33	37	43	46
49	50	51	52	53
55	56	60	61	64

Interplus

Tirage du 94-01-07

NUMÉROS	LOTS
530311	250 000 $
30311	2 500 $
0311	250 $
311	25 $
11	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

MATELAS LION D'OR

VENTE ÉCLAIR

LIQUIDATION DE FIN DE MODÈLE 1993

DÉBUTANT LE 4 JANVIER 1994 ET JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

QTÉ	RESTE	MODÈLE	MARQUE	GRANDEUR	PRIX RÉGULIER	PRIX LIQUIDATION
~~16~~	10	Matelas	Extra-630	39"	379 $	**199 $**
~~9~~	8	Sommiers	Assortis	39"	150 $	**100 $**
~~43~~	36	Matelas	Extra-630	54"	499 $	**299 $**
~~27~~	24	Sommiers	Assortis	54"	200 $	**150 $**
~~31~~	25	Matelas	Extra-630	60"	589 $	**349 $**
14	14	Sommiers	Assortis	60"	240 $	**190 $**
~~7~~	2	Matelas	Rein-O-Pedic	39"	299 $	**169 $**
~~4~~	3	Sommiers	Assortis	39"	120 $	**80 $**
~~22~~	18	Matelas	Rein-O-Pedic	54"	379 $	**249 $**
9	8	Sommiers	Assortis	54"	160 $	**120 $**
15		Matelas	Rein-O-Pedic	60"	449 $	**299 $**
6		Sommiers	Assortis	60"	190 $	**150 $**
~~12~~	10	Matelas	Supports-312	39"	239 $	**139 $**
12		Matelas	Supports-312	54"	309 $	**199 $**
~~8~~	4	Matelas	Inter-312	39"	189 $	**99 $**
7	7	Matelas	Inter-312	54"	239 $	**149 $**
1	1	Mobilier 7 mcx fini chêne essuyé			1329 $	**699 $**
1	1	Mobilier 7 mcx fini mélamine blanc/noir			1189 $	**599 $**
1	1	Lit capitaine 2 tiroirs blanc 39" démo			269 $	**129 $**

6 6 Caissons de lit d'eau 60" à **50% de rabais** (poche à prix rég. en sus)

3 3 Lits plate-forme (1-39", 1-60", 1-76") gris à **75% de rabais**

AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN . . .

matelas **LION D'OR**

Chicoutimi 3229, Boul. Saint-Jean-Baptiste · 549-5315

Jonquière 3771, boul. du Royaume · 695-4498

Démonstration gratuite à domicile

1-800-463-9624

250792

Joëlle Morin

La vie est un téléroman...

MONTREAL (PC) — En deux ans et demi, la vie de Joëlle Morin, maintenant âgée de 22 ans, a connu autant de rebondissements qu'un téléroman de Victor-Lévy Beaulieu. Au cours de cette période, l'étudiante en art dramatique fut entraînée dans un véritable tourbillon.

Lors de sa première année d'étude au Conservatoire, Joëlle Morin décrocha le rôle d'Alexandra dans la première série de «Scoop».

Le mois d'août 1991 venu, un retard de production obligea néanmoins la jeune femme à faire un choix déterminant: retourner à l'école ou se présenter sur le plateau de «Scoop».

Sa décision prise, elle passe une autre audition, quelques jours seulement avant de se joindre à l'équipe de «Scoop». Audition concluante qui permettrait cette fois de retrouver Joëlle Morin dans le rôle de Roxanne Blondeau.

Bref, la jeune comédienne en est à sa deuxième saison dans «Montréal P.Q.» et on l'a reverra tout prochainement dans la troisième série de «Scoop».

L'automne dernier, Joëlle Morin a de plus tourné dans son premier long métrage «C'était le 12 du 12 et Chili avait les blues», aux côtés de Roy Dupuis et Lucie Laurier. Dans son rôle de soutien, elle incarne le personnage de Lili Tomasso. «Cette étudiante des années 60 a une image de «Miss Parfaite», mais la réalité est moins reluisante», révèle la comédienne.

Depuis son rôle de 2 watts, Joëlle Morin a acquis expérience et assurance, notamment sur le plateau de Montréal P.Q.. «Dans Montréal P.Q. j'ai toujours été très choyée. Mon personnage est d'ailleurs le seul à avoir évolué dans les quatre milieux que la série dépeint, soit la petite famille bourgeoise d'Outremont, le clergé lorsque je suis pensionnaire chez les Ursulines, le monde des automatistes et des jeunes délinquants avec Leonardo et, finalement, dans l'univers des bordels avec Madame Félix», souligne-t-elle.

La comédienne, dont le personnage de Roxanne assure un lien entre ces différents univers, a donc travaillé avec pratiquement tous les comédiens de la série. «Victo-Lévy Beaulieu me permet de jouer des scènes bien écrites et très «punchées». Ce personnage, je l'aime d'ailleurs beaucoup, même si les gens ne l'aiment pas.»

Dans la troisième série de «Scoop», le personnage d'Alexandra sera plus présent que la saison dernière. «Dans la deuxième série de «Scoop», j'avais environ huit scènes alors que je suis, cette année, de vingt-cinq scènes», révèle Joëlle Morin. Rentrée d'Afrique, Alexandra vivra une histoire d'amour avec Harold Nicolas (-Michel Rivard), un ex-détenu possessif, qui lui en fera voir de toutes les couleurs.

Joëlle Morin n'a donc pas eu à s'inquiéter depuis qu'elle a abandonné ses études au Conservatoire. «Avec «Montréal P.Q.» et «Scoop», j'ai encore un an de job devant moi, mais après?», s'interroge la jeune comédienne.

Elle aimerait participer à d'autres téléséries, refaire du cinéma et même tenter sa chance «dans de petits rôles et de petites salles» au théâtre, souligne-t-elle.

«Dans ce milieu-là, on travaille avec beaucoup de gens, de personnalités différentes. Pour éviter des situations désagréables, il faut donc savoir laisser sa vie personnelle de côté, conserver son sang-froid et dialoguer. Tout ce qui compte, finalement, c'est le résultat», précise-t-elle.



ROXANNE - La comédienne Joëlle Morin adore son personnage de Roxanne dans «Montréal P.Q.», car elle est la seule à avoir évolué dans les quatre milieux que dépeint la série.

Joëlle Morin reconnaît s'être lancée dans le métier comme dans un conte de fées. «J'avais beaucoup d'attentes et ce qui m'a le plus attristée, c'est peut-être la désillusion entraînée pas ma vision utopique du monde de la télévision et du cinéma, qui est finalement un milieu de travail comme tous les autres», déclare-t-elle.

Joëlle Morin avoue avoir beaucoup de difficulté à concilier vie personnelle et vie professionnelle, en ce sens qu'elle doit toujours être disponible en tout temps. «Ce n'est pas facile, mais c'est l'une des exigences du métier et il faut l'accepter», concède-t-elle.

En amour avec le Québec

Lara Fabian trouve sa place au soleil

QUEBEC (PC) — Lara Fabian a connu des débuts difficiles. Mais avec beaucoup de travail et de tenacité, elle a réussi à trouver sa place au soleil et peut maintenant se réjouir d'avoir vendu 75000 exemplaires de son premier album.

Le cheminement n'a pas été facile pour cette Belge d'origine, qui est arrivée au Québec il y a à peine trois ans, avec seulement 2000$ en poche et la farouche détermination de se faire reconnaître d'abord à l'étranger. Pour elle, il apparaissait utopique d'envisager faire une percée en France, là où la radio chante en anglais et où la télé encourage toujours le «lip synch».

Le succès de Lara Fabian, c'est l'histoire d'un couple. D'une complicité entre elle et Rick Alison —Belge lui aussi—, son gérant et son fiancé (il lui a fait la surprise de lui remettre une bague de fiançailles lors d'une émission en direct de Sonia Benezra). Ils devaient se marier ce mois-ci, mais devant l'ampleur que prend la carrière de Lara, on a reculé le projet d'un an. Le couple veut aussi donner le temps à la famille de se préparer, car ils viendront de Belgique et d'Italie pour le mariage qui sera célébré au Québec, insiste Lara Fabian. «Le Québec, c'est devenu ma maison, et quoiqu'il m'arrive, mon chez-moi, ce sera toujours ici», dit-elle, en faisant allusion à un éventuel succès en Europe, un marché auquel elle s'attaquera l'an prochain, en offrant une compilation de chansons du premier album et également du deuxième, qui sortira en septembre.

L'interprète de «Je n'arrêterai pas de t'aimer» n'a en effet pas le temps d'arrêter, maintenant qu'elle a le vent dans les voiles et qu'elle vogue allègrement vers un disque de platine (100000 copies vendues), qu'elle devrait recevoir en février. Après avoir essuyé le refus des maisons de disque, Lara Fabian et son gérant —qui est aussi musicien— avaient décidé de produire eux-mêmes ce premier disque et de s'occuper de tout. Les résultats n'ont pas été instantanés. Après avoir atteint le cap des 20000, les ventes ont stagné. «Ca n'a pas été facile. Quand ça va mal, on en vient à douter de soi et de son talent et même à se remettre en question, confie-t-elle. Et il fallait vivre avec tout ça. T'as pas de revenus et tu dois toujours porter de beaux vêtements.»

Elle, de souche italienne, et lui, de souche irlandaise, n'étaient pas du tempérament à abandonner sans y avoir mis tous les efforts. «On a travaillé comme des diables», racontent-ils. En moins d'un mois, cet automne, ils ont parcouru 8400 km en auto à visiter pas moins de 75 stations de radio, aux quatre coins du Québec. Et dans chacune de ces stations, Lara Fabian a offert un spectacle acoustique d'une heure, accompagnée par son gérant, à la guitare.

Durant l'été, ils ont fait le tour des festivals, du Festival du bleuet à Mistassini, à celui de la gibelotte, en passant par celui des mongolfières, à Montréal. Plus de 160000 personnes l'ont vue à l'oeuvre pendant cette période. Et quelque 11000 spectateurs ont aussi pu découvrir la chanteuse au Théâtre du Forum, en première partie du spectacle de Jean-Marc Parent.

En février, Lara Fabian, dont le père fut guitariste-choriste de Petula Clark, reprendra la route pour une vingtaine de représentations additionnelles. Cette fois, elle ne sera pas accompagnée par un guitariste, mais un pianiste.

Elle interprétera les chansons de son premier album, mais aussi celles de gens qu'elle aime comme Barbara Streisand, Whitney Houston, Maria Carey, Jacques Brel («Quand on a que l'amour») et Charles Aznavour («La Bohême»).

Prix Grammy

Céline Dion parmi les finalistes

MONTREAL (PC) — La chanteuse Céline Dion a été à nouveau retenue comme finaliste pour un prix Grammy, a annoncé jeudi à New York la National Academy of Recording Arts & Sciences.

Déjà gagnante d'un Grammy l'an dernier, Céline Dion concourt maintenant au titre de la meilleure performance d'un duo ou groupe vocal. La Québécoise fait équipe avec Clive Griffin dans la chanson «When I Fall in Love».

Les autres finalistes dans la catégorie sont la chanson thème du film «Aladdin» chantée par Peabo Bryson (avec Mme Dion en 1993) et Regina Belle, le groupe R.E.M., les tandems Vanessa Williams-Brian McKnight et Barbra Streisand-Michael Crawford.

Le pianiste Marc-André Hamelin est retenu dans une catégorie classique, instrumentiste soliste, pour son enregistrement d'un concerto du compositeur Alkan; les autres finalistes pour ce prix sont les pianistes Andras Schiff, John Browning, Richard Goode et Leon Fleischer.

Neil Young est plusieurs fois finaliste: le rocker canadien, jadis du groupe Crosby, Stills, Nash & Young, est en lice pour le meilleur disque et la meilleure chanson, soit «Harvest Moon», pour la performance solo, avec la chanson «All Along the Watchtower», entre autres catégories.

L'Albertaine K.D. Lang est finaliste aussi, pour la performance par une chanteuse pop, avec la chanson «Miss Chatelaine». L'acteur canadien Leslie Nielsen est retenu dans une catégorie comique, pour le disque intitulé «Leslie Nielsen The Naked Truth». Le 36e gala des prix Grammy doit avoir lieu le mardi 1er mars.



NOMINATION - Céline Dion figure parmi les finalistes du prochain gala des prix Grammy dans la catégorie duo ou groupe vocal pour la chanson «When I Fall in Love», qu'elle interprète avec Clive Griffin.

Almanach moderne

Une friandise pour curieux

MONTREAL (PC) — Combien vaut la Colline parlementaire? Quels soins faut-il donner en cas d'étouffement? La mer pourrait contenir les remèdes du futur, ou comment le docteur Long allonge les petits pénis?

Depuis 38 ans, l'Almanach annuel est devenu une des parutions les plus lues, dans laquelle les curieux ou ceux qui sont friands de nouvelles insolites pourront trouver mille et un petits renseignements farfelus ou sérieux.

Horoscope, prévisions météorologiques, insolite, science, tout sur le monde, grands disparus de l'année précédente, psychologie. En fait, 25 sections différentes réparties dans plus de 700 pages.

Ce couple marié depuis 61 ans, dont les conjoints sont décédés à quelques secondes d'intervalle; les Canadiens qui croient dur comme fer que le diable existe; le fonctionnement d'une centrale nucléaire; à la recherche d'extra-terrestres; 35 naissances de quadruplés par année au pays; comment se rendre en auto en Floride; pourquoi certains goélands deviennent gais.

Bref, l'Almanach moderne renseigne les gens sur une foule de sujets amusants et intéressants, en passant par l'alimentation, les sports, la vie féminine, les heures de lever du soleil, les records de température, une véritable petite encyclopédie populaire.

Et ce n'est pas une mince tâche que de rassembler toutes ces informations et les étaler sur 700 pages, dans un ordre précis. Denis Lévesque fait ce boulot depuis 14 ans. Il mange, dort et rêve d'Almanach.

«Je lis tous les journaux, les revues. Je conserve tout ce qui peut intéresser le public. Je réécris les informations et résume le tout. J'y pense tous les jours. Dès que je vois quelque chose d'intéressant, je le découpe», précise ce recherchiste et journaliste pigiste.

«C'est devenu une habitude, depuis le temps que je le fais. Je conserve des articles. La rédaction de l'Almanach se fait de février à juin pour l'année suivante», ajoute-t-il.

Il aime particulièrement «sa» section insolite. «On retrouve tant de choses bizarres. C'est tellement extraordinaire. Les gens sont estomaqués, alors j'en conserve plusieurs», explique-t-il.

Denis Lévesque retient des articles susceptibles d'intéresser les gens avant tout. «Que ce soit en politique, dans le domaine artistique ou sportif, il faut trouver des informations intéressantes.

Pas évident de savoir combien vaut la Colline parlementaire (366547000$). Ca peut informer les gens», raconte celui pour qui l'Almanach est devenu une seconde nature.

Denis Lévesque a roulé sa bosse dans le domaine journalistique. Aujourd'hui, il collabore à plusieurs revues, mais l'Almanach le tient «occupé» 24 heures par jour. Il est toujours à l'affût d'une information insolite, d'un record.

«Les gens aiment lire leur horoscope pour l'année qui vient, aiment savoir les prévisions du temps. On leur en donne», souligne-t-il.

Terre promise / Terra promessa

Coproduction des Deux mondes (Montréal) et du Teatro dell'Angolo (Turin)

Avec Marie Dumont, Michel Laprise, Jacques Piperni et Monique Rioux

Musique originale et environnement sonore: Michel Robidoux

400 représentations, sur quatre continents, depuis sa création en 1989.

Les deux mondes est subventionné au fonctionnement par le ministère de la Culture du Québec, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal

Un spectacle tous publics alliant humour et poésie où une simple pierre est témoin de l'évolution de l'humanité.

Achats téléphoniques 549-3910

En tournée au Québec en 1993-1994

Auditorium Dufour

Jeudi 20 janvier 20 h

Adm.: 15.50 $

RÉSERVATECH 549-3910

Ministère de la Culture

Ville de Chicoutimi

Offert en abonnement-théâtre QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Caisse Populaire Desjardins Chicoutimi

251506

Studio de photographie SEARS MC

Une 8x10 Gratuite

Une 10x13 Gratuite

Une 5x7 Gratuite

5 grandeur portefeuille Gratuites

32 micro-photos MD Gratuites

Épargnez 5 $ sur notre ensemble de photos de 12,95 $

1-8x10, 2-5x7* et 10 grandeur portefeuille

et vous obtiendrez

40 Photos GRATUITES

Photo murale 10x13, 1-8x10, 1-5x7, 5 grandeur portefeuille et 32 micro-photos MD

SEULEMENT 7,95 $

Des frais de 3 $ par personne seront payables au moment de la séance et s'ajouteront au prix de l'offre annoncée. Vous devez acheter l'ensemble de base pour obtenir vos photos gratuites. Les photos gratuites et l'offre publiée sont tirées de la même séance. Photos sur fonds traditionnels. Nous choisissons les poses. Nous choisissons les photos offertes gratuitement. Une seule offre spéciale par sujet(s). Possibilité de crédit. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Aucune valeur monétaire. Sears Canada Inc. Coupon en vigueur jusqu'au 12 février 1994. *grandeur approximative

Les studios sont situés dans la plupart des magasins Sears.

MC: marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada

SEARS Attendez-vous à plus

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SÉANCE

EN VRAC

Pierre Dumont

Le Centre national d'exposition de Jonquière présente, du 15 janvier au 20 février, une exposition de Pierre Dumont intitulée: «La vie silencieuse des pierres».

L'artiste propose des personnages formés par la coalition des règnes animal, végétal et minéral. Il s'agit d'une approche «sauvage et primitive» des forces de la nature luttant par un travail silencieux à la survie.

«La vie silencieuse des pierres» est un lieu, des objets, des rythmes, une musique, une vision du futur, une histoire de la disparition de la race humaine.

Au vernissage du 15 janvier, les Productions du CEM et le Festival des musiques de création présenteront le spectacle «Chimères». Inspiré par la pensée magique des Indiens du Yucatan et basé sur le principe des chimères, donc des collages de réalités (objets, matière, son), le spectacle se rapproche inévitablement d'une forme de rituel.

Photographies

Jusqu'au 31 janvier, la boîte à chanson le Violon dingue d'Alma présente une exposition de photographies, «Statues vivantes».

Ginette Beaulieu, Hélène Marchand et Edith Harvey sont heureuses d'exposer quelques-unes de leurs plus images croquées lors d'une séance à laquelle participaient des modèles enduits d'argile, l'automne dernier.

Inscription

Le service des activités socioculturelles de l'UQAC est en période d'inscription en vue de sa saison hivernale.

Jusqu'au 14 janvier, vous pouvez vous inscrire en vous présentant au local 0-612 de l'université, et ce de 8h30 à 12 heures.

Parmi les nombreux stages et ateliers offerts, un nouveau programme s'est ajouté: le français en alerte. Il s'adresse aux étudiants ayant besoin d'aide en français et qui veulent augmenter la qualité de leurs travaux. Pour information: 545-5017.



STATUES VIVANTES, une exposition de photographies présentée au Violon dingue d'Alma jusqu'au 31 janvier.

Aquarelle

Gisèle Lapalme, artiste-peintre de Saint-Honoré, expose jusqu'à la fin de janvier ses aquarelles à la galerie Centre d'art du Saguenay, située rue Sainte-Famille à Jonquière.

L'artiste pratique la peinture et le dessin depuis plusieurs années et l'aquarelle depuis trois ans. Les oeuvres exposées représentent des scènes de la région.

Théâtre

Le théâtre La Rubrique annonce la reprise de ses ateliers pour la saison hiver 94. Ceux-ci s'adressent aux enfants de six ans et plus, aux adolescents et aux adultes. Ils permettent aux participants de s'initier au jeu dramatique et à la production théâtrale. L'inscription se fera le samedi 15 janvier, de 13 heures à 15 heures, au Centre culturel du mont Jacob. Pour information: 542-5521.

Bonne fête Elvis!

MEMPHIS, Tennessee (AP) — Les fans d'Elvis Presley qui se rendront ce week-end à Graceland (Tennessee) pour célébrer le 59e anniversaire de la naissance du «King» n'auront pas besoin de «Blue Suede Shoes» pour y aller! Les compagnies aériennes américaines Northwest et American airlines proposent des tarifs spéciaux pour les vols à destination de Memphis samedi.

Grâce à American Airlines, les admirateurs du «King» pourront se rendre sur sa tombe pour 79$ aller-retour au départ de trois aéroports, Dallas-Fort Worth (Texas), Chicago (Illinois) et Nashville (Tennessee). Pour les fans habillés «à la Elvis», un rabais supplémentaire de 20$ sera accordé, ramenant le prix du billet à 59$.

Northwest propose quant à elle des tarifs promotionnels — de 39 à 99$ — en provenance de 32 villes dans le Midwest et le Sud, dont Tupelo (Mississipi), lieu de naissance d'Elvis.

Bruce Springsteen

Par ailleurs, Bruce Springsteen a accepté de signer la chanson du générique du film «Philadelphia» de Jonathan Demme («Le silence des agneaux») afin que le message de tolérance de ce long métrage bénéficie d'une large audience. Dans ce film, Tom Hanks interprète le rôle d'un avocat tout puissant licencié par son employeur parce qu'il a le sida.

Université de Montréal
Faculté des arts et des sciences

Améliorez votre français écrit

Cours sur mesure
à la maison, au bureau, en vacances...

Date limite d'inscription : 31 janvier 1994

Séances d'examen en région

Pour recevoir le dépliant d'information,
appeler au (514) 343-7393
ou remplir la formule suivante et la retourner à :

Cours autodidactique de français écrit (CAFÉ)
Université de Montréal, C.P. 6128, succursale A,
Montréal (Québec), H3C 3J7

Nom et prénom

Adresse

Ville Code postal

(0345)

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi **3.25$**

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

BEETHOVEN II (G)
Ven. Sam. Dim.: 2:00 - 3:50 - 5:40 - 7:30 - 9:15
Lun. à Jeu.: 7:30

MATUSALEM (G)
Ven. Sam. Dim.: 12:00 Lun. à Jeu.: 9:15

ROCK'N NONNE II (G)
Ven.Sam. Dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:30
Lun. à Jeu.: 7:00 - 9:30

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

LES TROIS MOUSQUETAIRES (G)
Ven. Sam. Dim.: 12:15 - 2:30 - 4:45 - 7:00 - 9:30
Lun. à Jeu.: 7:00 - 9:30

ROCK' N NONNE II (G)
Ven.Sam. Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Lun. à Jeu.: 7:30 - 9:30

LES VALEURS DE LA FAMILLE ADDAMS (13+)
Ven.Sam. Dim.: 1:00 - 5:00 - 9:00
Lun. à Jeu.: 9:00

LE MONDE SELON WAYNE 2 (G)
Ven. Sam. Dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Lun. à Jeu.: 7:15 - 9:15

NOUS SOMMES DE RETOUR (G)
Ven.Sam. Dim.: 3:00 - 7:00
Lun. à Jeu.: 7:00

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

MME. DOUBTFIRE (G)
Sam. Dim.: 1:15 - 3:45 - 7:15 - 9:45
Semaine: 7:15 - 9:45

BEETHOVEN II (G)
Sam. Dim.: 1:30 - 3:30 - 7:30 - 9:30
Semaine: 7:30 - 9:30

L'AFFAIRE PÉLICAN (G)
Tous les soirs: 9:15

MATUSALEM (G)
Sam. Dim.: 1:20 - 3:35 - 7:00
Semaine: 7:00

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA... SPÉCIAL mardi et mercredi 3.25$
CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE



LE MONDE SELON WAYNE 2
VERSION FRANÇAISE DE "WAYNE'S WORLD"
À L'AFFICHE! IMPERIAL Chicoutimi 549-9022



McDonald's présente MATUSALEM
UNE PRODUCTION DES FILMS VISION 4
Aussi à Mistassini
PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi | JONQUIÈRE 695-0261 2445 St-Dominique | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon

"J'AI ADORÉ CE FILM!" Très drôle, très divertissant. C'est meilleur que l'original." - Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA
EN NOMINATION POUR UN GOLDEN GLOBE
MEILLEURE CHANSON
Carole Bayer Sager-James Ingram-Clif Magness-"The Day I Fall in Love"
Beethoven II



PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi | JONQUIÈRE 695-0261 2445 St-Dominique | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon



2 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE
MEILLEUR FILM MEILLEUR ACTEUR
MME. DOUBTFIRE
version française de "MRS. DOUBTFIRE"
PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon | LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

JULIA ROBERTS
DENZEL WASHINGTON
L'AFFAIRE PÉLICAN
version française de "PELICAN BRIEF"



PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon

STEVEN SPIELBERG VOUS PRÉSENTE UNE AVENTURE DE DINOSAURES POUR TOUTE LA FAMILLE.
Nous Sommes de Retour!
UNE HISTOIRE DE DINOSAURES
VERSION FRANÇAISE DE "WE'RE BACK!"
IMPERIAL Chicoutimi 549-9022

WHOOPI
ROCK'N NONNE 2:
DE RETOUR AU COUVENT
IMPERIAL Chicoutimi 549-9022 Aussi à Alma et Jonquière



les Valeurs de la Famille Addams
13 ANS +
IMPERIAL Chicoutimi 549-9022



LES TROIS MOUSQUETAIRES
V.F. DE "THE TREE MUSKETEERS"
IMPERIAL Chicoutimi 549-9022

LES MONSTRES DE LA SCÈNE EN SPECTACLE

HORAIRE 669-5135 BILLETTERIE

Hall d'entrée de la piscine du C.R.E.P.S.
Ouvert à partir du 12 janvier 1994 de 16 h à 19 h, mardi, mercredi et jeudi.

Soir de spectacle
Les soirs de spectacle de 17 h à 20 h dans le hall de l'Auditorium d'Alma.

Les billets pour ces spectacles, seront disponibles à compter du 12 janvier 1994 à la billetterie et dans les 3 dépôts suivants:
- **Tabagie de la Plaza, Plaza d'Alma**
- **Tagagie Gai-lon-la, Galeries Lac-Saint-Jean**
- **Pharmacie Brunet, Carrefour Alma**

Les forfaits et les billets de saison seront disponibles à partir du 12 janvier 1994

FORFAITS - BILLET DE SAISON

BILLET DE SAISON

PRIX

		Prix régulier	Forfait
		Simple	Simple
2	*Célimène et le Cardinal*	258 $	194 $
3	*Clémence Desrochers*	Double	Double
4	*Quatuor Alcan*	516 $	368 $
5	*Les grandes sorties «Laurentienne» Blettoroti*		
6	*Jean-Guy Moreau*		
9	*Claudine Mercier*		
10	*Alain Choquette*		
11	*Jean Lapointe (Un dernier coup de balai)*		
12	*Robert Charlebois «La maudite tournée»*		
13	*Orchestre Symphonique Régional*		
14	*La tournée Juste pour Rire* «Banque Nationale»		
15	*Nez à nez*		

FORFAIT VARIÉTÉS

			Simple	Double
10	*Alain Choquette*	Prix régulier	81 $	162 $
11	*Jean Lapointe*	Forfait	69 $	130 $
12	*Robert Charlebois*			

FORFAIT HUMOUR

		Prix régulier	Forfait
		Simple	Simple
3	*Clémence Desrochers*	119 $	88 $
6	*Jean-Guy Moreau*	Double	Double
9	*Claudine Mercier*	238 $	160 $
11	*La tournée Juste pour Rire* «Banque Nationale»		
14	*Jean Lapointe*		

FORFAIT THÉÂTRE ET CLASSIQUE

		Prix régulier	Forfait
		Simple	Simple
2	*Célimène et le Cardinal*	85 $	60 $
4	*Quatuor Alcan*	Double	Double
5	*Les Grandes sorties «La Laurentienne» Blettoroti*	170 $	111 $
13	*Orchestre Symphonique Régional*		
15	*Nez à nez*		

LES COMBINÉS

			Simple	Double
2	*Classiques et 1 Théâtre*	Prix régulier	58 $	116 $
		Forfait	42 $	80 $
2	*Théâtres et 1 Classique*	Prix régulier	62 $	124 $
		Forfait	48 $	90 $

PROGRAMMATION PRINTEMPS-HIVER 1994



1 **Daniel Lemire**

Un Lemire au pire de l'humour!
Oncles Georges, Ronnie, Maurice et bien d'autres personnages, tous sur la même scène.
À ne pas manquer... juste pour rire!
Une mise en scène signée Denis Bouchard

26 JANVIER
mercredi
20 h
28 $ - 26 $



2 **Célimène et le Cardinal**

Andrée Lachapelle et Albert Millaire
Il y a de la désinvolture, de la légèreté et de l'émotion dans ce spectacle. L'humour donne à cette pièce du nerf, où l'on s'amuse. 2 immenses comédiens pour une soirée des plus divertissantes!

24 FÉVRIER
jeudi
20 h
22 $ - 19 $



3 **Clémence Desrochers**

De retour après la (méno)pause...
La dernière fois que Clémence est montée sur scène, tout le monde a eu bien **chaud**. Valentine, Odette, Ida et Emma sont de retour avec (méno)pause le tout accompagné de leurs musiciens.

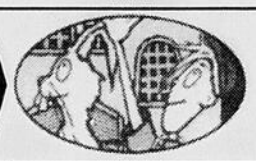
25 FÉVRIER
vendredi
20 h
27 $ - 25 $



4 **Quatuor Alcan**

La quintette de Mozart
Le cinquième anniversaire du Quatuor Alcan. Le grand concert sera joué par Brett Molzan (violon), Nathalie Camus (violon), Steven Larson (alto), David Ellis (violoncelle) et Douglas McNabney (alto).

27 FÉVRIER
dimanche
20 h
18 $ - 8 $



5 **Blettoroti OU LE Céleste Secret**

Les grandes sorties LA LAURENTIENNE
Les amis de Chiffon racontent aux enfants une histoire tout à fait originale et fort sympathique. Un mélange de merveilleux et de quotidien qui soutiennent, du début à la fin, l'intérêt du public, petit et grand!

12 MARS
samedi
14 h
5 $



6 **Jean-Guy Moreau**

Une performance exceptionnelle...
La chanson «Made in Québec», depuis les années cinquante est mise ici en vedette dans ce spectacle, haut en couleur et en son... plus d'une cinquantaine de chanteurs et bien d'autres surprises sont au rendez-vous!

16 MARS
mercredi
20 h
25 $ - 23 $



7 8 **Alain Morisod Sweet People**

Toujours là!
Rino Lombardi a pris la relève de Jean-Jacques Egli, avec naturel et cette chaleur propre à son Italie natale, ce nouveau chanteur a su reprendre le flambeau du "son" Sweet People... Un plaisir pour les mélomanes!

28-29 MARS
mardi - lundi
20 h
27 $ - 25 $



9 **Claudine Mercier**

Depuis déjà 4 ans... Une entrée fracassante au Festival Juste pour rire... cette Soeur Angèle, cette Cindy Lauper, cette Martine St-Clair, cette Joe Bocan, cette Grace Jones, cette Edith Piaf, cette Diane Dufresne mais surtout cette Claudine vous surprendra!

8 AVRIL
vendredi
20 h
25 $ - 23 $



10 **Alain Choquette**

Première apparition...
Pour ce premier grand spectacle, Alain s'est entouré de créateurs chevronnés. Il a le don de surprendre et s'en promet... Au programme, de la magie bien sûr, mais qui prendra les chemins les plus étonnants!

17 AVRIL
dimanche
20 h
26 $ - 24 $



11 **Jean Lapointe**

Un dernier coup de balai
Un homme-orchestre, un comédien, et un comique mais surtout un homme de coeur en chanson, en douceur avec humour...
Un plaisir de chaque instant à partager avec vous seulement!

22 AVRIL
vendredi
20 h
27 $ - 25 $



12 **Robert Charlebois**

La maudite tournée...
Un pilier de l'aventure québécoise en chanson et en rythme...
Des succès, des succès, des succès et ce, grâce, à un talent fou!

28 AVRIL
jeudi
20 h
28 $ - 26 $



13 **Orchestre Symphonique Régional**

CARMEN (version de Bizet)
Ce Gala quinzième anniversaire unique vous est chanté par Lyse Guérin (soprano) originaire d'Alma, Odette Beaupré (mezzo-soprano), Guy Bélanger (ténor) et Gaétan Laperrière (barython), sous la direction de Jacques Clément, avec la participation du Choeur Amadeus et de la Chorale Aquillon.

1er MAI
dimanche
20 h
18 $ - 8 $



14 **Tournée Juste pour rire**

Patrice Corneau, Christian Bégin et Claude Legault... en stand-up comique hyperner-veux et malheureux, révèlent sans avoir l'air de vouloir le faire, des choses sur la nature humaine... Bref, la vie de tous les jours en humour. Présenté par la Banque Nationale

4 MAI
mercredi
20 h
15 $



15 **Nez à nez...**

ou Duel des naïfs...
Voici le nouveau trio de l'heure, lors des Auditions du Quat'sous, des finissants de l'École nationale de théâtre présentaient un numéro inédit faisant crouler de rire l'assistance... Le trio le plus surprenant de l'heure!

6 MAI
vendredi
20 h
22 $ - 19 $

VOYAGES À GAGNER

PRIX - RÉGLEMENTATION... HAWAII-ORLANDO FLORIDE

FORT LAUDERDALE/BAHAMAS... PRIX - RÉGLEMENTATION

Envolez-vous vers le sud... À l'achat d'un billet de saison ou d'un forfait double, vous avez la possibilité de gagner l'un des deux forfaits-voyages pour le soleil, chaque forfait est valide pour 2 personnes dans l'une des trois destinations mentionnées ci-haut. Cette offre est valide pour 2 personnes, (dont une personne doit obligatoirement être âgée de 18 ans), permet de recevoir des billets d'avion **aller-retour**, départ de Montréal-Canada à destination de **Orlando Floride** ou **Honolulu Hawaii** ou **Fort Lauderdale Floride (avec croisière pour Freeport Bahamas)**, à condition que le forfait hébergement spécifié dans l'entente soit acheté par l'entremise de Vacation Ventures Inc. et selon les conditions inscrites dans cette entente. Les voyages devront s'effectuer avant le 1er septembre 1994. Le tirage se fera lors de la représentation de la pièce de théâtre «Célimène et le Cardinal». **Bonne chance à tous!**

MLAFOREST 668.5509

CJPM-TV s'associe à l'Auditorium d'Alma et vous souhaite une bonne saison.

L'Auditorium d'Alma est un organisme appuyé par la Ministère de la Culture du Québec

BANQUE LAURENTIENNE

VILLE D'ALMA

Auditorium d'Alma
669-5135

251448





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

SAMEDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	La petite sirène	Looping	Clyde	La bande à Dingo	Tiny Toons	Pierre et Isa	Célébrons avec...		Univers inconnus		Ma maison	L'univers des sports		L'univers des sports				Génies en herbe	La course destination monde	
CFRS										Images du Québec	Les Pierrafeu	Cuisine santé	Cinéma: PETER ET ELLIOTT LE DRAGON				Relevez le défi		Passion plein air	Le Grand journal
CJPM			La forêt magique	Bugs Bunny	Batman	Le journal de...	C'est un abat!		Cinémaximum: PARADIS HAWAIEN				Cinémaximum: SOUS LE CIEL BLEU D'HAWAI				Vidéo rock détente	Les héros de l'hiver	Oxygène	L'événement...
R.Q.												Pause musicale	Le monde merveilleux de Disney		Lassie	Ciné-cadeau: LES DALTON EN CAVALE			Garfield et ses amis	Le club des 100...

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 8 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Snoopy et sa famille	Ciné-cadeau: CATHY LA PETITE CHENILLE			Le cristal magique		Cinéma sans frontières: ZELIG		Cinéma sans frontières: (22h20) PLEIN SOLEIL				
CKRS	Le téléjournal	Raison Passion	Country centre-ville	La petite vie	Hockey. Ligue nationale. New York (Rangers) vs Montréal.					Le Téléjournal/Sports	Cinéma: (23h15) LE BRASIER		
CJPM	Ciné-extra: ET SI ON LE GARDAIT?				Ciné-extra: LE KARATE KID III					Benny Hill	TVA/ Edition réseau	Ciné-lune (23h50) LES JOURS ET LES NUITS DE CHINA BLUE	
CFRS	Sport plus magazine	Les Simpson	Elle écrit au meurtre		Cinéma: INDIANA JONES ET LE TEMPLE MAUDIT					Le Grand Journal	Sports Plus	Passion Plein Air	Cinéma: LOVE
TV 5	Clip postal	Rédacteurs en chef	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Bon week-end		Sacrée soirée		Tell quel	Cercle de minuit (22h45)			Kaléidoscope
S.E.	JOUETS (17h30)			BOLIDE DE REVE			DES HOMMES D'HONNEUR				UNITE SPECIALE (23h20)		
CBFT	Le téléjournal	Raison Passion	Country centre-ville	La petite vie	Hockey. Ligue nationale. New York (Rangers) vs Montréal.					Le Téléjournal/Sports	Cinéma: (23h15) LE BRASIER		
CFER	Ciné-extra: ET SI ON LE GARDAIT?				Ciné-extra: LE KARATE KID III					Benny Hill	TVA/ Edition réseau	Ciné-lune (23h50) LES JOURS ET LES NUITS DE CHINA BLUE	
CBJET	Harts of the west		CBS news saturday report	Front page challenge	Hockey. Ligue nationale. New York (Rangers) vs Montréal.						The National	Citybeat	The country beat
CFCF	News	Hockey world	Star Trek: The next generation		Matrix		Counterstrike		Nanette Workman - Start again		Lottery	News	Cinema 12: KING CREOLE
WVNY	Football. (15h30)		Star Trek: The next generation		U.S. figure skating championship						Baywatch		Acapulco H.E.A.T.
WCAX	News	News	Entertainment tonight		Dr. Quinn, medicine woman		Harts of the west		Walker, Texas ranger		News	Designing women	The golden girls
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	The mommies	Getting by	Empty nest	Nurses	The golden globe's 50th anniversary		News	Saturday night live	
WCFE	The cold war remembered	Inside Albany	The editors	The McLaughling group	Yes minister	Keeping up appearances	Solo	To the manor born	Red dwarf	The adventures of Robin Hood		Saturday night movie: SLAP SHOT	
TSN	PGA Mercedes golf (16h00)				HIRAM Walker special old pins bowling game		Baseball's greatest games						1993 Michelin enduroseries...
F.C.	THE BODYGUARD (17h00)			HEXED			DREAM ON: ORAL...	RAPID FIRE				JENNIFER 8	
RDS	Golf de la PGA championnat Mercedes (16h00)		Sports 30	La ligue en questions	Le monde du sport	JSquash: Super série 1993		Boxe top rank			Sports 30	Les héros de l'hiver	NBA Action

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

CINÉ-DIMANCHE

DIMANCHE 9 JANVIER

12h00

CJPM - CFER — SISSI FACE À SON DESTIN **46083** (5) Autr. 1957. Drame historique de E. Marischka avec Romy Schneider, Karlheinz Boehm et Magda Schneider. — La jeune impératrice Sissi rentre à Vienne auprès de son mari après un séjour en Hongrie où elle a contracté une maladie de poitrine. (2h)

14h00

CFRS — GAWIN **26248** (5) Fr. 1991. Comédie dramatique de A. Selignac avec Jean-Hugues Anglade, Bruno et Wojtek Pszoniak. — Le père d'un jeune garçon atteint de leucémie se déguise en extra-terrestre pour faire une surprise à son fils qui ne rêve que de l'espace. (2h)

CJPM - CFER — ROXANNE **80880** (4) É.-U. 1987. Comédie sentimentale de F. Schepisi avec Steve Martin, Daryl Hannah et Rick Rossovich. — Un pompier affligé d'un très long nez écrit pour un collègue des lettres d'amour destinées à une astronome dont il est également épris. (2h)

15h30

R.-Q. - CIVV — CATHY, LA PETITE CHENILLE **965489** (1h30) Voir samedi, 18h30.

18h30

R.-Q. - CIVV — ASTÉRIX CHEZ LES BRETONS **27625** (4) Fr. 1986. Dessins animés de P. Van Lamsweerde. — Deux Gaulois vont prêter main-forte à un village d'Angleterre qui résiste toujours aux troupes d'invasion romaines. (1h30) Suivi de LES BÊTISES: UNE MIETTE DE PAIN

20h00

CJPM - CFER — TRAQUÉE **12489** (5) (Someone To Watch Over

Me), É.-U. 1987. Drame policier de R. Scott avec Tom Berenger, Mimi Rogers et Lorraine Bracco. — Un policier de New York a une liaison avec une riche héritière dont il est chargé d'assurer la sécurité. (2h)

21h00

CFRS — LES DOORS **127793** (4) (The Doors), É.-U. 1991. Drame biographique de O. Stone avec Val Kilmer, Meg Ryan et Kevin Dillon. — Évocation de la carrière et de la vie sentimentale du chanteur américain Jim Morrison. (2h59)

22h00

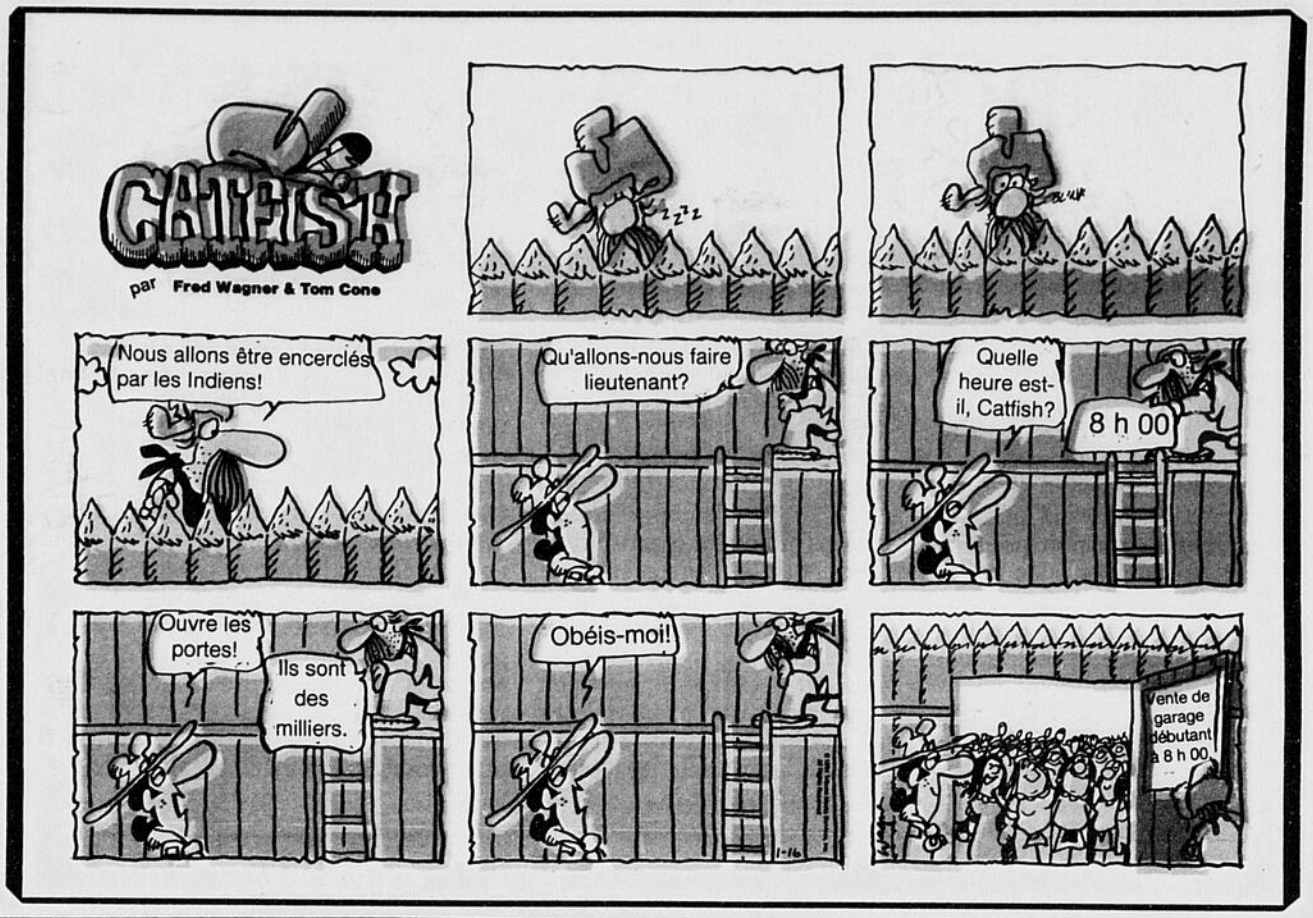
R.-Q. - CIVV — LA GUERRE À SEPT ANS **20538** (3) (Hope and Glory), G.-B. 1987. Chronique de J. Boorman avec Sebastian Rice-Edwards, Sarah Miles et Sammi Davis. — La vie d'un jeune garçon anglais durant la Seconde Guerre mondiale. (2h)

23h25

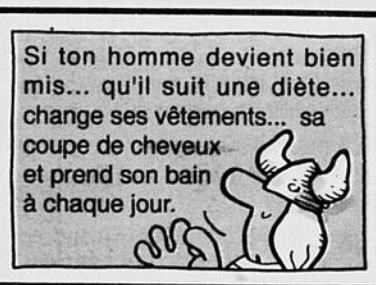
CKRS - CBFT — FEDERICO FELLINI INTERVISTA **74680422** (3) It. 1987. Documentaire réalisé et interprété par Federico Fellini avec Marcello Mastroianni et Anita Ekberg. — Le réalisateur de films Fellini invite une équipe de la télévision japonaise à le suivre dans ses activités. (1h50)

00h59

CFRS — DEUX ENFANTS QUI S'AIMENT **5729107** (5) (Friends), G.-B. 1970. Drame de L. Gilbert avec Sean Bury, Anicée Alvina et Pascale Roberts. — L'idylle de deux adolescents qui fuient Paris et leurs familles pour se réfugier en Camargue dans une cabane isolée. (2h)











AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

DIMANCHE	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Les nouvelles...	Le livre de la jungle	Manigances	Parcelles de soleil	Le jour du Seigneur		Aujourd'hui dimanche		La semaine verte		Second regard	En toute liberté	Horizons		En avant la musique!		Sous la couverture		La ruée vers l'art	
CFRS											Les Pierrafeu	Cuisine santé	Cinéma: GAWIN				Relevez le défi		Pas si bête! Que ça	Le Grand Journal
CJPM		Vision mondiale	Vision mondiale		Batman	Seconde nature	On rénove	Finances	Cinémaximum: SISSI FACE A SON DESTIN				Cinémaximum: ROXANNE				Justice pour tous	Perfecto	Vins & fromages	L'événement
R.Q.															Lassie	Ciné-cadeau: CATHY LA PETITE CHENILLE			Garfield et ses amis	Le club des 100...

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 9 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Vive l'Amérique Charlie Brown	Ciné-cadeau: ASTERIX CHEZ LES BRETONS			Pourquoi Charlie Brown...	Montagne	Vivement dimanche!		Cinéma sans frontières: LA GUERRE A SEPT ANS				
CKRS	Découverte		De quoi j'ai l'air?		Les beaux dimanches: MARIE-LISE PILOTE		Les beaux dimanches: LE DORTOIR		Le dimanche	Scully rencontre	Les sports	Ciné-club: (23h25) INTERVISTA	
CJPM	Dinosaures	Docteur Doogie	J.E.		Cinéma du dimanche: TRAQUEE				Tête-à-Tête		Le TVA, édition réseau/Sports	Vision mondiale	
CFRS	Autovision	Murphy Brown	Paire d'as		Les étoiles du Capitole		Super cinéma: LES DOORS						Le Grand Journal
TV 5	Tip Top minitop	Magellan	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	7 sur 7		Ex Libris		Ovations			Le cercle de minuit	
S.E.	INDOCHINE (17h15)				LA PARFAITE TRAHISON		LA VIE FANTOME				CIMETIERE VIVANT 2 (23h10)		
CBFT	Découverte		De quoi j'ai l'air?		Les beaux dimanches: MARIE-LISE PILOTE		Les beaux dimanches: LE DORTOIR		Le dimanche	Scully rencontre	Les sports	Ciné-club: (23h25) INTERVISTA	
CFER	Dinosaures	Docteur Doogie	J.E.		Cinéma du dimanche: TRAQUEE				Tête-à-Tête		Le TVA, édition réseau/Sports	Vision mondiale	
CBJET	The magical world of Disney		The road to Avonlea		The road to Avonlea		Pierre Elliott Trudeau: The memoirs			News	Venture (22h55)	Sunday night with Dennis...	Sportsweekend (23h35)
CFCF	News	Travel travel	America's funniest home...	The new america's...	Lois & Clark: The new adventures of Superman		CTV Sunday movie: BETSY'S WEDDING				News	News	Entertainment tonight
WVNY	News	Commercial program	America's funniest home...	The new america's...	Lois & Clark: The new adventures of Superman		ABC Sunday movie: TANGO & CASH				HBO Comedy showcase		Movie: A communiquer
WCAX	News	Emergency call	60 minutes		Murder, she wrote		CBS Sunday movie: SNOWBOUND: THE JIM AND JENNIFER STOLPA STORY				News	Star search (23h15)	
WPTZ	Broadcast: New York	News	I witness video		seaQuest DSV		NBC Sunday movie: SECRET SINS OF THE FATHER				The untouchables		Movie: A communiquer
WCFE	The ghostwriter hour		All creatures great & small		The american experience		Challenge to America				Sunday night movie: BRUBAKER		
TSN	NPC bodybuilding nationals (17h30)				1993 high rollers bowling		Pub night - Skol matchplay darts		Pub night - 1993 Skoda Grand prix snooker				
F.C.	WAYNE'S WORLD (16h45)	HOWARDS END					LEAP OF FAITH				BASIC INSTINCT		
RDS	Supercup Porsche revue...	Sports 30	Question de sport	Patinage artistique Festivla des Fêtes			Ski mag	Rugby international			Sports 30	Planche à voile: ...	Grand prix de snooker

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Anciennes civilisations au Mexique

Le mystère s'épaissit un peu plus

(CP) - Les fresques de Cacaxtla épaississent le mystère sur les anciennes civilisations du Mexique

Dans un pays où foisonnent plus de 10 000 sites de civilisation précolombienne, il en faut beaucoup pour ébranler les archéologiques actifs au Mexique. C'est pourtant ce qui arriva en 1975, alors que ceux-ci découvrirent des fresques murales de style Maya aux couleurs et dessins vifs et colorés comme au premier jour et ce, dans un site rituel situé à quelque 60 milles à l'est de Mexico. Le site de Cacaxtla, dans l'Etat mexicain de Tlaxcala, fut ainsi conservé pendant des siècles par ses habitants. Des murales aussi longues que 72 pieds ont, en effet, été découvertes comme telles alors qu'elles étaient protégées derrière des pans de murs.

Trois éléments ont cristallisé cette découverte unique: 1) ces fresques étaient les mieux préservées de toutes les oeuvres picturales préhispaniques découvertes à ce jour au Mexique (à l'exception, peut-être, de celles de Bonampak, dans la péninsule du Yucatan; 2) le style de ces fresques suggère des influences Maya, Teotihuacan, Mixtec et autres, ce qui, à son tour, laisse entendre que les habitants étaient en étroits contacts avec le reste de la Méso-Amérique; 3) ces fresques illustraient, avec grand réalisme, les visages, vêtements et gestes quotidiens qui marquèrent la vie de ces gens il y a de cela plusieurs siècles.

Les fouilles effectuées à date n'ont couvert qu'environ cinq pour cent du site dont la superficie globale est de 27 milles carrés. On a couvert la «Grande Base» de trois acres d'un toit protecteur massif afin de protéger les objets qu'elle contient. Et malgré la somme énorme de connaissances fournies par les découvertes de ce site, le mystère demeure entier sur l'origine et l'époque de ses habitants. On a daté la «Grande Base» entre le 200e et le 1300e siècle d'avant notre ère.

Une théorie veut que les premiers habitants du site étaient les Olmeca-Xicalandas. D'autres versions indiquent que l'endroit fut bâti par les Mayas ou l'une des quelque six autres civilisations retracées dans l'histoire précolombienne.

Quel qu'en soit le mystère, on est sûr que Cacaxtla fut le centre d'un Etat puissant dont les ramifications s'étendaient largement dans ce qui fut le Mexique et même au-delà de ses frontières. La fresque la plus spectaculaire semble illustrer une bataille entre guerriers masqués d'une peau de jaguar et d'autres en costume représentant un oiseau. Les archéologues croient que les dirigeants de Cacaxtla accrurent leurs richesses et leur pouvoir en négociant un pacte de paix entre ces tribus rivales.

Depuis la découverte de ces fresques, Cacaxtla est la destination de visiteurs fascinés par l'art américain d'époque précolombienne. Le réalisme frappant et les couleurs de ces fresques forment un vif constraste entre les styles abstraits et formels des fresques découvertes à Teotihuacan, au nord de Mexico et en d'autres sites du Mexique central.

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
CASA MARINA
13 au 27 mars, 2 semaines
1569$
Départ de la région en autocar
FORMULE CLUB
•3 repas et boissons
•Tous les petit déjeuners, dîners et soupers
accompagnateur: Camil Fillion



PUERTO PLATA/VACANCES SANTÉ
Des vacances-santé
05 mars 1994 - 1 semaine
1049$
Par personne départ de la région en autocar
FORMULE tout inclus
M. Louis Wauthier
Les Farandoles
La Fabuleuse histoire d'un Royaume



NICE/CÔTE D'AZUR
Nice, ville magnifique de la Côte d'Azur
Les citadines Buffa sont en plein coeur de Nice tout près de la Promenade des Anglais. Ces studios entièrement équipés ont été récemment rénovés et possède un confort supérieur
20 NUITS Départ le 22 mars 1994 retour le 12 avril 1994 incluant le départ en avion de la région
1471$ par personne en occ. double
Vos accompagnateurs: Marie-Josée et Jean-Claude Audet



VOYAGES PARADIS
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
3691, BOUL. HARVEY, JONQUIÈRE - 547-6645
251519

LE COMITÉ DE JUMELAGE DE CHICOUTIMI
INVITE les Chicoutimiens à partager les vacances de neige des Angoumoisins à Cépal-Jonquière.
21 AU 25 FÉVRIER:
INCLUS: transport, logement, pension complète, excursions en raquettes, ski de fond et pêche blanche, traîneau à chiens, soirée trappeur, soirée chansonnier.
PRIX PAR PERSONNE: occ. double: toutes taxes incluses: 425,00 $
PLACES LIMITÉES – RÉSERVEZ AVANT LE 15 JANVIER AU: 696-1818
251540

SPÉCIALISTES HAWAII-TAHITI
VOYAGES DE RÊVE!
HAWAII
19 février 1994
2, 3 et 4 semaines à partir de
1 499$
(taxes incluses)
• Age d'or
Spécial 200$ de rabais
• Hôtel très proche de la plage
• Départ de la région en sus



VOYAGES ATLAS
542-8135
Permis #26250605 701046

Voyage Jano



BERTRAND GEMME
Directeur de Succursale
(Anciennement de Vacances Nolitour Chicoutimi)



ÉRIC JOURNEAULT



MICHELINE CANTIN

POUR DU SERVICE, PENSEZ...
Voyage Jano INC.
1135, boul. Talbot, Chicoutimi QC, G7H 4B5
Tél.: (418) **549-JANO (5266)** Fax: (418) 549-2771
Sans frais: **1-800-565-JANO (5266)**
Heures d'ouverture:
LUNDI AU MERCREDI: 9 h à 18 h
JEUDI ET VENDREDI: 9 h à 21 h
SAMEDI: 9 h à 17 h
DIMANCHE: 12 h à 16 h

Vous rêvez de voyage qu'aucune agence ne peut vous offrir??? ou de toutes autres destinations!!!
Ouverture bientôt à Jonquière, Alma et Roberval
Dépositaire autorisé des assurances
CROIX BLEUE DU QUÉBEC
Détenteur d'un permis du Québec 9368788-701523
251313

Le tourisme cubain en évolution

LA HAVANE (PC) — Qui ne connaît pas les mauvaises nouvelles provenant de Cuba? On y manque de tout, aliments, carburant, électricité, etc.

Ce que l'on sait moins, toutefois, c'est que ces pénuries ne devraient pas affecter le tourisme.

En réalité, les visiteurs pourraient même découvrir que les services sont améliorés si on les compare aux années passées, du fait que les autorités sont avides d'empocher les précieuses devises provenant du tourisme, devises qui pourraient représenter la seule solution à la crise actuelle.

«Ils font tout pour raffiner leur produit», affirme Yvette des Hayes, représentante d'Air Canada vivant à Cuba depuis 25 ans.

«Beaucoup de Canadiens viennent ici dans le seul but de voir comment les Cubains font face à la situation.»

Les efforts consentis par les autorités pour accélérer le développement touristique du pays ne plaisent pas à tous, notamment au mouvement paramilitaire connu sous le nom d'Alpha 66, dirigé par des exilés.

Cet organisme a même déjà voulu lancer une campagne antitouristique, à Cuba, en procédant notamment à l'enlèvement de touristes contre rançon.

Réagissant à cette menace, les autorités cubaines ont garanti la sécurité de quiconque visiterait l'île des Caraïbes.

Propagande stupide

«Ce n'est que de la stupide propagande», a affirmé Tony Buvillon, agent d'information auprès de l'ambassade cubaine à Ottawa. Selon lui, Alpha 66 a tenté à plusieurs reprises mais sans succès, par le passé, de nuire à l'industrie touristique de son pays en émettant des communiqués menaçants pour ceux qui ont l'intention de s'y rendre.

Par ailleurs, plusieurs changements importants apportés à l'économie cubaine ont un impact sur le tourisme, impact qui se révèle positif la plupart du temps.

Ainsi, Cuba a permis à ses citoyens de posséder des devises fortes. Cela signifie que vous n'avez pas à troquer vos dollars canadiens pour des pesos cubains, mais que vous les changez plutôt pour des dollars américains.

Vous n'aurez pas à payer quoi que ce soit en pesos cubains car les repas, les taxis, les consommations vous sont tous chargés en dollars américains.

Nolitour
VACANCES
À CHICOUTIMI
recherche
AGENTS DE VOYAGE
TEMPS PLEIN
- Minimum un an d'expérience dans la vente des FORFAITS-SUD;
- Personne dynamique et ambitieuse;
- Bilingue un atout.

Veuillez faire parvenir votre C.V. au:
4824, Côte-des-Neiges
Local 300, Montréal, P.Q.
H3V 1G4
À l'attention de Patricia Corcos
251477

JOIGNEZ-VOUS À L'UN DE NOS DÉPARTS GARANTIS DU SAGUENAY
****

4 FÉVRIER - 2 & 3 semaines - **LE VÉNÉZUÉLA**
PUERTO LA CRUZ/HOTEL RASIL, demi-pension.
PRIX À COMPTER DE: **1,199,00 $**

ESPAGNE / COSTA DEL SOL
25 FÉVRIER - 3 & 8 semaines -
18 MARS - 5 semaines
FUENGIROLA / APPARTEMENTS PYR
PRIX À COMPTER DE: **1,379,00 $**
AVEC: SYLVIE LESSARD 549-0149 — SUZANNE ROUSSIN 543-2598

25 FÉVRIER au 5 MARS **LONDRES**
7 nuits, petits déjeuners, 2 spectacles.
PRIX À COMPTER DE: **898,00 $**
AVEC: MADELEINE GAGNON

28 FÉVRIER au 23 MARS
LA MALAISIE - LA THAILANDE & HONG KONG.
AVEC: LAURETTE ROY 549-7157 — GABRIELLE ROY 549-3399

PERMIS DU QUÉBEC
Voyages
MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine Est, Chicoutimi, (Québec)
G7H 1S8 - Tél.: (418) 696-1818
251541

LES SUPER AUBAINES
FÉVRIER/MARS

SOSUA — DÉPARTS DE QUÉBEC
TropiClub Almendros — 1 SEM / 2 SEM à partir de **789 1129**

DE QUÉBEC VARADERO — à partir de
Sotavento — 1 SEM **529** / 2 SEM **649**
Copey Oasis 2 repas par jour — **669 909**
REPAS BOISSONS SPORTS ANIMATION INCLUS

MANZANILLO — CLUBS TOUT INCLUS
TropiClub Manzanillo — 1 SEM / 2 SEM à partir de **846 1213**

DE QUÉBEC PUERTO PLATA — 1 SEM / 2 SEM à partir de
Playa Chiquita **849 1209**
Sand Castle **899 1329**
Club Marapica **829 1189**

DE QUÉBEC SANTA MARIA DEL MAR — 1 SEM / 2 SEM à partir de
TropiCoco Beach Club — **689 929**

MARGARITA — 1 SEM / 2 SEM à partir de
TropiClub Tamarindo — **855 1251**

ACAPULCO — DÉPARTS DE QUÉBEC — 1 SEM / 2 SEM à partir de
ACAPULCO PLAZA — **759 1029**
Crédit-boissons par chambre par semaine de **100$ US**
Romano — **629 759**
Le Club La Palapa — **659 829**

DE QUÉBEC PUERTO VALLARTA — CLUBS TOUT INCLUS — 1 SEM / 2 SEM à partir de
TropiClub — **906 1323**

DE QUÉBEC CANCUN — 1 SEM / 2 SEM à partir de
Hacienda Del Mar — **979 1499**

CIENFUEGOS — 1 SEM / 2 SEM à partir de
Club Costasur — **719 1019**

IXTAPA — 1 SEM / 2 SEM à partir de
Presidente — **946 1413**

SANTA MARTA — 1 SEM / 2 SEM à partir de
Gran Galeon Decameron — **829 1129**

DE QUÉBEC FT-LAUDERDALE
VOL SEUL à partir de **329**

Prix "à partir de" valides pour certains départs entre le 28 janvier et le 11 avril 1994. Pour les départs du 3 au 7 mars en 1 semaine: ajouter 50$

TARIFS PAR PERSONNE
OCCUPATION DOUBLE
TAXES INCLUSES • SIÈGES LIMITÉS

PERMIS DU QUÉBEC
Nolitour VACANCES
CHICOUTIMI:
1120 Boul. TALBOT
690-3073

DÉTENTE

BRIDGE

NO 17

ENTAME (1)

Si la défense est la partie du jeu de la carte la plus ardue, comme semble le croire une majorité de bridgeurs, l'entame en est une pièce unique, dont la difficulté n'a d'égale que l'importance. Cette semaine, le jeu consiste à trouver la bonne entame et d'identifier le raisonnement qui nous y amène. **Assis en Sud, quelle est votre entame?**

Sud
♠ 10 9
♥ V 7 6 5 2
♦ 8 5 4
♣ Q 7 5

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	1 SA	Passe
3 SA	Fin		

♠ 10. En entamant le cinq de Coeur vous cédez à un automatisme. Votre suite est faible et vous êtes sans entrée. Par contre, la pauvreté de votre main suggère des entrées chez votre partenaire. Il faut essayer de frapper sa suite. Si vous êtes tenté par le cinq de Trèfle, voici trois raisons qui devraient vous dissuader: a) l'entame sous une Dame troisième risque fort de donner une levée aux adversaires, b) les adversaires ayant annoncé trois SA, sans même chercher le fit dans une majeure, sont probablement « orientés-mineures », c) le fait d'avoir deux Piques augmente les chances de trouver votre partenaire avec cinq.

Sud
♠ A 8 3
♥ A 9 4
♦ 7 6
♣ A V 10 5 3

Ouest	Nord	Est	Sud
	-	1 ♣	Passe
1 ♠	Passe	1 SA	Passe
3 SA	Fin		

♣ 5. Est a annoncé votre suite, mais vous devez quand même l'entamer. Les cartes intermédiaires et les deux entrées plaident en faveur d'une entame agressive. Comme le flanc droit a ouvert un Trèfle, le « Tableau » est la quatrième meilleure au lieu du Valet.

Sud
♠ V 10 9 8
♥ 9 7
♦ Q 5 3
♣ 8 6 5 3

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	1 ♣	Passe
1 ♠	Passe	3 ♣	Passe
3 ♥	Passe	3 SA	

♦ 3. Oui je sais, un peu plus haut je vous ai dit qu'entamer sous une Dame troisième risquait de donner une levée. L'entame Pique, elle, est sans risque! Les adversaires, en voulant préciser leurs mains, nous en ont beaucoup dit. Avec nos quatre petits Trèfles nous savons que la couleur d'Est donnera (probablement) six levées rapides. Ce n'est donc pas le temps d'être passif, il faut entamer la couleur non déclarée.

Jacques MALTAIS

MOTS CROISÉS

NO D-2456

HORIZONTALEMENT

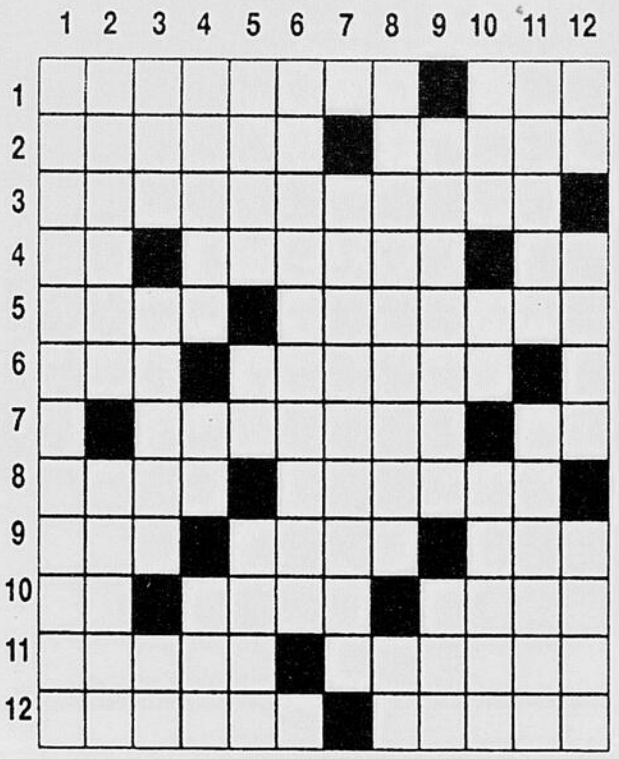
1 - Ce qui empêche d'avancer - Anc. monnaie d'argent.
2 - Corrompu moralement - Ce qui brille d'un faux éclat.
3 - Inquiètes.
4 - Pron. indéfini - Pastel - Scandium.
5 - Titre décerné à certains dignitaires de l'Empire ottoman - Support servant à soutenir une table.
6 - Adj. poss. - Construire.
7 - Objet proposé à la vente - Convient.
8 - C'est le contraire d'un géant - Côte.
9 - Atoll - Pareils - Riv. de l'Asie.
10 - Sélénium - Rouerie - Bouger.
11 - Tic - Jour.
12 - Balestrons - Situées.

VERTICALEMENT

1 - Attentisme.
2 - Limitée - Risques.
3 - Connue - Prophète hébreu - Neptunium.
4 - Nombre - Radon - Aber.
5 - Servent à lancer des flèches - Sert de liaison - Butter (arg.).
6 - Balafres.
7 - Une des cavités du vestibule de l'oreille interne (pl.).
8 - Coquins - Baste.
9 - Soumises à une épreuve - Pote.
10 - Époque - Erbium - Axes des plantes.
11 - Brisa - Qui n'est entaché d'aucune cause de nullité.
12 - Coutumes - La Havane est sa capitale - Fleur.

SOLUTION DU PROBLEME D-2455

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	E	L	I	C	I	T	E	R	O	N	S
2	A	M	A	B	I	L	I	T	E	■	A	A
3	S	E	D	I	T	I	E	U	S	E	■	B
4	C	R	■	D	E	■	R	I	T	U	E	L
5	I	G	N	E	■	T	C	■	E	■	M	E
6	N	E	U	M	E	■	E	C	R	I	E	R
7	A	R	C	■	R	E	L	I	A	I	T	■
8	N	■	L	A	U	D	E	S	■	I	T	E
9	T	R	E	M	P	E	T	T	E	■	R	R
10	S	U	E	■	T	■	E	S	T	A	I	■
11	■	D	E	F	I	L	E	■	S	A	I	N
12	N	E	S	■	F	E	R	V	E	N	T	E



HOROSCOPE

SAMEDI, LE 8 JANVIER 1994

Patience, minutie et pondération, voilà ce qui attend les enfants qui naissent en ce jour. Sens de l'épargne mais dépenses subites créeront des moments de tension tout au long de leur vie. Protection occulte dans les moments difficiles. Célibat ou mariage de raison. Penseurs et méditifs mais avec prédominance du social.

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous pêcherez en amour par excès de confiance. Il surviendra des frictions et toutes sortes dans vos rapports avec le sexe opposé. Vous découvrirez de nouvelles sources de revenus et votre situation financière devrait peu à peu s'améliorer dans les prochaines semaines. Au travail, les tensions diminueront et vous serez mieux considéré par vos supérieurs.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Votre partenaire critiquera avec raison votre philosophie de l'existence. En amour, vous serez tenté de tout laisser tomber. Une nouvelle option se présentera en ce domaine. Les affaires seront bonnes mais la prudence s'imposera dans vos investissements. Pour un ami, votre franchise et votre loyauté feront merveille.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Votre vie sentimentale deviendra plus active mais ne vous fiez pas à des apparences trompeuses. Au travail, ne vous emballez pas pour la première idée venue; soumettez toutes les propositions que l'on vous présentera à une analyse critique. Votre situation financière s'améliore mais de la modération s'impose dans vos habitudes.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Un certain conflit se dessinera dans vos relations amoureuses. Il est possible qu'une nouvelle orientation s'impose dans ce domaine. Au travail, la tentation de brûler les étapes sera forte et vous n'écouterez pas les conseils utiles que vous dispense votre entourage. En société, vous aurez de magnifiques occasions de vous faire valoir et de vous faire apprécier.

Lion: du 23 juillet au 23 août
En amour, faites preuve de plus de tendresse et n'attachez pas trop d'importance aux commérages. En affaire, vous vous féliciterez d'avoir fait certains investissements qui produiront des bénéfices appréciables. On vous consultera avant de prendre une décision de nature commerciale. Au travail, vous prendrez conscience du temps perdu ces derniers mois mais il ne sera pas trop tard pour choisir une meilleure route.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Une personne de votre entourage vous consultera avant d'ébaucher une idylle amoureuse. Les conseils que vous lui prodiguerez seront très appréciés. Au travail, vous éviterez les malentendus en vous exprimant clairement et en faisant un effort pour comprendre les idées d'autrui. En soirée, vous ferez la rencontre d'amis dont vous étiez sans nouvelle depuis un certain temps.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
En affaires, votre situation devient florissante. Votre marge de crédit prend de l'expansion de sorte que vous pouvez mener à bien certaines améliorations. Au travail, vous devrez faire appel à toute votre patience pour supporter les agissements de certains de vos collaborateurs. Sur le plan sentimental, vous recevrez de singulières propositions; évitez cependant certains pièges.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
On interprétera mal certaines attitudes en société auprès des personnes du sexe opposé. Ne vous départissez quand même pas de votre spontanéité. En affaires, un important projet devrait se concrétiser à votre satisfaction. Vous aurez de nouveaux revenus qui amélioreront votre confort. Au travail, le respect de vos engagements exige de vous des efforts soutenus et une discipline à laquelle vous aurez du mal à vous soumettre.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
En amour, sachez apprécier les joies simples de la famille. Votre santé ne s'en portera que meilleure. La conduite d'un proche ami sera cependant décevante et irritante. Au travail, vous ne manquerez pas une occasion de faire avancer vos affaires et d'améliorer votre niveau de vie. L'on cherchera votre compagnie. Il est possible que vous faisiez la découverte d'un nouveau hobby.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Votre situation financière s'améliore et un capital supplémentaire vous est disponible. N'en faites pas un mauvais usage. Au travail, les situations insolites que vous aurez à affronter ne sont pas faites pour vous effrayer et vous sortirez vainqueur de toutes les épreuves. Au plan sentimental, un être cher tente de prendre contact avec vous.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
En amour, vous arriverez à éveiller l'intérêt d'une personne dont vous recherchez les faveurs. Il en résultera des relations sentimentales encourageantes. Un problème financier devrait se régler à votre satisfaction. Au travail, vous regagnerez une certaine confiance et des perspectives de promotion s'ouvriront.

Poissons: du 20 février au 20 mars
En amour, vous risquez de subir une désillusion pénible. Heureusement vous bénéficierez du secours d'un ami pour reprendre votre équilibre. Au travail, cherchez à donner une structure solide à votre travail, ne vous laissez pas aller au découragement ou à la paresse. Sur le plan de la santé, une crise d'allergie vous guette.

CINÉ-TÉLÉ

14h00

CFRS — PETER ET ELLIOTT LE DRAGON **57663** (4) (Pete's Dragon), É.-U. 1977. Comédie musicale de D. Chaffey avec Sean Marshall, Helen Reddy et Jim Dale. — Grâce à un dragon débonnaire, un jeune orphelin échappe à des tuteurs cruels et se réfugie dans un village côtier. (2h)

CJPM - CFER — SOUS LE CIEL BLEU D'HAWAÏ **11205** (5) (Blue Hawaii), E.-U. 1961. Comédie musicale de N. Taurog avec Elvis Presley, Joan Blackman et Angela Lansbury. — Par esprit d'indépendance, le fils d'un riche planteur s'engage comme guide dans une agence de tourisme. (2h)

15h30

R.-Q. - CIVV — LES DALTON EN CAVALE **484069** (5) Fr. 1983. Dessins animés de Morris, W. Hanna et J. Barbera. — Le cowboy Lucky Luke poursuit les frères Dalton qui se sont évadés du pénitencier et tentent de trouver refuge au Canada. (1h30)

18h00

CJPM - CFER — ET SI ON LE GARDAIT **31069** (4) (For Keeps?), É.-U. 1987. Comédie dramatique de J.G. Avildsen avec Molly Ringwald, Randall Batinkoff et Kenneth Mars. — Après avoir décidé de garder leur enfant, un jeune couple d'adolescents affrontent non sans difficultés leur nouveau rôle de parents. (2h)

18h30

R.-Q. - CIVV — CATHY, LA PETITE CHENILLE **49392** (4) Esp. 1983. Dessins animés de J.L. et S. Moro. — Les explorations d'une jeune chenille aventureuse qui a quitté son cerisier natal. (1h30)

20h00

CFRS — INDIANA JONES ET LE TEMPLE MAUDIT **45077137** (3) (Indiana Jones and the Temple of Doom), É.-U. 1984. Aventures de S. Spielberg avec Harrison Ford, Kate Capshaw et Ke Huy Quan. — En 1935, un archéologue aventureux enquête sur d'étranges agissements dans le palais d'un maharadjah. (2h31)

CJPM - CFER — LE MOMENT DE VÉRITÉ III **363682** (5) (The Karate Kid - Part III), É.-U. 1989. Drame sportif de J.G. Avildsen avec Ralph Macchio, Noriyuki Morita et Robyn Lively. — Un spéculateur organise un combat de karaté entre un jeune gladiateur sans scrupules et un adolescent timide détenteur du titre de champion. (2h30)

21h00

R.-Q. - CIVV — ZELIG **9577316** (2) É.-U. 1983. Comédie réalisée et interprétée par Woody Allen avec Mia Farrow et Ellen Garrison. — À la fin des années 20, un homme attire l'attention de la presse par ses facultés de transformation. (1h20)

22h20

R.-Q. - CIVV — PLEIN SOLEIL **38096798** (3) Fr. 1959. Drame policier de R. Clément avec Alain Delon, Marie Laforêt et Maurice Ronet. — Un jeune homme sans scrupules tue son ami dont il convoite la fortune. (1h50 appr.)

23h15

CKRS - CBFT — LE BRASIER **14299311** (4) Fr. 1990. Drame social de E. Barbier avec Maruschka Detmers, Jean-Marc Barr et Wladimir Koliarov. — En 1931, dans une ville minière où règnent des tensions ethniques, un immigré polonais tombe amoureux d'une jeune Française. (2h05)

23h49

CJPM - CFER — LES JOURS ET LES NUITS DE CHINA BLUE **3703359** (5) (Crimes of Passion), É.-U. 1984. Drame de moeurs de K. Russell avec Kathleen Turner, Anthony Perkins et John Laughlin. — Un électronicien est amené à vivre d'étranges tribulations en enquêtant sur une styliste d'allure sévère qui se transforme le soir en prostituée. (2h)

MOT MYSTÈRE

1400 7 lettres Le mot clé: chanter

Aïda	chut!	gloire	Otello	talent
alto	complainte			ténor
artiste		idole	péan	titre
aubade	diva	iodle	psaume	Traviata
audition	doux		rampe	
	duo	LaBohême	renom	vedette
ballade		lied	réputé	vif
Bizet	écho			vocal
brio	écoute	mélopée	salle	voix
	étoile	monde	salut	
cantate		musical	scène	
chanson	faux		sérénade	
chanter	fort	opéra	soliste	
choeur	fredonner	orgue	succès	

Solution du problème précédent: cascadeur

E	L	D	O	I	E	M	U	A	S	P	T	R	O	F
L	T	B	C	D	U	T	A	L	E	N	T	P	A	E
L	A	S	A	S	E	M	N	U	E	I	E	U	T	P
A	A	B	I	L	E	O	G	I	T	R	X	O	O	M
S	U	C	O	L	L	R	T	R	A	V	I	A	T	A
A	A	D	O	H	O	A	E	O	O	L	E	O	E	R
L	I	P	I	V	E	S	D	N	E	T	P	U	L	P
R	E	D	O	T	C	M	E	E	A	N	L	M	L	G
E	E	I	A	E	I	R	E	T	O	D	I	A	O	M
T	X	N	N	L	E	O	N	S	T	E	E	D	O	C
N	B	E	O	P	E	A	N	I	A	E	D	N	U	H
A	I	O	U	M	C	A	B	T	A	L	D	X	F	O
H	Z	T	H	C	H	U	T	R	V	E	U	E	I	E
C	E	S	E	C	C	U	S	A	I	O	T	T	V	U
E	T	U	O	C	E	F	R	E	D	O	N	N	E	R

le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

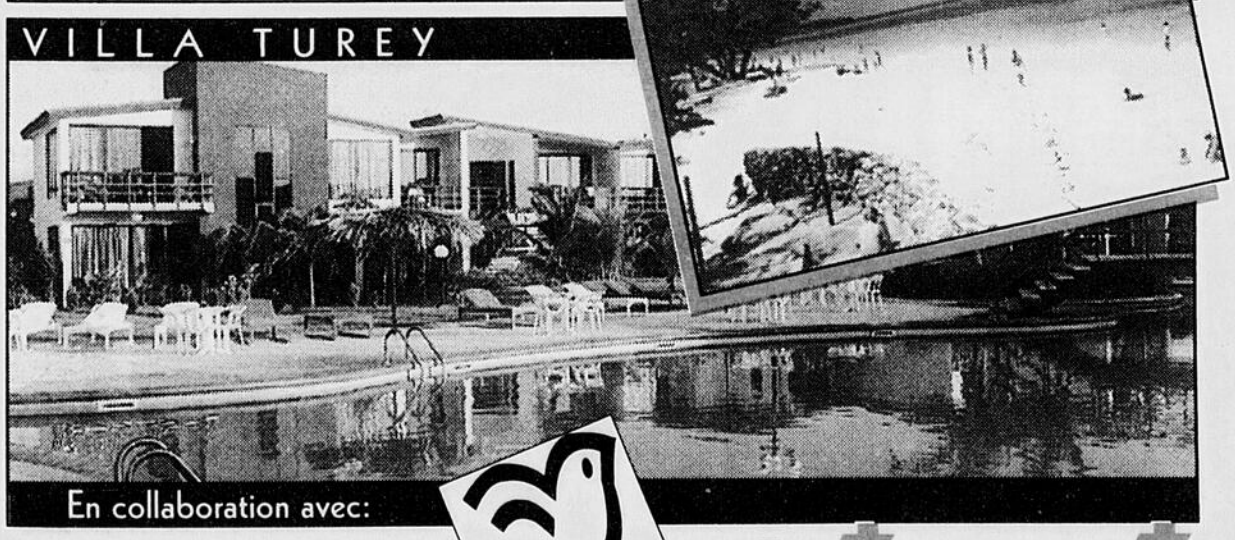
vous souhaite

Bon Voyage

à







En collaboration avec:

vacances air transat

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION

1. Le concours débute le 4 décembre 1993 pour se terminer le 4 mars 1994.
2. Pour participer, il suffit de remplir le coupon de participation ci-joint, de répondre à la question demandée et de faire parvenir le tout dans une enveloppe dûment affranchie à: LE QUOTIDIEN CONCOURS «BON VOYAGE» 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, QC, G7H 5C1.
3. Seuls les coupons originaux paraissant dans Le Quotidien seront acceptés. Chaque semaine, les coupons seront détruits.
4. Les tirages au sort auront lieu les 10-17-24 et 31 décembre 1993, 7-14-21 et 28 janvier, 4-11-18-25 février et 4 mars 1994.
5. Les gagnants devront voyager, selon les disponibilités, entre la période du 5 janvier au 30 juin 1994, excluant les semaines du 23 février au 8 mars 1994. Au moment de la réservation, les clauses et conditions de la brochure Vacances Air Transat s'appliqueront.
6. Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien.
7. Ce concours s'adresse exclusivement aux résidants du Saguenay – Lac-Saint-Jean, âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés(es) de Vacances Air Transat, du Progrès du Saguenay et de leur famille immédiate.
8. Les prix pourront être réclamés au journal Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi.
9. Les personnes gagnantes doivent consentir à ce que leur nom et/ou leur photo soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
10. Un prix doit être accepté tel quel et ne peut être échangé contre une somme d'argent et n'est pas transférable.
11. Le Progrès du Saguenay a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusements.
12. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et jeux.

CONCOURS

Bon Voyage

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____ TÉL.: _____

QUESTION:

Combien de fois par semaine est publié Le Quotidien?

RÉPONSE: _____

1 SEUL COUPON PAR ENVELOPPE AFFRANCHIE

Faire parvenir à: CONCOURS "BON VOYAGE"
LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

CLUB VOYAGES TOURNESOL
255, Racine Est
Chicoutimi, QC
549-6880

249301

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis vendredi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,339$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,45$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,595$; première cat., coloré: 5,595$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,363$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,407$; A-gros: 1,387$; A-moyens: 1,327$; A-petits: 0,827$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,16$; A-gros: 1,16$; A-moyens: 1,10$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,14$; A-gros: 1,14$; A-moyens: 1,06$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,17$; Ontario, 1,165$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 9,50$ le 50 lb, 2,80-3,05$ le 20 lb, 1,35-1,70$ le 10 lb, 6,85$ extra-grosses, le 50 lb, 8,95-10,55$ 10x5, 8,40-9,50$ 5x10; I.-P.-E., brossées: 6,80-7,95$ le 50 lb, 3,25-3,60$ le 20 lb; 1,50$ le 10 lb; 7,50$ extra-grosses le 50 lb, 10,25-12,10$ 10x5 lb, 9,50-10,55$ 5x10; Québec, rouges, lavées: 10,65-11,20$ le 50 lb, 1,90$ le 10 lbs, 10,50-12,10$ 10x5 lb, 10,00-10,85 5x10 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, vendredi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, McIntosh: 13,75-20,10$ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 14,75-18,75$ 12x3 lb

Pommes, Empire: 15,50-17,90$ 12x3 lb

Tomates rouges: 23,00$ ctn 10 lb

Légumes

Betteraves: 5,00-6,50$ le sac de 25 lb

Carottes: 9,20-9,60$ 20x12 oz

Choux de Bruxelles: 11,00-12,00 le ctn de 10x10 oz

Choux verts: 6,40-8,25$ le ctn de 40 lb

Choux rouges: 7,50-9,20$ le ctn 35 lbs

Choux chinois: 11,59-14,50$ le 40 lb

Endives: 8,75-9,25 le 5 lb

Germes d'haricots: 9,60$ le 10 lbs.

Navets, blancs: 11,10-12,60$ le 25 lb

Oignons, jaunes: 12,90-14,00$ 24x2 lb

Panais, blancs: 9,70-10,60$ le 25 lb

Poireaux en bottes: 6,60-7,65$ le ctn de 12

Rutabagas: 7,70-9,25$ le 50 lb

Miel blanc liq.: 47,95$ 12x1 kg

Ce rapport est préparé à partir de données fournies par Agriculture Canada.

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL CAN	500	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	
ADS	300	131	131	131	
JAUR RES	211300	$6 1/4	6	6 1/4	+ 1/8
ABTI PRCE	22928	$16 1/4	16 1/8	16 1/4	
ACTIDEV	2700	140	140	140	-5
AGNICO E	15120	$18 1/8	17 1/4	17 1/4	- 3/4
JAGRITEK	2000	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
FJAGROMX	1205	10	10	10	
AIR CANDA	498459	$5 5/8	5 1/8	5 1/2	+ 1/4
AIRCAN WT	615000	162	125	152	+27
ALTA ENERG	108705	$18 7/8	18 1/2	18 7/8	+ 3/8
ALT E 7.75	200	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	+ 1/4
ALTA E IR	SEE BELOW				
ALTA N GS	500	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	
ALCAN ALU	458100	$29 1/8	29	29	- 1/8
JALDONA M	5000	110	110	110	-5
ALGO SR 1	228	325	325	325	
ALLELIX	1000	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	+ 3/8
AM BARRIC	20435	$40 1/2	38 3/4	38 3/4	- 1 1/4
FAMR RS A	500	78	78	78	
ASBESTOS	226	$42	42	42	
ASHTON	11500	174	170	174	-1
ASHTON WT	6000	58	53	53	-2
FASTRAL A	113	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	+ 1/8
FATCO I	3600	$16 1/4	16	16 1/4	- 1/8
AUBERGES	200	110	110	110	-5
AUDREY	29000	135	130	135	+10
AULT	2530	$16 1/2	16 1/4	16 1/4	- 1/8
AUTOSTOCK	4300	400	390	390	-10
AVENTURE	1300	$7 3/4	7 1/2	7 3/4	
BC GAS	116650	$17 1/8	16 7/8	17	+ 1/8
BC TELEC	16070	$25 3/8	24 7/8	24 7/8	- 3/8
BCE INC	28492	$46	45 5/8	46	+ 1/2
BCE PC	SEE BELOW				
BCE MBL	1975	$42 1/8	41 7/8	42 1/8	+ 1/4
BGR PM A	1500	$16	16	16	
FBMTC A	2500	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	
BQ LAUR	3000	$18 7/8	18 1/2	18 3/4	
BQ LAU SR6	1500	$27 3/4	27 1/2	27 3/4	+ 1/2
BQUE NAT	472237	$10 7/8	10 5/8	10 3/4	+ 1/8
BQ NA SR5	2000	$80	80	80	+ 1 1/4
BQ NA SR10	2000	$28	28	28	- 3/8
BQ NA SR11	1700	$27 1/8	27	27	
BQ NAT SR9	650	$27 1/8	26 7/8	26 7/8	- 1/4
BQ NAT SP	SEE BELOW				
BQ GLD US	SEE BELOW				
BQ ROYALE	107983	$29	28 3/4	28 3/4	
BQ RY SRJ	200	$28	28	28	+ 1/8
BQ RY SRK	SEE BELOW				
BQ RY SP	SEE BELOW				
BQRY 1.45	5500	$21	20 3/4	21	+ 1/4
BQ RY SRF	150	$29	29	29	+ 1/4
BQ RY SRH	1000	$31	30 3/4	30 3/4	+ 1/8
BQ RY SRI	SEE BELOW				
B TD SRG	SEE BELOW				
BQ T-D	191967	$21 5/8	21 1/4	21 1/4	- 1/8
B TD SP	SEE BELOW				
B IMP SR10	SEE BELOW				
B IMP SR11	2100	$27 3/4	27 3/4	27 3/4	+ 1/4
B IMP SR9	800	$30 1/2	30 1/2	30 1/2	- 1/4
B IMP SR6	1650	$27 1/8	27	27	
BQ C IMP	297252	$33	32 3/4	32 3/4	
BQUE MTL	75608	$27 3/4	27 3/8	27 3/8	
BMO SR4	1400	$29	28 7/8	28 7/8	- 1/8
BMO SR1	700	$30 3/4	30 3/4	30 3/4	+ 1/4
BMO SR2	SEE BELOW				
BQ MTL SP	SEE BELOW				
BQ N ECOS	62550	$30 5/8	30 1/2	30 1/2	+ 1/8
B NE SR6	1000	$27 5/8	27 5/8	27 5/8	+ 1/8
B NE SR1	3000	$23 1/4	23 1/4	23 1/4	
B NE SR3	200	$20 3/8	20 3/8	20 3/8	+ 1/8
B NE SR4	900	$27 1/4	27 1/4	27 1/4	- 1/8
B NE SR5	1000	$29 3/8	29 3/8	29 3/8	- 1/8
B NE PC	SEE BELOW				
BEAU CAN	30392	222	219	222	
BENVEST	6500	335	335	335	-5
BESTAR	1700	185	185	185	-5
BIOCHEM	30010	$13 3/8	12 7/8	13 3/8	+ 1/2
BIOMIRA	5200	$9 5/8	9 1/2	9 5/8	
BIONAIRE	1450	380	380	380	
BOCENOR	900	190	190	190	
BOMB A	12683	$21 1/4	20 3/4	21 1/8	+ 3/8
FBOMB B	443938	$21 1/8	20 3/4	21 1/8	- 3/8
BOMB SR1	1000	$27	26 1/2	27	- 1/2
BOW VAL	1000	$13 5/8	13 5/8	13 5/8	- 3/8
FB BRICK A	4000	290	280	280	+3
BRASCAN A	1450	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	
BRUNSWICK	500	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	- 1/4

C

C-MAC	13550	$9	8 7/8	9	
CAE INC	31150	$7	6 3/4	6 7/8	- 1/8
FCCL IN B	1000	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
FCFCF INC	600	$17	17	17	- 1/8
CGC INC	7700	$11 1/4	11 1/8	11 1/4	
FCGI GR A	700	299	299	299	-1
CS RES	1220	$7	7	7	- 1/8
CS RES WT	176	235	235	235	
CABANO	2500	125	110	110	-15
CALL-NET	5100	$12 3/8	11 7/8	12 3/8	+ 5/8
FCALL-N B	900	$11 7/8	11 7/8	11 7/8	+ 1/8
CAMBIOR	36945	$22	21 1/2	21 3/4	+ 1/8
CAMBIO WT	24600	$8 3/8	8	8	- 1/4
CAMBI W A	23150	$5 1/2	496	5	
CAMBRIDG	1700	$18 1/4	18 1/8	18 1/8	+ 1/8
CAMDEV	212	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	
CAMECO	3400	$29 1/2	29 1/8	29 3/8	
CAMECO W	500	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	
CAMP RES	18900	100	95	95	-2
FCANWEST	5000	$25	24 7/8	25	+ 1/8
CAN MALT	7300	$16	15 7/8	16	+ 1/4
CAN TUNG	1400	153	153	153	-3
CAN FRAC	200	$14	14	14	
CDN OXY	19834	$31 3/8	31	31	+ 7/8
CP FOREST	1000	$20	20	20	+ 1/2
CP FOR IR	SEE BELOW				
CP LTD	117323	$23	22 1/2	23	- 1/4
CP APP RT	SEE BELOW				
FC TIRE A	8183	$16 7/8	16 5/8	16 3/4	- 1/4
FC UTILI T A	840	$25 5/8	25 5/8	25 5/8	
C UTILI T B	110	$25 5/8	25 5/8	25 5/8	+ 1/4
FCMNAC A	11700	490	475	490	+10
CANAM WT	35200	275	270	270	-5
CANSTAR	2216	$12	11 5/8	11 5/8	- 1/4
CANTREX	1500	$6	5 7/8	6	
CARA OPER	4000	$5	5	5	- 1/8
CARENA	18825	147	145	146	+1
CASCADES	161938	$8	7 1/2	7 7/8	- 1/2
CASC SR 1	4130	$23 1/4	23 1/8	23 1/4	
CASC WT A	50045	200	165	185	-20
CAS PAPER	1700	$7 3/4	7 1/4	7 3/4	- 3/8
CELANESE	100	$63	63	63	+ 1/2
C GTRSTCO	2000	14	14	14	
FCHATEAU	4550	$12 1/2	11 1/2	12	
FCIMSTL A	11700	$10 3/4	10 1/2	10 3/4	- 1/8
CINRAM	302	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	- 1/8
CIRCO CRFT	600	$5 1/2	5 3/8	5 3/8	- 1/4
CIRCO WT	24400	125	120	125	
FCO-STEEL	400	$29	29	29	+ 7/8
COCACBEV	6700	$6 1/2	6 1/4	6 3/8	- 1/4
FCOG CABL	2100	$11 1/2	11 3/8	11 1/2	- 1/4
FCOGECO	30336	$12	11 7/8	12	+ 1/8
FCOLORTCHA	2000	251	250	250	
COMINCO	93600	$21 1/4	21 1/8	21 1/4	
COMI SRB	200	$26	26	26	- 1/2
JCANCOM	300	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	
COMPTIME	4000	58	50	50	
FCONSOLTEX	10600	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	+ 1/8
CONS GAS	3200	$18 5/8	18 5/8	18 5/8	
FCPCI A	9500	315	310	310	
CFO PR A	500	$27 3/4	27 3/4	27 3/4	
CORBY A	100	$52 3/4	52 3/4	52 3/4	- 1/4
FCORBY B	400	$51 1/2	51	51	
COTT	10912	$33 3/4	33	33	- 1/4
JCOVITEC	500	65	65	65	
CRESTAR	1000	$15 3/4	15 3/4	15 3/4	- 1/4
FCROWNX A	22674	$6 3/4	6 5/8	6 5/8	- 1/8

D à G

FDMR GRA	1000	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	- 1/4
DMR WT	10000	70	70	70	
DATAMARK	400	400	400	400	
JDENBRIDG	514	$82	81	81	-1
DENISON A	8500	24	24	24	
FDENISN B	8317	24	24	24	
DESJ PR A	37643	$18	17 3/4	17 3/4	- 1/8
FDESJAR A	33395	$8 3/4	8 1/2	8 1/2	- 1/8
DOFASCO	12200	$23 7/8	23 3/4	23 3/4	
DOFAS 2 60	3700	$33 1/8	32 7/8	33 1/8	- 1/4
DOFASCO W	2000	350	350	350	-5
DOMCO	1850	$17 1/2	17	17 1/2	
DOMTEX	7623	$9 5/8	9 1/2	9 1/2	
DOMTAR	78962	$9	8 3/4	9	
DOMT SRB	11000	$16	16	16	
FDONOHU A	21100	$23 1/2	23	23 1/2	- 1/4
DONOHU WT	2400	$8 3/4	8	8 3/4	- 3/4
DOREL A	150	$11 1/8	11 1/8	11 1/8	
FDOREL B	700	$11 1/2	11 1/4	11 1/2	+ 1/4
DUPONT A	4800	$49 1/4	49 1/4	49 1/4	- 1/4
FDUNDEB A	3815	$10	10	10	
FDYLEX LTD	16300	145	143	145	
ECHO BAY	14900	$19	18 3/8	18 3/8	- 3/8
EICON	37850	$14 1/8	14	14	+ 1/8
ELAN	27700	$12	11 5/8	11 7/8	+ 5/8
ENPFND G	SEE BELOW				
ETAC SALE	2975	375	375	375	
FPI LTD	25100	405	380	405	+75
FLCNBRD G	23000	440	425	425	-15
FLCNBRI WT	6800	250	250	250	+25
FI DESJ S1	1200	$15	15	15	
FINNING	3000	$21	21	21	+ 3/4
FLET CAN A	126258	$21 3/4	21 1/2	21 5/8	+ 1/8
FLETC IR	SEE BELOW				
FLET INV2B	100	$26 5/8	26 5/8	26 5/8	+ 1/8
FLET CHLLG	SEE BELOW				
FORESBECA	24900	149	143	145	-2
JFOREX	1470	$14	13 7/8	13 7/8	- 1/8
FORTIS INC	2125	$28 3/4	28 1/2	28 3/4	+ 3/8
FFOURSEAS	200	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	+ 7/8
FGTC TRA A	2500	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	+ 1/8
GTC TRA B	1100	$9 5/8	9 3/8	9 5/8	
GAZ METRO	SEE BELOW				
FGENTRA	14640	44 1/2	42	43	-2
GENTR SRQ	1300	210	210	210	
JGLONSTR	4500	$19 1/4	19	19 1/4	+ 1/8
GOODFELLW	500	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
JGRANISK A	2600	360	360	360	-5
G W LIFECO	20300	$23	22 7/8	23	+ 1/8
G W LIF7.5%	1300	$27 1/4	27 1/8	27 1/8	+ 1/8
GRILLI A	1050	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	
FGR LAUR B	11710	$9 3/8	9 1/4	9 3/8	+ 1/8
GUILVA	1700	475	475	475	+5
GULF RES	4300	460	460	460	
GULF R P A	250	375	375	375	

H à L

HEES INT	103925	$16 7/8	16 3/4	16 3/4	
HEMLO	20200	$15 1/8	14 3/4	14 3/4	- 1/4
HEROUX	300	205	205	205	-5
HOLLIN INC	1000	$14	14	14	
FHORSHAM	2100	$20 1/4	20	20	
HUBBARD	200	215	215	215	-10
H RAY CO	20750	$40 3/8	40 1/8	40 1/4	
HYPOCRAT	800	56	56	56	
IDEAL MTL	2400	140	140	140	
IGLOOVS	600	145	145	145	
IMASCO LTD	208058	$41 3/8	40 5/8	41 1/8	+ 3/8
JIMMEDIA	31500	300	300	300	
IMPER OIL	19256	$45 3/4	45 1/8	45 5/8	+ 1/4
FIMPR QBR	40120	$25 1/2	24 3/4	25 1/2	+ 7/8
INCO LTD	16092	$37 1/8	36 1/2	37 1/8	+ 3/4
INTERPROV	6150	$32	31 3/4	32	
INTRAWEST	600	$15 1/2	15 1/8	15 1/2	+ 3/8
INVERNESS	500	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	+ 1/2
INV GRP	1300	$22 3/8	22 1/4	22 3/8	- 1/8
ISLAND TEL	513	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	+ 1/4
FIVACO A	7975	$6 1/4	6 1/8	6 1/4	+ 1/4
IVACO SR1	600	$20 1/2	20	20 1/2	+ 1 1/4
IVACO SR4	200	$25	25	25	
IVACO WT	33500	230	190	230	+40
JANNOCK	17200	$20	19 1/2	19 7/8	- 1/8
JNOCK 1.20	700	$16 5/8	16 1/2	16 5/8	+ 1/8
FJEAN CT A	25475	$11	10 7/8	10 7/8	- 1/8
FJRNY END	4000	320	320	320	-5
KAUFEL A	300	$9 5/8	9 5/8	9 5/8	+ 1/4
KAUFEL B	2750	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	- 1/8
JKNOWHSE	1500	95	95	95	+10
FLGS INC	2188	225	220	220	-5
LSI LOG	12750	490	480	485	
LABATT IR	SEE BELOW				
LABATT	1750	$22 1/2	22 3/8	22 3/8	- 1/8
LAC MIN	47278	$12	11 1/2	11 1/2	- 3/8
LFRGCAN P	10742	$31 3/8	31 1/4	31 1/4	+ 3/8
LAFARGECO	200	$31 1/4	31 1/4	31 1/4	+ 3/4
LAIDLAW A	1800	$10	10	10	+ 1/8
FLAIDLW B	27010	$10	9 3/4	10	+ 1/8
LAKEWOOD	4350	350	345	350	
LAMSO INC	750	150	150	150	
LAPVER WT	1500	100	100	100	
FLASOND A	1000	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	
LEADER I	8000	230	230	230	
LEROUX A	2700	$5	485	485	
FLEROUX B	2000	$5	495	495	
LEROUX WT	450	205	205	205	
LOBLAW	2285	$22 3/4	22 5/8	22 3/4	- 1/8
LOEWEN	3300	$35	34 3/4	34 3/4	- 1/4
JLOG G INF	2700	325	325	325	-5
LONDN.INS	7750	$25 3/8	25 1/4	25 3/8	
LONDN SRA	500	$21	21	21	- 1/4
LONDN7.25	500	$26 5/8	26 5/8	26 5/8	+ 1/8

M à O

M CORP	5000	$6 3/4	6 5/8	6 3/4	
MRRM	100	$70	70	70	-5
JMSV CL A	44500	255	250	250	-5
MCM BLDL	18180	$22 3/8	21 3/4	22 1/8	+ 3/8
MCMIL IR	SEE BELOW				
MACLEAN	2000	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	- 1/8
MACRO	2200	66	66	66	
FMAGNA A	3910	$64 1/2	63	63	- 1 1/2
FMALETTE	3089	$10	9 7/8	9 7/8	+ 3/8
MALET QUE	1500	390	375	390	+25
MAL QU WT	5000	95	95	95	-5
MALOFILM	53000	445	435	435	-5
MAPL LEAF	2579	$13	12 7/8	13	+ 1/8
FMARIT TEL	3593	$24 1/2	24 1/4	24 1/4	- 1/4
MARKBRGH	127900	360	350	350	-5
MARLEAU	28150	475	465	470	-5
MATCO	5000	185	185	185	-15
MAZARIN	36900	135	133	135	+3
METALL	1357	$11 1/2	11 3/8	11 1/2	+ 1/4
METHANEX	1570	$11	10 7/8	10 7/8	+ 1/8
METHNX IR	SEE BELOW				
FMETROR A	7122	$12 1/4	12	12	
M TEMPUS	270	395	395	395	
MOLND WAL	13469	$15 1/8	15	15 1/8	
MITEL CORP	295340	$9 1/2	9	9 3/8	+ 1/2
MITEL 2.00	200	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	- 1/8
FMOLSON A	10503	$28	27 1/2	27 5/8	- 3/8
MOORE	10575	$26 1/4	26	26 1/8	- 1/8
MORGN HY	1500	485	485	485	
MBNC CAP	500	$21 3/8	21 3/8	21 3/8	+ 1/2
NOR FORST	60832	$12 1/4	12 1/8	12 1/8	
NORANDA	43113	$26	25 7/8	26	+ 1/8
NORAN SP	SEE BELOW				
NORAND 6%	3200	$26 1/8	26	26 1/8	+ 1/8
NORCEN	13248	$17	16 3/4	17	
NOR CAN O	2000	$13 1/2	13 3/8	13 1/2	- 1/8
NOR TEL	43005	$43 5/8	42 1/2	43	- 1/2
NORTHGATE	259	160	157	157	
NOVA ALBT	99740	$9 3/4	9 1/2	9 3/4	
N S POWER	15900	$12 7/8	12 3/4	12 7/8	
JNOVIC	7300	495	490	495	
NUMAC WT	1000	70	70	70	-2
FOCEL EN B	19300	$10 1/8	9 7/8	9 7/8	- 1/4
OCEL WT R	2500	480	480	480	
OLCO A	11500	73	71	72	
ONDAATJE	29700	375	370	375	
FOSHA A	600	$21 3/8	21 3/8	21 3/8	+ 1/8

P à S

PACIF FOR	1000	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	+ 1/4
PANTORAM	1200	350	340	350	+25
JPARK MED	14300	470	465	465	
PEERLESS	500	470	470	470	+5
PEGASUS	9100	$31 1/2	30 3/8	30 3/8	- 1 1/8
PETRO CAN	26350	$12 7/8	12 5/8	12 3/4	
PHILIP ENV	1000	$6 3/4	6 5/8	6 5/8	- 1/4
PLA DOME	26865	$36	33 7/8	33 7/8	- 1 5/8
PLASTIBEC	16000	$5 3/8	5 1/4	5 3/8	
POCO PETR	3300	$9 7/8	9 3/4	9 7/8	+ 1/4
PCS INC	75630	$33 1/4	33 1/8	33 1/4	- 1/8
FPOWR CR	23350	$21 1/2	21 3/8	21 3/8	
POWER FIN	32550	$34 1/2	34 1/4	34 1/4	- 1/4
PREMDOR	700	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	+ 1/8
PROMATEK	4000	119	119	119	-4
QUNO	2950	$27 5/8	26	27	+ 1 1/2
QUE TEL	3090	$21 3/4	21 5/8	21 3/4	+ 1/4
FQUEBECOB	17730	$18 7/8	18 1/2	18 3/4	+ 1/4
QUORUM	500	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	
RPM TEC	23400	98	98	98	-7
FRADIO A	2000	$5	5	5	
RANGEROIL	4100	$6 3/4	6 5/8	6 5/8	
REITMAN	100	$23	23	23	- 3/4
RENAISNCE	38103	$30 3/4	30 1/8	30 3/8	+ 1/8
FREPAP	63500	395	380	385	-10
RICHELIEU	7300	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	+ 1/8
RICHMONT	5700	$5 1/8	495	495	
RIGEL	1450	$19 1/2	19	19	
RIO ALGOM	1200	$22 3/4	22 5/8	22 3/4	+ 1/4
FRCANTEL B	150	$38 1/2	38 1/2	38 1/2	
FROGERC B	152900	$22	21 3/4	22	- 1/4
ROGER WT	3000	$5 5/8	5 1/2	5 5/8	- 1/4
ROLLAND	500	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	- 1/4
ROYAL AVI	13300	445	425	435	+10
ROYAL LPG	10730	325	315	325	
SHL SYST	3500	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
FSNC A	21300	$19	18 7/8	18 7/8	
SR TELCOM	57950	$13 3/4	12 7/8	13 5/8	+ 3/4
SANI MO A	5380	240	215	215	-25
JSATURN S	2350	$12 1/8	12 1/8	12 1/8	
SCEPTRE	900	$13	13	13	- 1/8
SEAGRAM	32960	$36 7/8	36 3/8	36 7/8	+ 3/8
SHELL CAN	539	$38	38	38	+ 3/8
SHERMAG	4500	150	145	145	
SICO	300	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	
S-BEAUD	5900	420	420	420	-5
FSOCANAVA	110300	120	100	115	+15
SOUTHAM	175	$17 1/4	17 1/4	17 1/4	
SPAR AER	500	$18 3/4	18 3/4	18 3/4	+ 1/4
SPORTCN A	500	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	
STEL 1 94	950	$25 1/8	24 7/8	24 7/8	- 3/8
STELCO A	14325	$9 1/8	9 1/8	9 1/8	+ 1/8
STELCO W	54070	355	345	355	+10
STONE	7310	$16 5/8	16 3/8	16 5/8	+ 3/8
JSTRATM A	20000	58	50	58	+7
SUMNERSP	600	70	70	70	
SUNCOR	140	$31 3/4	31 3/4	31 3/4	- 3/8
SYNERGS A	4000	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	+ 1/4

T à Z

TVX GOLD	312340	$9 1/4	9	9	- 1/8
TALISMAN	2000	$30 3/8	30 1/4	30 3/8	+ 1/4
TECK A	112	$24	24	24	
FTECK B	16258	$24 3/8	24 1/8	24 1/4	+ 1/8
JTELSOFT	5000	230	225	230	-5
TELGLOBE%	700	$50 5/8	50 5/8	50 5/8	- 3/8
TELEGLOBE	5300	$20 5/8	20 1/2	20 1/2	+ 1/8
FTMEDIA A	800	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	+ 1/4
TELUS	88107	$15 7/8	15 3/4	15 7/8	+ 1/8
TEMBEC A	4400	$10 1/4	9 7/8	10 1/4	+ 3/8
FTHERAT B	9750	$5 1/2	5 1/4	5 1/2	+ 1/4
THOMCOR	3851	$16 1/8	16 1/8	16 1/8	
FTORSTR B	2900	$23 3/4	23 3/4	23 3/4	- 1/8
JTOTAL	1000	110	110	110	
TRS MOUNT	300	$19 3/4	19 3/4	19 3/4	+ 1/4
TRALTA CO	16225	$15 1/8	15	15	- 1/8
TRCAN PL	12925	$19 3/4	19 1/2	19 1/2	- 1/4
TRCANSRB	4650	$19 1/4	19 1/4	19 1/4	
TRANSAT	38900	305	300	305	+10
TRANSWEST	8000	235	230	234	+4
TRILON FIN	5500	385	360	385	+20
TRIMAC	144200	$16 1/2	15 7/8	16 3/8	+ 1/4
TRIMARK	37700	$41	40 1/2	41	+ 1/2
FTRIZEC A	104700	107	104	105	
TRIZEC B	19375	105	102	105

LABATT	9/511	22 1/2	22 1/4	22 1/2	0
LAC MNRLS	970670	12 0	11 5/8	11 5/8	-1/4
LAFRG CAN P	138764	31 1/2	31 1/4	31 3/8	+1/4
LAFRG CORP	1299	31 1/4	31 1/4	31 1/4	+3/4
LAIDLAW A	131200	10 0	9 3/4	10 0	+1/4
LAIDLW B F	1118752	10 1/8	9 3/4	10 1/8	+1/8
LAIDLAW G	2100	15 3/4	15 1/4	15 1/2	+1/2
LAIRD A F	6000	64/100	63/100	63/100	-01/100
LAKEWOOD	2930	3 1/2	3 45/100	3 45/100	0
LANDMK O	60800	34/100	32/100	1/3	+02/100
LARAMID O	5000	3/8	3/8	3/8	+02/100
LASER O	155700	3 1/4	3 05/100	3 1/5	+1/10
LASMO PLC	1150	2 2/5	2 2/5	2 2/5	+05/100
LAURASIA O	52000	46/100	42/100	42/100	0
LAUR BK	6859	18 7/8	18 3/4	18 3/4	0
LAUR BK P	350	27 1/2	27 1/2	27 1/2	+1/4
LAUR BK W	2000	1 3/5	1 3/5	1 3/5	+1/10
LAWSN M AF	52900	13 3/4	13 3/4	13 3/4	0
LEADLEY O	97000	13/100	1/8	13/100	+02/100
LEONS FRN	26000	12 1/2	12 1/2	12 1/2	-1/8
LEVON O	10000	3/10	3/10	3/10	0
LINAMAR	20600	19 0	18 7/8	19 0	+1/4
LINCOLN C	123750	2/5	32/100	2/5	+06/100
LIQUIDATN	729001	04/100	97/100	1 01/100	-04/100
LIVE ENT	1100	15 3/8	15 0	15 3/8	+1/8
LOBLAW CO	5330	22 5/8	22 1/2	22 5/8	-1/8
LOB 370 P	100	54 0	54 0	54 0	0
LOEWN GR	23450	35 0	34 5/8	34 7/8	-1/8
LONDON INS	23400	25 3/8	25 1/4	25 1/4	-1/8
LONDON A P	2100	21 0	20 1/2	20 1/2	-3/4
LONDON D P	2800	26 5/8	26 1/2	26 5/8	0
LUSCAR	36800	1 3/5	1 58/100	1 3/5	0
LYNX B OF	300	8 3/4	8 3/4	8 3/4	-1/4
LYTTON M O	25600	4 0	3 9/10	3 9/10	-15/100

MàO

ML CASS O	2000	2 1/5	2 1/5	2 1/5	0
MDC A F	2853161	3 3/10	3 0	3 1/5	+27/100
MDS H A	36800	13 0	12 3/4	12 3/4	-1/8
MDS B F	16924	12 7/8	12 1/2	12 7/8	+1/8
MFP TECH	6800	11 1/4	11 0	11 1/4	0
MNT LTD	18200	13 3/8	13 3/8	13 3/8	+1/8
MNT EQTY	1000	14 3/8	14 1/4	14 3/8	+1/8
MVP CAP O F	724500	08/100	07/100	07/100	0
MACKENZIE	94232	11 5/8	11 1/4	11 3/8	0
MACLEAN H	528329	12 1/2	12 3/8	12 1/2	0
MACMILAN	522801	22 3/8	21 7/8	22 1/8	+1/4
MCMLN B 10	3100	23 5/8	23 5/8	23 5/8	0
MAGNA A F	38815	64 1/2	63 0	63 1/4	-1 1/4
MAJSTC EL	26500	38/100	36/100	38/100	+02/100
MAL QUEBEC	69003	85/100	3 3/4	3 85/100	+15/100
M QUEBEC W	9000	95/100	9/10	95/100	+05/100
MALOFILM	30004	35/100	4 35/100	4 35/100	+15/100
MANVILLE	7765	6 3/4	6 3/8	6 3/8	-3/8
MANSON C O	13000	3/5	3/5	3/5	0
M L FOODS	4160	13 0	12 7/8	12 7/8	-1/8
M LF GARD	324	27 1/2	26 1/2	26 1/2	-1 1/2
MRTME EL	645	21 3/8	21 3/8	21 3/8	0
MRTME LF P	200	19 7/8	19 3/4	19 3/4	-1/8
MARITIME F	6345	24 1/2	24 1/4	24 1/4	-1/4
MARK RES	43500	9 1/8	9 0	9 1/8	+1/8
MRKBOR PRO	132936	3 3/5	3 1/2	3 55/100	-05/100
MARK WRK	138001	65/100	1 3/5	1 65/100	0
MARLEAU	29951	4 3/4	4 7/10	4 3/4	+05/100
MAX PET O	37500	1 3/4	1 69/100	1 71/100	+04/100
MCCHIP	40001	05/100	1 0	1 0	-05/100
MCGRAW H	200	11 1/2	11 1/2	11 1/2	-1 0
MCNELEN O	4500	15/100	15/100	15/100	0
MELCOR	11	11 1/2	11 1/2	11 1/2	0
MENTOR	1000	6 1/2	6 1/2	6 1/2	0
MERCHNT A F	500	3 4/5	3 4/5	3 4/5	+05/100
MERFIN H O	28504	45/100	4 35/100	4 2/5	-05/100
MERIDIAN	31100	9 7/8	9 1/2	9 3/4	0
METAL MNG	153286	11 1/2	11 1/4	11 3/8	+1/8
METAL WT	5000	15/100	15/100	15/100	-0
METAL 98 W	200	2 1/2	2 1/2	2 1/2	-1/2
METALORE	131	21 7/8	21 7/8	21 7/8	0
METHANEX	138409	11 0	10 7/8	11 0	+1/4
MICROBX O	9000	2/5	2/5	2/5	0
MICROSTAR O	2600	4 7/10	4 1/2	4 7/10	+1/10
MIDAS M O	3000	45/100	3/8	3/8	-1/10
MILND WLYN	36182	15 1/8	15 0	15 1/6	0
MILLTRONICS	39550	14 0	13 7/8	13 7/8	+1/8
MINER SV OF	20875	3 0	2 85/100	2 7/8	+02/100
MINER MV O	68252	95/100	2 3/4	2 4/5	-05/100
MNG ALLIED	80	2/3	2/3	2/3	0
MNG ALL W	80	05/100	05/100	05/100	0
MIRAMAR	94750	6 1/4	6 0	6 0	-1/8
MITEL CORP	709115	9 1/2	9 0	9 1/2	+1/2
MITEL 200 P	2430	24 1/2	24 3/8	24 1/2	-1/8
MODATECH	84700	6 0	6 0	6 0	0
MOLSON A F	141553	27 7/8	27 1/2	27 5/8	-1/2
MOLSON B	1900	28 0	27 1/2	27 1/2	-3/4
M TRSCO B	7300	20 3/8	20 1/4	20 3/8	+1/8
MOORE	90625	26 1/4	26 0	26 0	-1/4
MORDEN H F	SCC	7 1/4	7 1/4	7 1/4	0
MORGAN F	2019000	15/100	1/10	14/100	+04/100
MORGAN	777004	95/100	4 4/5	4 85/100	+05/100
MORS MID	10075	7 1/4	7 1/4	7 1/4	0
MORS MID W	2000	1 0	1 0	1 0	-05/100
MORISN P	59500	10 5/8	10 1/2	10 5/8	0
MOSAID TEC	56300	7 3/4	7 1/2	7 3/4	+1/8
MTR COACH	1300	15 1/4	15 1/4	15 1/4	-1/4
MULLEN TRU	670004	85/100	4 4/5	4 4/5	0
MLTIBN F P	500	19 7/8	19 7/8	19 7/8	+3/8
MLTIBN NT	2500	21 1/2	21 0	21 1/2	+1/2
MUNCPL FIN	500	2 4/5	2 4/5	2 4/5	+1/10
MUSCOCHO	49400	3/8	34/100	34/100	-05/100
NII NORSAT O	9000	2 0	1 95/100	2 0	+1/10
NSR RES O	14200	39/100	39/100	39/100	-01/100
NAPIER O	8000	13/100	13/100	13/100	+01/100
NAT BK CAN	162335	10 7/8	10 5/8	10 7/8	+1/8
NAT BK 7	11700	20 5/8	20 3/8	20 5/8	+1/4
NAT BK 8	500	21 0	21 0	21 0	+1 1/2
NAT BK 9	1200	27 0	26 7/8	26 7/8	-1/8
NAT BK 10	500	27 3/4	27 3/4	27 3/4	0
NAT BK 11	40	26 7/8	26 7/8	26 7/8	0
N FIBRETECH	32300	6 1/2	6 0	6 1/2	+3/8
NATL HANINF	30595	5 1/4	4 9/10	4 95/100	+1/5
NAT PETE O	500	32/100	32/100	32/100	-06/100
NAT TRSTCO	20800	23 0	22 7/8	23 0	+1/4
NELSON TRD O	39050	76/100	7/10	7/10	-06/100
NEW CACHE	21001	18/100	1 15/100	1 18/100	-03/100
NEWALTA	9000	1 4/5	1 3/4	1 4/5	0
NEWBRIDG	107020	83 1/2	81 1/2	82 0	3/4
NFL CAPA F	46003	95/100	3 85/100	3 85/100	15/100
NGRWTH	9709	9 5/8	9 3/8	9 1/2	+1/8
NGRWTH EQT	3234	28 0	27 7/8	28 0	0
NEWHAK O	5700	1 1/5	1 15/100	1 1/5	0
NEWPORT O	688002	38/100	2 26/100	2 38/100	+09/100
NEWTEL ENT	4907	23 5/8	23 1/4	23 5/8	+1/4
NBL CHINA	2850	10 7/8	10 5/8	10 5/8	0
NOMA A F	27950	7 1/8	7 0	7 0	0
NORAMCO O	4384	88/100	5/6	88/100	+03/100
NORANDA F	364263	12 1/4	12 1/8	12 1/8	0
NORANDA I	479392	26 1/8	25 3/4	26 0	0
NORNDA I B	1675	30 3/4	30 1/2	30 1/2	0
NORNDA I C	2836	25 0	24 3/4	25 0	+1/4
NORNDA I E	13800	26 1/8	26 0	26 1/8	+1/8
NORCEN	27217	17 0	16 3/4	16 7/8	-1/8
NA PALLDM O	6100	7 0	6 5/8	7 0	+1/8
NC OILS	21600	13 1/2	13 3/8	13 3/8	+1/8
NCO 6 P	1000	25 0	25 0	25 0	-1/4
NORTH WEST	50140	18 3/8	17 3/4	18 1/4	0
NTH REEF O	1300	5 0	4 3/4	5 0	+1/10
NOR TEL	441617	43 3/4	42 3/8	43 0	-1/2
NORTHGAT	4511	1 3/5	1 57/100	1 57/100	03/100
NORTHRIDG	115001	36/100	1 32/100	1 32/100	-06/100
NORTHRK O	65700	8 0	7 7/8	8 0	+1/8
NORTHSTR E	9000	27 0	26 1/2	27 0	+1/2
NORWALL GR	4000	11 5/8	11 1/2	11 5/8	+1/8
NOVA COR F	1192605	9 7/8	9 1/2	9 3/4	0
NOVA F P	3100	27 0	26 1/2	27 0	0
NOVA G P	1487	27 0	26 7/8	27 0	0
NOVA O P	600	24 5/8	24 5/8	24 5/8	-1/8
NS POWER	218580	12 7/8	12 3/4	12 7/8	+1/8
NS PWR A P	900	26 3/8	26 1/4	26 1/4	-1/8
NOVAGLD O	54181	31/100	3/10	3/10	0
NOVICOURT O	2003000	4 4/5	4 3/4	4 4/5	-1/10
NOWSCO W	18300	19 1/2	19 1/4	19 1/2	+1/4
NU GRO O	500	1 7/10	1 7/10	1 7/10	+02/100
NUFORT R O	3000	32/100	32/100	32/100	0
NUGAS	12438	5 0	4 9/10	4 95/100	-05/100
NUMAC ENG	32100	7 3/4	7 1/2	7 3/4	-1/8
NUMAC W	15200	71/100	7/10	7/10	-05/100
OCS TECH O	8725	4 0	3 95/100	3 95/100	-05/100
OGY PETE O	26482	2 1/5	2 15/100	2 15/100	-05/100
OCELT EN B F	33800	10 1/4	10 0	10 0	0
OCE ERD W	2500	4 4/5	4 4/5	4 4/5	0
OFFSHORE O	2049003	95/100	3 1/5	3 95/100	+3/4
OMEGA HYD	4500	3 1/10	3 1/10	3 1/10	0
ONDAATJE	37008	3 3/4	3 7/10	3 7/10	0
ONEX C F	52850	18 0	17 1/2	18 0	+5/8
OPTIMA O	28000	5 5/8	5 1/2	5 1/2	-1/4
ORBIT	50008	2 1/4	2 1/5	2 1/4	-03/100
ORBIT 2 P	350	9 1/2	9 1/2	9 1/2	+1/4
ORENDA F	512003	95/100	3 85/100	3 85/100	0
OROFINO O	30675	07/100	07/100	07/100	0
ORVANA O	12736	7 0	6 7/8	6 7/8	-1/8
OSHAWA A F	89045	21 3/8	21 0	21 1/8	+1/8
OSPREY O	500	9/10	9/10	9/10	-05/100
OXF PROP	500	57/100	57/100	57/100	-03/100

PàS

PMC CORP O	5500	7/10	7/10	7/10	-01/100
PWA CORP	2981831	22/100	1 1/6	1 19/100	-04/100
PWA A P	3500	7 0	7 0	7 0	+1/4
PAC FOREST	4500	20 1/2	20 1/4	20 1/2	+1/8
PAC GLD O	75500	73/100	68/100	68/100	-02/100
PGURIN A F	35800	3 3/4	3 65/100	3 7/10	0
PALOMA P	13100	4 1/4	4 1/5	4 1/4	-05/100
PANATLAS O	21875	77/100	3/4	76/100	-03/100
PANCAN P	16090	41 3/4	41 1/4	41 3/4	+3/4
PARAGON	182102	85/100	2 4/5	2 4/5	-05/100
PARMNT R	161388	21 0	20 3/8	21 0	+1/2
PARKLAND	482	7 3/4	7 1/2	7 1/2	0
PATHEON	11500	56/100	56/100	56/100	-01/100
PE BEN O	700	3 7/10	3 3/5	3 7/10	+1/10
PEERLESS	5400	4 3/4	4 3/5	4 3/4	+05/100
PEGA CAP O	172000	26/100	22/100	22/100	-01/100
PEGASUS	42826	31 1/2	30 1/4	30 1/4	-1 1/4
PENN WST O	8780	5 1/2	5 1/8	5 1/2	+3/8
PET VALU	200	7 1/4	7 1/4	7 1/4	0
PETERBRG O	14000	16 1/8	16 0	16 0	-1/8
PETRO CDN	87495	12 7/8	12 5/8	12 3/4	+1/8
PETROMET O	6563911	6 5/8	6 3/8	6 5/8	+1/8
PETROREP	40001	45/100	1 2/5	1 2/5	-05/100
PETROSTAR	2750	2 2/5	2 2/5	2 2/5	0
PHILIP ENV	31700	6 3/4	6 5/8	6 3/4	-1/8
PHONIX CAN	60002	05/100	1 95/100	1 95/100	0
PINACLE R	127900	18 5/8	18 5/8	18 5/8	+1/4
PIONER M O	1566000	47/100	42/100	44/100	+04/100
PIPESTONE O	13000	4/5	4/5	4/5	+02/100
PLACE RES A	15500	1 3/4	1 3/5	1 3/5	-1/10
PLACER DM	5284991	36 0	33 7/8	34 0	-1 5/8
PLAINTREE O	1821	6 5/8	6 1/8	6 1/8	0
PLAINVA AS O	8100	3 1/4	3 1/5	3 1/4	-05/100
PLAINVA SP O	270000	3 1/10	3 1/10	3 1/10	0
POCO PETE	448666	9 7/8	9 5/8	9 7/8	+1/8
POINTER O	20001	45/100	1 45/100	1 45/100	-05/100
PTASH COR	345622	34 0	32 7/8	33 7/8	+1/4
POTASH W	25750	15 1/4	14 0	15 1/4	+3/8
POWR COR F	30744	21 1/2	21 3/8	21 1/2	0
POWR C 1P	400	44 0	44 0	44 0	0
POWR FIN	17995	34 1/2	34 1/4	34 3/8	+1/8
PWR FIN A	6900	22 1/4	22 1/4	22 1/4	0
PWR FIN B	2000	27 1/4	27 1/8	27 1/8	-1/8
PRECSN D A	169700	14 3/4	14 1/4	14 1/2	+1/4
PREMDOR	13700	15 1/2	15 3/8	15 3/8	0
PREMR CDN	400	26 7/8	26 7/8	26 7/8	+1/4
PRENOR FIN	2000	23/100	23/100	23/100	0
PRIME RES	514310	10 3/8	10 0	10 0	-1/4
PRIMEX F	7900	11 1/8	11 0	11 1/8	+1/8
PRINCETON	37000	1/2	45/100	45/100	-04/100
PROMIS SYS	50004	85/100	4 55/100	4 85/100	-35/100
PURE GLD O	306690	38/100	36/100	38/100	+01/100
QSOUND O	7100	5 5/8	5 3/8	5 3/8	-1/4
QSR O	65002	05/100	2 0	2 0	-05/100
QUADRA L O	39950	10 1/2	10 3/8	10 1/2	+3/8
QUADRON	7100	6 3/4	6 3/8	6 3/4	+7/8
QUARTEX A F	5150	46/100	42/100	42/100	-03/100
QUARTZ M O	66725	18/100	1/6	17/100	-01/100
QUE TEL B P	50	13 3/4	13 3/4	13 3/4	0
QUEBECOR A	3500	18 7/8	18 1/2	18 7/8	+3/4
QUEBCOR B F	6900	18 5/8	18 1/2	18 5/8	0
QBCR PRINT F	33170	25 3/8	24 3/4	25 3/8	+5/8
QUEENSTAK	44209	3 4/5	3 7/10	3 7/10	-05/100
QUENSTN M	15000	85/100	84/100	85/100	0
QUNO CORP	1000	26 1/2	26 1/4	26 1/2	+1 0
QUORUM	25804	7 5/8	7 1/2	7 5/8	0
RFC RES O	44349	1 3/10	1 1/4	1 3/10	0
RAM PET	800	2 3/10	2 3/10	2 3/10	0
RPRT MER O	10200	2 0	2 0	2 0	-1/10
RANCHMEN	20837	5 3/4	5 3/4	5 3/4	0
RAND A TECH	26528	13 1/4	13 0	13 0	+1/8
RANGER	171172	6 3/4	6 3/4	6 3/4	0
REA GLD O	15900	1 1/2	1 45/100	1 45/100	-04/100
RED OAK O	5081	51/100	1/2	1/2	0
REDAURM O	71500	1 1/10	1 02/100	1 05/100	0
REDFERN O	94002	55/100	2 43/100	2 55/100	+05/100
REDSTONE	13150	7 7/8	7 5/8	7 3/4	0
REEDST 1 SP	17	24 0	24 0	24 0	0
REGAL GRT	6900	10 0	9 7/8	10 0	0
REGIONAL O	8650	2 1/4	2 0	2 1/4	-05/100
REMGTON O	20004	05/100	4 05/100	4 05/100	+1/5
RENISANC	4141126	30 3/4	30 1/8	30 3/4	+1/2
REPADRE O	465003	95/100	3 4/5	3 85/100	-05/100
REPAP F	579453	95/100	3 4/5	3 95/100	0
REPUBLIC	4000	4 1/2	4 35/100	4 2/5	-1/10
RESOQUST O	2000	5 1/2	5 1/2	5 1/2	-1/4
RESCAN	3000	2 3/10	2 3/10	2 3/10	-1/10
REVENUE P	92963	4 0	3 9/10	3 95/100	+05/100
RICHELD A O	1000	3 1/4	3 1/4	3 1/4	+05/100
RICHMNT O	3800	5 0	5 0	5 0	-1/8
RIGEL ENG	34730	19 1/4	18 3/4	19 1/4	+1/4
RIMOIL A O	13000	7/10	67/100	67/100	-03/100
RIO ALGOM	80392	23 0	22 1/2	22 3/4	+1/4
RIO ALTO O	81400	9 1/4	8 5/8	9 1/8	+1/2
RISING O	5700	4 1/4	4 15/100	4 15/100	0
RIVERSIDE	12000	29 1/4	29 0	29 1/4	+1/2
ROGRS CN BF	53826	38 3/4	38 1/4	38 5/8	0
ROGERS A	200	22 1/4	22 1/4	22 1/4	0
ROGERS B F	414589	22 1/8	21 3/4	22 0	+3/8
ROGERS A W	24100	5 1/2	5 1/2	5 1/2	+1/4
ROMAN	4002	85/100	2 85/100	2 85/100	0
ROTHMAN	700	100 1/2	100 1/2	100 1/2	+1 0
ROXMARK O	72500	11/100	1/10	11/100	0
RY AVIATION	700	4 2/5	4 35/100	4 2/5	+1/5
ROYAL BNK	344018	29 0	28 3/4	28 3/4	-1/8
RY BK 1 45	4166	21 0	20 3/4	21 0	+1/4
RY BK E	2000	97 0	97 0	97 0	+3/4
RY BK F	3800	28 7/8	28 1/2	28 3/4	+1/4
RY BK J	11284	28 0	27 7/8	27 7/8	-1/8
RY LEPG L	26690	3 1/5	3 05/100	3 1/5	-05/100
RYL OAK	73250	7 0	6 1/2	6 1/2	-1/8
RYOAK A W	23000	1 4/5	1 4/5	1 4/5	-07/100
SBN SYST	23002	05/100	1 95/100	2 05/100	+05/100
SHL SYSTM	272375	9 5/8	9 3/8	9 3/8	-1/8
SNC LAVN A F	8600	19 0	19 0	19 0	0
SNT LTD	14700	15 5/8	15 3/8	15 5/8	+1/8
SNT EQTY	3400	15 1/8	15 0	15 1/8	+1/8
SR TELCOM	36150	13 5/8	12 3/4	13 5/8	+3/4
STN INC O	62500	6 3/4	6 1/2	6 5/8	0
ST ANDRW O	9000	9/10	88/100	9/10	+02/100
ST GENEVE O	100	49/100	49/100	49/100	0
STL CEMA F	25010	10 3/4	10 5/8	10 5/8	-1/8
SAMOTH C O	1740	5 1/8	5 0	5 1/8	+1/8
SAMUEL M T	7600	21 1/8	21 0	21 0	-1/8
SAN ANDR O	285002	05/100	1 95/100	2 05/100	+05/100
SCE INV AF	1150	49 1/2	48 3/4	49 1/2	-1/4
SCEPTRE R	340919	13 1/4	12 7/8	13 0	-1/4
SCPT R W	33984	04/100	03/100	04/100	+01/100
SHNIDR A F	300	18 0	18 0	18 0	0
SCINTILOR O	100902	26/100	2 21/100	2 21/100	-05/100
SCOT PAPER	1808	10 5/8	10 3/8	10 1/2	0
SCOTTS F	23368	9 3/4	9 5/8	9 3/4	+1/8
SEAGRAM	565846	36 7/8	36 3/8	36 3/4	+1/8
SEARS CAN	27900	9 7/8	9 3/4	9 7/8	0
SECOND F O	1200	7 3/4	7 1/2	7 1/2	-1/4
SECURTY H P	54001	45/100	1 45/100	1 45/100	-01/100
SENVEST	1000	6 3/4	6 3/4	6 3/4	0
SERENPET	8700	9 1/2	8 7/8	8 7/8	-1/8
SERVICE C	2000	27 5/8	27 1/2	27 5/8	0
SHAWC B F	18800	24 1/2	24 1/2	24 1/2	-1/4
SHELL CAN	10230	38 0	37 1/2	38 0	+1/4
SHERRITT	143048	11 7/8	11 5/8	11 3/4	0
SHERRITT W	86165	3 3/4	3 3/5	3 65/100	-05/100
SIDUS SYS	17550	14 1/4	13 7/8	14 1/4	+1/4
SIKAMAN O	1600000	39/100	3/8	39/100	+02/100
SILCORP	5413	10 5/8	10 1/8	10 5/8	-1/4
SIMMOND O	235001	13/100	1 1/10	1 13/100	-03/100
SINDOR R O	27800	2/5	35/100	35/100	-04/100
SLATER A	100	6 1/4	6 1/4	6 1/4	+1/4
SLOCAN F	158165	33 7/8	33 3/8	33 3/4	+3/8
SOCNAV A F	54700	1 1/5	1 0	1 1/5	+1/5
S LOUVEM O	37000	29/100	28/100	28/100	-02/100
SOFTKEY S	60850	6 1/2	6 1/4	6 1/2	0
SLD STATE A	1200	7 7/8	7 3/4	7 7/8	+1/4
SONDR I A P	12004	85/100	4 85/100	4 85/100	0
SONDRA O	10000	19/100	19/100	19/100	-0
STH CHINA F	28300	6 0	5 3/4	5 7/8	0
SOUTHAM	568660	17 1/8	17 0	17 0	-1/8
SOUTHERN O	57000	7 0	6 1/2	6 5/8	0
SPAR AERO	4745	18 3/4	18 1/2	18 1/2	-1/4
SPECTRA	8492	5 7/8	5 3/4	5 3/4	+1/4
SPECTRA A F	5900	5 3/4	5 3/4	5 3/4	+1/4
SPECTRUM	46100	10 3/4	9 7/8	10 3/8	+5/8
SPEEDY M	500	18 0	18 0	18 0	+1/4
STACKPOLE	4100	15 3/8	15 0	15 1/8	-1/4
STAMPED O	9800	5 3/8	5 1/4	5 3/8	-1/8
STARMIN M O	4150	7/10	67/100	7/10	+03/100
STARREX O	16001	57/100	1 57/100	1 57/100	0
STELCO A	926266	9 1/4	9 0	9 1/4	+1/4
STELCO C P	22110	25 1/4	24 7/8	25 0	0
STELCO A W	422041	3 3/5	3 45/100	3 3/5	+15/100
STONE CONS	384200	16 5/8	16 1/4	16 1/2	+1/4
STRIKE EN A	300	3 1/10	3 1/10	3 1/10	+1/10
STROUD O	15000	36/100	1/3	35/100	+03/100
SUD CONT O	1248504	45/100	4 1/5	4 1/4	+05/100
SUMMIT R	6963	9 1/4	8 3/4	9 1/4	+1/2
SUN ICE LTD	26001	55/100	1 46/100	1 55/100	0
SUNCOR	267330	32 5/8	31 3/4	32 5/8	+7/8
SURREY MT F	2340	19 1/4	19 1/4	19 1/4	+1/4
SUZY SHIER F	11000	9 0	9 0	9 0	-1/2
SYNRGST A	37200	5 7/8	5 3/4	5 7/8	+3/8
SYNEX INTL O	2000	3/10	1/4	1/4	-05/100

TàZ

TCG INT A	704	6 1/4	6 0	6 0	-1/4
TCG INT BF	1355	6 3/8	6 0	6 0	-1/4
TFH INTL	5500	45/100	45/100	45/100	-05/100
TIETEL	2200	1 1/4	1 1/4	1 1/4	+05/100
TNT EQTY	1500	11 7/8	11 7/8	11 7/8	0
TSC SHN AO	83333	15/100	3 1/10	3 15/100	0
TVX GOLD	2078768	9 3/8	9 0	9 1/8	+1/8
TAI ENG O	74266	1 3/10	1 1/4	1 3/10	-05/100
TAIGA FORT	27750	11 3/8	11 1/8	11 1/4	+1/8
TALISMAN	176809	30 3/8	30 1/8	30 3/8	+1/8
TARO IND	517001	22/100	1 1/6	1 1/6	-04/100
TARRAGON O	39500	18 3/8	18 0	18 0	0
TECK COR A	200	24 0	24 0	24 0	0
TECK B F	86032	24 3/8	24 1/8	24 1/4	0
TECSYN	4730722	52/100	2 28/100	2 44/100	-08/100
TECSY

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 25
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution. Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8 h 30 et 13 h 30. Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S. et 4 % T.V.Q.
5 jours	11,00 $	
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:.....35,00 $ / + taxe 11,28 %
AVIS DE DÉCÈS:....60,00 $ / + taxe 11,28 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

05 Chalet à vendre

CHALET à vendre au Lac Sébastien, embranchement 15, Falardeau, 24x24, 1.1/2 étage, $29,000 négociable. Tél.:549-7358 répondeur.

06 Chalet à louer

ANSE ST-JEAN: condo ski à louer au pied du Mont Edouard. Tél.:542–3435.

LAC-DOCTEUR, chalet à louer à l'année. Tél.:673–7093.

07 Chambres à louer

AVEC câble et stationnement, entrée indépendante, près Cégep, Université. Tél.:690–1907, 543-0796.

AVEC CABLE, entrée indépendante, stationnement, moderne, propre, quartier polyclinique. Tél.:693–1893.

CHICOUTIMI, 1180 Boulevard Saguenay, tapis mur-à-mur, câble. Tél.:690-3660.

CHICOUTIMI, chambres avec plusieurs services, prix abordable, libres immédiatement. Tél.:678–1047.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, micro-ondes, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante, cuisine et salon. $45/semaine. Tél.:545–7684.

CHICOUTIMI, près Université, avec service, propre. $50/semaine. Tél.:545–1843.

CHICOUTIMI-NORD, salle de séjour et cuisine commune, stationnement, entrée indépendante, très propres, $40/semaine, $48/semaine. Tél.:543–7611 après 17h00.

CHICOUTIMI: 649, St-Paul, rénovées, cuisine commune, laveuse/sécheuse, 175$/mois, $45/semaine. Tél.:545-8758, 690-3331 soir.

CHICOUTIMI: avec cuisinette, salon, toilette et douche. Tél.:549–1030, 698-1244.

CHICOUTIMI: centre-ville, câble fournie, cuisine commune Tél.:543–3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: chambres et pension, salle de T.V., salle de bain complète, stationnement. Tél.:549–7204

CHICOUTIMI: grande chambre située coin Bégin et Jésuites, près Cégep et Université. Non fumeur. Tél.:545–1389 après 18h00.

CHICOUTIMI: grande chambre 12x18, près Université avec salon, cuisine. Tél.:690-0259.

CHICOUTIMI: grandes chambres, près cégep et université, très propre, tél.:690–6308. 545-0698.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, chambre avec cuisine commune, service de buanderie, 150$, $160. Tél.:545–9847.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:543-9003.

JONQUIERE: rue Ste-Berthe, chambre pour non fumeur avec tous les services, libre immédiatement. Tél.:542–2525.

08 Commerces à vendre

AUBAINE: Bar-terrasse, bien situé, avec belle ambiance et clientèle établie; cause maladie. Personne sérieuse seulement. Tél.:547–9807.

09 Commerces à louer

BAR A VENDRE OU LOUER, avec permis de spectacle érotique. Tél.:544–6265.

JONQUIERE: bar, 65 places, tout équipé, prêt à opérer, centre-ville. Tél.:542-1428.

RESTAURANT très bien situé, centre-ville Chicoutimi. Tél.:673–7093.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: à 5 minutes, de Place du Royaume, 4.1/2, 835 pieds carrés, 49,500$. 5.1/2. 1000 pieds.carré, 59,500$. Prix négociable. Tél.:693–3383.

A VENDRE: CHICOUTIMI: 4.1/2, 1915 des Hiboux apt 302, jamais été habité, prix coutant. Tél.:549–9250.

JONQUIERE, condo 4.1/2 meublé, près Hôpital. Tél.:547–5513, Lucie.

15 Locaux à louer

BUREAU d'affaire moderne très propre, 1er étage, chauffé, 1,200 pieds.carré, conviendrait très bien pour assurance, professionnel ou commerce de tout genre. 950$/mois, 2372 St-Hubert Jonquière. Tél.:547-6611 jour. 542-3919 soir. M. Bergeron ou Mme St-Gelais.

CHICOUTIMI, LOCAL COMMERCIAL 650 A 2,700 PIEDS.CARRES, CENTRE-VILLE, REFAIT A NEUF. TEL.:545–4994, 549-3919.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi local 620 pieds.carrés, et 915 pieds.carrés, libres immédiatement. Aussi local 1,250 pieds.carrés. Tél.:543–7966.

CHICOUTIMI: situé arrière place du Royaume de 500 à 1000 pieds.carré, 5.50$ le pied.carré. Tél.:693–3383.

LE SYNDICAT des Infirmières du Nord-Est Québécois, est à la recherche de personnes intéressées à la pratique des médecines alternatives pour combler l'espace des locaux situés à l'étage supérieur de la maison SINEQ. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Mme Nancy Lavoie, 543–1821, lundi au vendredi entre 08h30 et midi, et 13h30 à 16h30.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

16 Logements à louer

A 5 MINUTES de Place Royaume, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 1,000 pieds.carrés. Tél.:693–3383.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543–7966.

APPARTEMENTS LE GITE, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, refait à neuf, situé à environ 1000 pieds arrière Place du Royaume, au 1306, Roitelets, app. 28. Tél.:549-4803.

ARVIDA, 2.1/2 à 5.1/2, possibilité meublé, chauffé, éclairé, très propre. Tél.:548–8643.

ARVIDA, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, laveuse sécheuse incluses, entrée indépendante, libre. Tél.:548–8548.

ARVIDA: à sous-louer, 4.1/2, moderne, libre immédiatement, 400$ négociable, non chauffé, non éclairé. Tél.:548–8360, 548-6438.

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, meublé, éclairé. Libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:548–8806, 548-7527.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, 1 mois gratuit, chauffés, éclairés, bail de 12 mois ou moins, près des services. Tél.:693-9075.

ARVIDA: DEPECHEZ-VOUS! SPECIAL 3 MOIS GRATUITS 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, rénovés, porte-patio, chauffés, éclairés, près de tous les services. Tél.:547-0051, 548-1860.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, un mois gratuit, porte-patio, couvre-plancher neuf, chauffé, éclairé, 5.1/2, 450$/mois, 2 1/2 meublé 295$/mois. Tél.:548-4448.

ST-JEAN-EUDES, petit 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, $350. Tél.:548-1735, 548–4180.

CHICOUTIMI-NORD, rue de la Croix, 3.1/2, aubaine $195. Tél.:696–1087.

CHICOUTIMI, 1214 des Roitelets, très grand 4.1/2, refait à neuf: tapis, armoires, peinture. $425 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5619.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 4.1/2, voisin Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement.$395.00. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI, 4.1/2 à sous-louer, rue de la Normandie, janvier gratuit. $370. Tél.:543-1331, 693-0640.

CHICOUTIMI, 5.1/2 chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres, très bien situé, libre immédiatement. Tél.:543–3685.

CHICOUTIMI, 5.1/2, 437 Fradet, chauffé, eau chaude fournie, $515. Libre immédiatement. Tél.:545–9449.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, libre, $350/mois ou 385$/mois semi-meublé, non chauffé, non éclairé. 760 Rodolphe. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI, GRAND 7.1/2, CENTRE-VILLE, RUE LAFONTAINE, CHAUFFE, NON ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:543–9636, 545-4994.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, 3.1/2, 4.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI, spacieux 5.1/2, 1,200 pieds.carrés, style condo, entièrement rénové, chauffé, eau chaude fournie, entrée indépendante, double stationnements, incluant cuisinière, lave-vaisselle, remise intérieure, système d'alarme. 638 Duberger. $750/mois. Tél.:543–7771. B.Picard.

CHICOUTIMI, UN MOIS GRATUIT, grand 5.1/2, chauffé, près Université, centres d'achats, très propre. Tél.:677–2133.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330, 549-2380. en tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, rue Roussel, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7365, radio-chasseur vocal 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, eau chaude fournie, tranquilité, $350/mois, repeint à neuf. Tél.:549–3263.

CHICOUTIMI-NORD, secteur Valin, duplex neuf, prêt 10 janvier 1994, 6 pièces, non chauffés, non éclairés. $500/mois. Tél.:693–3308.

CHICOUTIMI-NORD, superbe 4.1/2 vue panoramique, armoires mélamine, libre 1er février. Tél.:693–0499.

CHICOUTIMI-NORD: beau 4.1/2, repeint à neuf, stationnement asphalté, endroit tranquille, très propre, demi sous-sol, 325$/mois. Non chauffés, non éclairés. Libre immédiatement. 1 MOIS GRATUIT. Tél.: 549–9343, après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, non meublé $465, ou semi-meublé $490. Libre immédiatement. Tél.:545–1042.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, près CLSC, libre immédiatement. Tél.:549–0418.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, remise intérieure, porte-patio, balcon, très propre, 425$/mois, libre 1er février. Tél.:549–9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: rue Du Pont, garçonnière meublée, chauffée, $250/mois. Tél.:543-5425, 548-4180.

CHICOUTIMI: 2.1/2 et 3.1/2, meublé, tapis, stationnement, près université, Cégep, disponible 1er janvier. Tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 3.1/2, arrière Place Royaume, beaucoup de rangement, repeint, idéal pour personne recherchant tranquilité, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:543–9595, 549-2310, 543-0134, 549-2930.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, semi-meublé, 325$/mois, 20 boul. Saguenay, face zone portuaire, avec terrasse, janvier gratuit. Tél.:678–2775 soir.

CHICOUTIMI: 3.1/2, centre-ville, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, salle de lavage. Tél.543–3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près université, centre d'achat, libre immédiatement. Tél.:548–6097.

CHICOUTIMI: 4.1/2, rénovés, 529 Côte Réserve. Tél.: soir et week-end 678-9296.

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, 400$/mois, semi-meublé, stationnement, propre. Tél.:698–1647.

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre immédiatement, rénové, repeint, 480$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:543-4997, 693-7052.

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre immédiatement, rénové, repeint, 480$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:543-4997, 693-7052.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisé, 1641-1631 Des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 4.1/2, St-Paul, vaste, sur 2 planchers, 5.1/2, 6.1/2. Tél.:693–6078.

1.1/2, chauffé, meublé, centre-ville, Tél.:693-5179.

CHICOUTIMI: 715 rue Jolliet 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, libre 1er janvier, $325.00. Tél:690-1235, 543-0297.

CHICOUTIMI: beau et grand 4.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $630.00. Tél.:544–8123.

CHICOUTIMI: Duplex, rénové, 4.1/2, chauffé, 470$. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, très beau, neuf, moderne, armoire mélamine, à voir. Tél.:690–3033

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, (étudiants(es) session d'hiver). Tél.:693-0065.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près Uquac, Hôpital, Cegep, chauffé, éclairé, meublé. Tél:549-4567.

CHICOUTIMI; centre-ville, magnifique 4.1/2 plus loft, entrées contrôlées, vue sur Saguenay, garage intérieur. LIBRES. Tél.:543–7766, M. Maltais.

JONQUIÈRE: garçonnière, 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, pas de stationnement, 225$/mois. Tél.:542–6776.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, abri d'auto, plancher bouleau, armoire mélamine, très propre, à voir. Tél.:547–6119.

JONQUIERE, 3855 Ste-Cécile, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, repeint, $355/mois, libre, très propre. Tél.:548–6528.

JONQUIERE, 4.1/2, Boulevard des Etudiants, secteur Kénogami, $355/mois, eau chaude fournie. Tél.:543-7966, 542-8182.

JONQUIERE, 4.1/2, centre-ville, 1er étage, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542–6693.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges. Clara, 542-9459, 543–7966.

JONQUIERE, près Cégep, 5.1/2 neuf, entrée indépendante, porte-patio, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé. $550/mois. Tél.:547–0064, 547-0078.

JONQUIERE: grand 5.1/2, chauffage électrique, coin tranquille pour les enfants. Libre immédiatement. $380. Quartier St-Georges. Tél.:547–8913.

JONQUIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 2155 St-Hubert, 300$/mois. Libre immédiatement. 5.1/2, 2107 St-Dominique, $325 non chauffé, non éclairé. Libre 1er février. Tél.:547–2043.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur cégep, tél.:542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 3681 Boullé. Tél.:695-6182.

JONQUIERE: 3361, boulevard St-François, 4.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 375$ Tél.:542-3871.

JONQUIERE: 4.1/2, 3769, Ste-Cécile, non chauffé, non éclairé, déneigé, $375/mois. Tél.:547-3571, 695-2964.

JONQUIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, rue Bergeron. Tél.:547-2794, 543-7966.

JONQUIERE: 4.1/2, rue St-Clément, libre 1er février, vénitiennes incluses. Tél.:547-5105, 543-7966.

JONQUIERE: 7 PIÈCES, moderne, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542–8376.

JONQUIERE: près cégep, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, moderne, libre immédiatement, tél.:547–4121.

KENOGAMI, 6.1/2, demi sous-sol, libre immédiatement. Tél.:548–3300, après 18h00.

LA-BAIE (PORT-ALFRED): grand 5.1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, un mois gratuit, libre immédiatement. Tél.:544–9427.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement, 1er mois gratuit. Tél.:272–3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville, un mois gratuit. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 4.1/2, chauffé, près Palais municipal, stationnement déneigé. Tél.:544–8578.

LA-BAIE, rue Adélard-Grenon, 4.1/2, très propre, face Polyvalente. Tél.:697-0806, 690-3612, 547–5286.

LA-BAIE: Grand 3.1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galerie La-Baie. Tél.:544-8789, 544-0346.

LATERRIERE, rue du Boulevard, 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, un mois gratuit. André, 678-9019, en tout temps 543–7966.

LATERRIERE: duplex neuf, 4 chambres, salon, cuisine, dînette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x27, prêt en mars. Tél.:678–1340, 678-1923.

LATERRIERE: grand 3.1/2, boul. Talbot, clair, tranquille, près dépanneur, rivière, libre immédiatement, 350$/mois, janvier gratuit. Tél.:678–2775.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5.1/2, $575, 2.1/2, 325$, 1.1/2 $275. Tous chauffés, éclairés. Tél.:549–8292.

ST-JEAN-EUDES: 2143, Tourangeau, grand 3.1/2, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, très propre. $340/mois. Tél.:548–1351, après 17h00.

UN MOIS GRATUIT! CHICOUTIMI: rue Angoulême, près école Dominique-Racine, 4.1/2 chauffé, éclairé, $465/mois. Tél.:549-5537, paget:690-8605.

VALINOUET: 4.1/2, avec foyer, pour la saison, 225$/semaine. Tél.:543–3074

17 Maisons à vendre

A PRIX ABORDABLE, aucun acompte requis, 1204, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.:549-8338.

CHICOUTIMI: libre 1er septembre 1994, très spacieuse, belle maison, grand terrain. Au prix évaluation municipale. Agents s'abstenir. Tél.:543–2689.

DERRIÈRE Place Saguenay, abri d'auto, plusieurs rénovations faites en 1993, prix négociable. Tél.:696–2059.

DEUX LOGEMENTS St-Georges, 69,000$. Tél.:695-0326, 542-7685.

LAC KÉNOGAMI: résidence bord de l'eau, site idéal, secteur non isolé, 12 ans, 3 chambres, plus 2 au sous-sol, 2 salles de bain, amélioration récente, cause vente: départ. Tél.:547–1689.

LATERRIERE: résidence neuve, salon, cuisine, dînette, 2 salles de bain, salle de lavage, 4 chambres, patio 12x27, terrain 80x215, garantie APCHQ, notaire inclus. 73,000$ Tél.:678–1340, 678-9294, 678-1923.

MAISON avec revenu et ameublement complet. Situé Chicoutimi, St-Joachim. Cause décès. Agent s'abstenir. A voir. Tél.:543–4343.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI, 1477 de l'Estacade, à louer ou à vendre, à discuter, 6 pièces, 3 chambres tapis mur-à-mur, salon, cuisine, 2 salles de bain, toiles comprises, $600/mois non chauffé, non éclairé. Libre 8-01-94. Tél.:549-8536, 672-4126.

CHICOUTIMI, avec option d'achat, boulevard Saguenay. Libre immédiatement. 1-800-463-2176 code 10308.

CHICOUTIMI, duplex à louer, sur 2 étages, 3 chambres au 1er étage, salle de bain rez-de-chaussée, salon, cuisine, salle de lavage, salle de bain service, patio 12x16, remise extérieure, libre 1er février. 1151 Labrosse. Tél.:693-1660.

CHICOUTIMI: 438, Montaigne, près boulevard Barrette, moderne, abri d'auto, libre immédiatement, tél.:542–3642.

ST-JEAN-EUDES, 5.1/2, $500/mois non chauffée, non éclairée. Tél.:548–2414.

19 Maisons mobiles à vendre

DELISLE, 14x60, avec beau terrain, situé Quartier des Maisons Mobiles. Très propre. Tél.:668–5219.

21 Terrains à vendre

STE-ROSE-DU-NORD: lot de terrain à vendre. Tél.:675–2280 avant 16h00.

30 Autos à vendre

A QUI LA CHANCE: Chrysler New Yorker 1988, V-6, tout équipé, balance de garantie. Tél.:549–2162.

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER A PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTOS INC, 1401, BOULEVARD DU ROYAUME, 543-1718, 543-1224.

AUBAINE: Mazda protégée SE, 1991, blanche, 32,000 kilomètres, toit ouvrant électrique, automatique, garantie prolongée, état neuf. Tél.:542–0284.

AUBAINE: Pontiac 6000 1986, très propre, 115,000 kilomètres. $2,500. Tél.:542–5877.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

PONTIAC FIREFLY, 1990, 5 vitesses, radio AM/FM cassettes, parfaite condition, 3,995$. Tél.:693-8830.

DODGE LANCER, 1988, 4 portes, 2.5, air climatisé, garantie 7 ans ou jusqu'à 115,000 kilomètres, 4,475$, Spécial 3,995$. Tél.:693-8830.

PONTIAC GRAND PRIX 1989, automatique, moteur 2.8, 2 portes, air climatisé, pilote automatique, comme neuf, 7,495$. Tél.:693-8830.

CHEVROLET Célébrity 1987, 4 portes, 2.8, 6 cylindres, air climatisé, freins, silencieux, amortisseurs neufs. Spécial $4,695.00. Tél.:693-8830.

FORD LTD 1985, automatique, 4 portes, 6 cylindres, $1,495. Tél.:693-8830.

SUZUKI SJ 410 1984, 4 vitesses, toit rigide, $1,995. Tél.:693-8830.

FINANCEMENT disponible sur place. On s'occupe de tout pour vous.

BONNE OCCASION: Hyundai Stellar 1986, bon ordre, prix à discuter. Tél.:547-9270, Mme Tremblay.

CHEVETTE 1986, 105,000 kilomètres, $1,000 négociable.Tél.:696-2071.

CHEVROLET CAVALIER 1984, auotmatique, 95,000 kilomètres, 1,350$. Tél.:548-4086.

CHEVROLET CAVALIER, 1984, 129,000 kilomètres, mécanique A-1, 1,200$. Tél.:695-2676.

CHEVROLET cavalier, 1985, familiale, condition A-1, servant de deuxième voiture, 2,000$. Tél.:547-6433.

CROWN VICTORIA 1991, très bonne condition, toute équipée. PONTIAC-600 LE, 1990, air climatisé, très propre. Tél.:668-3425.

HONDA Prélude SI 1988, manuelle, 5 vitesses, 110,000 kilomètres, très propre, prix sous la cotation. Tél.:549-1725, 545-8263.

SUZUKI BERLINE 4 portes, 16 valves, 1992, 35,000 kilomètres, garantie avril 1995, payé 1 seule taxe. Tél.:544-1552 Pierre.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILE J.M.

Camion GMC. Sierra SLE, 4X4, 1989, 305 automatique, 83,000 kilomètres, parfaite condition, 11,995$. Tél.:693-8830.

FINANCEMENT sur place.

BLAZER S10 4x4 1987, 6 cylindres, automatique, équipement complet, 97,000 kilomètres. $5,500. Tél.:549-9573, 549-6080.

CAMION Inter 1993, moteur D14-460, transmission 18 vitesses, essieux 18-48, garantie prolongée 5 ans/500,000 milles, avec trail-mobile 1987, 48', 3 essieux fixes, un air-lift. Le tout très bonne condition. Travail disponible. $100,000 négociable. Aussi VR à vendre, $16,000. Tél.:547-7228.

CHEROKEE JEEP, sport, 4x4, 1991, balance de garantie, automatique, noir, condition exceptionnelle. 13,000$ Tél.:545-8624.

COMMANCHE 1986, 2.5 litres, 5 vitesses, parfaite condition. Tél.:690-2104.

F150 1989, manuelle, boîte, balance garantie. 75,000 kilomètres. $6,950. Tél.:696-3536.

FORD 1975 à gaz, 3 tonnes, boîte en fer, toile, dompeur. Peut servir à gravel, sable, terre, bois de poêle. Très bon état. $5,500. Tél.:481-2962, 668-0120.

FORD RANGER king cab, 1990, 4x4, V-6, très propre. Tél.:543-3220.

NISSAN 4X4, 1984, très bonne mécanique, 1,500$, négociable. Tél.:547-0520

NISSAN Husler 4x4 1987, très bonne mécanique. Tél.:544-3820.

NISSAN king Cab diésel 5 vitesses 1985, comme neuf. $3,150 négociable. Tél.:544-5511.

PANEL Dodge 1989 long, 3/4 tonne, 318ESI, automatique, over-drive, 107,000 kilomètres. Balance de garantie. Très propre. Tél.:jour:547-2737, 547-5708 soir.

PICK-UP MAZDA 1986, rouge, King-Cab, tél.:698-0496, 678-9416.

PICK-UP, 4x2, 1992, 36,000 kilomètres. Groupe Déco, cellulaire, garanti 6 ans, kilométrage illimité. Tél.:678-1237, Robert.

36 Motoneiges à vendre

ALPINE II, 1989. Alpine 1987. Excellente condition. Tél.:349-3712 soir et fin de semaine.

ARCTIC CAT Panthera 1992, parfaite condition. Tout équipé. Tél.:548-8204, 693-3496.

ARTIC CAT (cheetah-touring), 1992, prix à discuter. Bas millage. Tél.:543-3400.

BOMBARDIER FORMULA MX 1988, parfaite condition, tél.:672-4794.

BRAVO 1985, court, A1. $650 négociable. Tél.:693-0779.

CHEYENNE 503-R, achat 1992, 800 kilomètres, reculons, poignées chauffantes, Tél.:549-8694.

FORMULA MX 1988, équipement complet, très propre. Tél:547-4723, soir. 542-3430, jour.

KAWASAKI INVIDER 440 liquide, 1979, bonne condition, prix à discuter, tél.:544-1691, 544-9211.

POLARIS INDY 500,1990, SKS, 5,000 milles, siège double, mécanique A-1, $2,800. Tél.:543-5444.

MACH I, 1993, 3,000 kilomètres, état neuf, acheteur sérieux seulement, prix à discuter. Carte de membre incluse. Tél.:349-8528.

PANTERE El Tigre 6000 1980, moteur 500 liqude. Prix à discuter. Très propre. Tél.:677-2212.

POLARIS INDY SPORT 440 FAN 1991, super propre, à voir, spécial: $2,800. Tél.:547-6943, 690-8719.

POLARIS Indy Trail De Luxe 1990, excellente condition. Tél.:548-8865.

SAFARI 377, 1986, 1,700$ négociable. démarreur électrique. Tél.:543-3400.

SAFARI 503 1988, reculons, bonne condition. Tél.:693-8054.

SKANDIC 1985, chenille neuve. Pompe à l'eau à essence. Tél.:549-3534.

SKANDIC 377, 1987, marche-arrière, poignées chauffantes, kilomètres: 3,150. $1,800. Tél.:673-4782.

SPECIAL motoneiges neuves 1994, Grand Touring SE $7,995. Grand Touring $6,929. Formula ST (2), $5,699. Toundra LT $3,750. Raymond Brousseau & Fils, 418-397-5805.

YAMAHA ENTICER 400-T-R, 1990, 1900 kilomètres, marche-arrière, parfaite condition. Traîne à chien, $325. Tél.:696-0758.

YAMAHA EXCITER 1991. Vente rapide. Tél.:542-4744, Eric.

YAMAHA Phaser II 1990, blanc et rouge, 12,800 kilomètres, parfaite condition. $3,000. Tél.:696-0096.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE: PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ATTENTION PARLONS PNEUS. PARLONS PRIX: pneus d'hiver, 12, 13, 14, 15 pouces, prix imbattable. $70.00 pour 4 pneus. Aussi achat de pneus usagés. Tél.: 549-4518. Multi-Pneus E.B. Enr.

AUTOMOBILES JM ENR., 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Pneus neufs et usagés, de toutes grandeurs. Aussi pose et balancement $6.25.

Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc. Prix compétitif.

Visa et MasterCard acceptée. Tél.:693-8830.

50 Enseignement / cours

COURS D'ANGLAIS pour débutants. Gratuit. Lundi au vendredi soir, du 17 au 28 janvier. Tél.:545-4897.

COURS DE PEINTURE pour adultes, divers techniques et matériaux. Session de 10 semaines, débutant le 17 janvier à Chicoutimi et Chicoutimi-Nord. Groupe ou semi-privé. Prix 7.00$, 10.00$ pour 3 heures. Tél.:543-6889 Claire Hamel.

PRIVE, français, mathématiques, comptabilité, raccrochage, consultant, thérapie, primaire, secondaire, adulte. Tél.:545-2197.

51 Occasion d'affaires

ALMA: GRANDE MAISON de chambres à vendre, rénovée, à voir. Prix raisonnable. Acheteur sérieux. Tél.:668-5566.

BOUTIQUE de sexe, fine lingerie et accessoire, raison de santé. Tél.:1-800-463-2176 code 10308.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PERSONNE D'AFFAIRES Sérieuse demandée pour l'administration et la direction d'un territoire exclusif dans un marché très rentable. Investissement requis. Tél.:(819) 877-3751.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

SALON DE COIFFURE plus de 10 années d'existence au 629 Audet Chicoutimi. Tél.:548-5164.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage: pour une détente complète. Ouvert 7 jours. Appelle au 698-2709.

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942. Aussi service de soir.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

ABBATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

ENFIN! Nouveau à Jonquière! Salon de massage où la propreté et le service sont à l'honneur. Nous avons de très jolies filles aux talents extras sensas. Tél.:695-5008.

MENUISERIE, portes, fenêtres, gyps, plastrage, peinture. Tél.:698-4125, Benoît.

FABRIQUONS REMISES ET cabanes à pêche à très BON PRIX de toutes dimensions. Tél.: 695-4224.

FEMME monoparentale offre ses services pour personnes âgées ou non autonomes, ferait tâches diverses ainsi que bains et massages. Tél.:693-5339.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

MASSAGE. Nous sommes de nouvelles filles aux doigts super-extra pour une relaxation totale. Viens nous voir! Tél.:698-4168.

PLOMBERIE, dégèle de tuyau, menuiserie, plastrage, peinture. 20 ans d'expérience. Tél.:549-4748.

POSE de tapis, prélart et tuile. G. Ménard, 547-1343.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIE: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

TIREUR DE JOINTS, peintre, tapisseur, qualifié C.C.Q. Prix compétitif. Tél.:547-2222, 548-1411.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S JOYEUX NOEL $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour acheter tes cadeaux. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

CHAUSSURES TRANSIT, Place Royaume, recherche personne avec expérience dans la vente pour poste à temps plein. Si intéressé, venir chercher formulaire de demande d'emploi au magasin.

CHOCOLAT! CHOCOLAT! Vendez 50 tablettes de chocolat et recevez $75.00 ($1.50 par tablette) promotion hivernale. Informations:690-1296, Ext:1-800-265-1296.

L'AGENCE AU DEFILE, sommes à la recherche de jeunes femmes, d'apparence soignée et sérieuse, âgées entre 18 et 25 ans pour défilé de vêtements érotiques. Horaire: soir et week-end. Tél.:548-0967.

UNE IMPORTANTE institution financière recherche pour la région du Saguenay Lac St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(tes). Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent. Si vous possédez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Confidentialité assuré. Communiquez avec le directeur, 549-4323.

62 Ameublement

"ANTIQUITES" ouvert aujourd'hui, table et 4 chaises press back 90 ans (dossier travaillé) décapé 475$ set. Lampe torchère 90$, grosse armoire en pin 375$ et beaucoup d'autres items, marché d'antiquités, 5922 Boul. Talbot Laterrière. Tél.:678-2775.

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles 30" et 24" frigidaires. Lave-vaisselle, laveuse-essoreuse. Tél.:672-2505, 543-4160.

LE SPECIALISTE. VENTE ET ACHAT D'APPAREILS ELECTROMENAGERS, TEL QUE REFRIGERATEURS, CUISINIERES, LAVEUSES, SECHEUSES, EN PARFAITE CONDITION. GARANTIE DE 3 A 6 MOI, PIECES ET MAIN D'OEUVRE. CERTAINS APPAREILS JUSQU'A UN AN DE GARANTIE. ACHETONS VOS VIEUX APPAREILS A L'ACHAT DE NEUFS. FAUT VOIR. SEUL ET UNIQUE SPECIALISTE DE L'ELECTROMENAGER ET DE L'ENCASTRABLE. FERNAND MARCOTTE, 1369, BOULEVARD SAGUENAY EST, CHICOUTIMI, TEL.:549-3082.

LIT D'EAU, 6 fibres, noir, neuf. Tél.:545-3779 après 18h00.

POELE, frigidaire, sécheuse, lit double. Tél.:547-0369, 695-1344.

VENTE RÉPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse,sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile, $14.95 l'appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux

2 CHIENS Malamute d'Alaska, mâle et femelle, pur race. Tél.:679-9841.

4 CHIOTS mâles, croisés poméranien terrier, 30$/chacun. Tél.:545-3326.

CANICHES Toys mini, vaccinés, vermifugés, enregistrés. Bas prix. Accouplement garanti. Tél.:373-2471.

CHAT Siamois Lilas point, 4 mois. Pure race. Cause: allergie, bon prix, Tél.:672-2548, 542-1744.

CHIOTS croisés Terre-Neuve, 30$ chacun. 93, rue Taillon, près Multi-Soda.

COLLIE miniature (Shetland), 3 mois, vacciné, vermifugé, tatoué, 175$. Tél.:545-6835.

S.O.S. REFUGE: Braque de Weimaraner, Schnauzer, Chiots croisés: Berger Allemand, Lhasa-apso, Berger Anglais, Chihuahua, Fox-Terrier, Terre-Neuve, etc.. Garderie. Tél.:345-8646.

TRES beau foin pour chevaux. Tél.:662-7258.

VACHES Holstein pure sang ou croisés, contrôlées, troupeaux. Achat et vente. Tél.:349-3335.

64 Bois de chauffage

BOIS de chauffage à 3 kilomètres de Laterrière, $20/corde non débité, $26/corde débité. Prix sur place. Livré rond $37/corde, fendu $43/corde. Tél.:668-2474, 349-8395.

BOIS vert 16 pouces et 4 pieds, livré. Tél.:544-5948.

BOIS VERT 80% merisier, 36$. Bois sec 80% merisier 50$. Tél.:547-7777, 542-0576.

BOULEAU, érable, merisier, vert, fendu ou rond, livré ou non. Tél.:678-9312.

BOULEAU sec, $52/corde. Merisier érable sec, $60/corde. Tél.:542-0091.

BOULEAU, merisier, fendu livré $43/corde, rond livré $37/corde. Secteur La-Baie. Possibilité de le scier vous-même sur place. Tél.:272-3290.

MERISIER vert fendu, livré, $42 la corde. Eric Gagnon, 549-1616.

MERISIER vert à 90%, 16", $37/corde rond, fendu $42/corde. Livraison gratuite. Tél.:547-0383

MERISIER, ERABLE, BOULEAU, livré non fendu, vert 36$/corde, demi-sec 42$/corde. Tél.:544-7760, 544-6143.

66 Coin du bébé

LIT de bébé, état neuf, $250. Tél.:698-1600.

67 Demandé

ACHETE ANTIQUITÉS et articles anciens, payons comptant immédiatement. Tél.:678-2775.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE clouteuse à bardeaux d'asphalte, très bon état, avec accessoires si possible. Tél.:542-2525.

68 Divers

$$$ FACILES. APPORTEZ les choses qui ne vous servent plus au Bar Le Clin d'Oeil, 2164 rue St-Jacques, Jonquière. Nous les vendrons pour vous tous les dimanches à 13h00. Tél.:695-3242.

A BAS PRIX: Portes Acier Isolées endommagées 25$, coffres d'outils, coffres métal pour pick-up, portes patio 6', coeurs de portes isolés 1.00$, contre plaqué 3/4, ameublement bureau pour liquidation: RECUPERMAT Enr. Tél.:696-2036, 549-0723.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR: 296 Avenue Ste-Anne,Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY, tél./fax:543-0432.

ACHÈTE, PRÊTE, sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, jeux vidéos. Nintendo vente et réparation. Tél.:548-0285, 695-5416.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542-3853.

ALARME: vente et installation, service. Yves Turcotte, 14 ans d'expérience. Alarme et Sécurité Technopro, 690-5000.

AUJOURD'HUI achat et vente d'antiquités de toutes sortes, marché d'antiquités, 5922 Boul. Talbot. Tél.:678-2775 Laterrière.

Bague pour homme en or plus diamant, neuf, a moitié prix, tél.:698-2206.

DEUX tours à fer 10" dia.x20" c.c., Standard Modern. Tél.:690-3517, 549-5207, pagette:545-5190.

BANC D'EXERCICES YORK 7700, poids et altères en fonte, état neuf. Machine à ramer. Chaise vibromasseur Panasonic. Laveuse à tapis commercial Advence-16. Souffleur Toro 8-32, Tél.:696-1411, 672-2524.

DEGEL DE VOS TUYAUX: Une simple affaire pour nous. Jacques, 690-0230.

FOURNAISE à l'huile, 118,000 BTU/heure, bonne condition. Tél.:548-0040, 542-6443.

TABLE de billard Sears. Tél.:.547-8632.

TABLE et tunnel d'emballage Alva. Tél.:690-1467.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

VENTE DE GARAGE, tous les samedis et dimanches: meubles neufs, mobilier salon complet, jouets neufs et usagés, lingerie pour enfants et adultes, balance de faillite (produits de beauté). Tél.:545-2713, 693-1529, 160, rue Anna, Canton Tremblay, Valin.

VOYAGEZ POUR PAS CHER, EN VOUS JOIGNANT A NOTRE RÉSEAU AVANT-GARDISTE. TEL.: 673-3044

VOYANTE par l'énergie et l'aura. Tél.:543-0505.

69 Equipement de bureau

BUREAUX, tables, chaises, filière antifeu, système téléphonique vantage (8 appareils), écrans, table de conférence, bahut, bibliothèque, ordinateurs, disquettes, logiciels comptables neufs, Tél.:545-7343, 543-7872.

78 Vêtements

MANTEAU de fourrure unisexe, grand, renard et cuir. Valeur:$2,300 laissé $750.Tél.:548-2341.

81 Messages personnels

COUPLE très uni, belle apparence, elle 30 ans, 5'7", 135 livres, lui 39 ans, 5'9", 165 livres, cherchons couple entre 30-45 ans, pour sortie, soirée intime, et échange de caresses. C.P.581, Jonquière, G7X-7W4.

HOMME 33 ans, autonome, recherche compagne 18 à 40 ans. Pour relations sincères. Tél.:678-1366.

HOMME d'âge mur, généreux, recherche jeune fille pour rencontre occasionnel, pour passer moments agréables. Tél.:548-3240.

103 Chasse et pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour inf.: Pavillon Chasse et Pêche, demander Denis. 696-2210.

104 Musique et accessoires

PIANO Yamaha, état neuf, $2,500. Tél.:668-4329

Sequenceur marque Akaï ASQ-10, 99 pistes, valeur: $2,200 pour $600 négociable. Tél.:695-2676.

105 Ordinateurs et jeux

ATTENTION: Avez-vous un problème avec votre ordinateur ou votre radio de communication (C.B., cellulaire, commercial, radio-amateur?) Nous réparons presque toutes les marques, à bon prix très compétitif. Nous avons aussi un service d'installation de tous genres (antenne, radio, ordinateur). NOUVEAU service autorisé Brother pour vos garanties. ACHAT ET VENTE d'ordinateurs usagés (Apple et IBM Compatibles). CYNCOM INC., tél.:690-2452.

Mauvais temps

PARIS (Reuter) — Les éléments n'en finissent pas de semer la perturbation cet hiver en Europe dont certains pays, la France et l'Allemagne en particulier, restent touchés par des inondations qui se sont déclenchées avant la Noël.

Le plan Orsec a été déclenché dans le département des Alpes de Haute-Provence en France où 111 personnes ont été évacuées. De nombreuses routes départementales ont été interdites à la circulation.

En Allemagne, les inondations menacent ou reprennent à nouveau mais les autorités ne pensent pas que les cours d'eau enregistreront des crues aussi désastreuses qu'à la fin décembre. A Coblence, au confluent de la Moselle et du Rhin, les rues basses et les caves sont une nouvelle fois inondées.

Inondations et chutes de neige n'ont pas épargné l'Angleterre et ont causé la mort d'un homme à Londres.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

LES PRODUCTIONS THÉÂTRALES À QUATRE SENS INC.

Prenez avis que la compagnie «THÉÂTRALES À QUATRE SOUS INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 17 novembre 1993.

La présidente
Lorraine Tremblay

251607

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

THÉÂTRE DE LA GOÉLETTE INC.

Prenez avis que la compagnie «THÉÂTRE DE LA GOÉLETTE INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 16 novembre 1993.

La présidente
Lorraine Tremblay

251609

APPEL D'OFFRES

Les Produits forestiers Domtar, division de Domtar Inc. recherchent de la machinerie forestière afin d'oeuvrer au sein de leurs opérations forestières pour la saison hivernale.

Lieu de travail: Lebel-sur-Quévillon en Abitibi.

Les propriétaires de débusqueuse, d'abatteuse et d'ébrancheuse intéressés à la présente devront contacter le département du personnel le plus tôt possible entre 8 h et 12 h et 13 h 30 à 16 h 30 au numéro de téléphone **(819) 755-2140.**

La division des Produits Forestiers Domtar est l'un des plus grands producteurs de bois de sciage de l'est du Canada. Avec une production de près de 700 MM (pmp) celui-ci s'avère un chef de file dans l'exportation du bois d'oeuvre et est solidement implanté dans de nombreuses régions du Québec et de l'Ontario.

Domtar offre des chances d'emploi égales à tous.

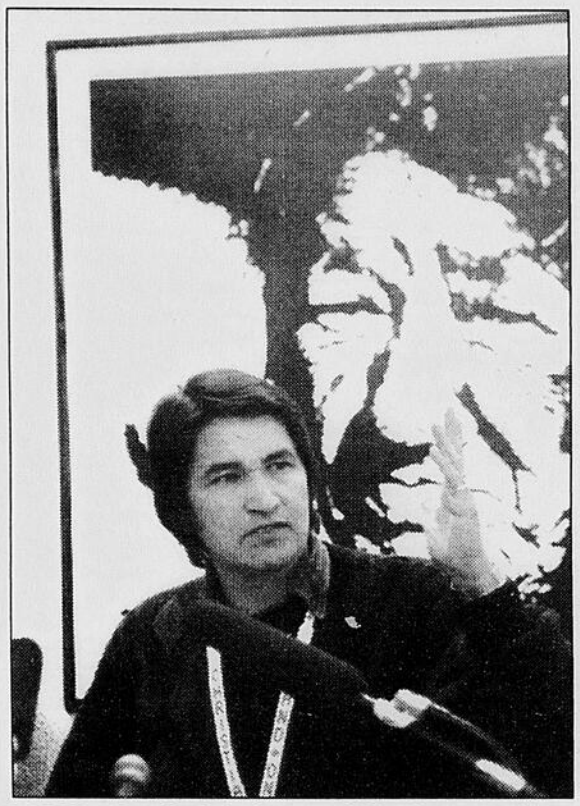
DOMTAR INC.

251492

En appui aux Indiens zapatistes

Mecredi ira protester au Mexique

OTTAWA (PC) — Le grand chef de l'Assemblée des premières nations, Ovide Mercredi, désire se rendre prochainement au Mexique pour appuyer la lutte des Indiens de ce pays, en rébellion contre le gouvernement Salinas depuis le 1er janvier.



APPUI - Le chef de l'Assemblée des premières nations du Canada, Ovide Mercredi, condamne la violence utilisée au Mexique pour contrer le soulèvement des Indiens.

(Photo Laser AP)

«Nous comprenons les motifs profonds de cette violence et je veux dire qu'en voulant mettre fin à la violence par une escalade de violence, sans justice, on ne réglera rien», a expliqué hier M. Mercredi en conférence de presse à Ottawa.

Du même souffle, le chef autochtone a demandé au gouvernement canadien d'exercer des pressions diplomatiques sur le gouvernement mexicain pour que l'armée mette fin à l'écrasement des autochtones, qui protestent contre leurs pauvres conditions de vie et la disparition de la protection constitutionnelle de leurs territoires.

Depuis samedi dernier, la région de Chiapas est secouée par le soulèvement de l'Armée zapatiste de libération nationale (EZLN), un groupe de rebelles composé de descendants des Mayas.

M. Mercredi a indiqué qu'il dirigerait une délégation canadienne d'ici les prochaines semaines, précisément au Chiapas.

Le grand chef Mercredi était accompagné hier par M. Ron George, président du Conseil des autochtones du Canada, et plusieurs militants pour la défense des droits de l'Homme. Tous réclament une intervention du Canada dans la crise qui secoue le Mexique.

«Il est de la responsabilité du premier ministre Chrétien de faire savoir au président (Carlos) Salinas que le bombardement des villages ne constitue pas une tactique appropriée pour négocier les revendications territoriales», explique M. George dans un communiqué de presse diffusé juste avant qu'il ne se joigne à une manifestation devant l'ambassade mexicaine à Ottawa.

«Il ne s'agit pas de répression de la violence, mais d'escalade», a indiqué Ovide Mercredi. «Ca démontre très bien que l'intention du gouvernement est d'écraser complètement la résistance.»

Au moins 102 personnes seraient mortes pendant le soulèvement, selon les chiffres de l'agence mexicaine de nouvelles Notimex. L'Eglise catholique parle plutôt de 400 morts.

AVIS PUBLIC

Loi sur la protection des eaux navigables
S.R.C. 1985, Chapitre N-22

Alcan Aluminium Ltée donne avis, par les présentes, qu'une demande a été déposée auprès du ministre des Transports en vertu de la Loi sur la protection des eaux navigables, pour l'approbation des plans et de l'emplacement de l'ouvrage décrit dans les présentes.

Alcan Aluminium Ltée, en vertu de l'article 9 de ladite loi, a déposé auprès du ministre des Transports à Ottawa et du bureau du conservateur des titres locaux du district d'enregistrement de Lac-Saint-Jean-Ouest à Roberval (Québec), sous le numéro de dépôt 279,164, une description de l'emplacement et les plans de construction de trois (3) épis d'une longueur de 65 mètres, de 58 mètres et de 36 mètres.

Les travaux s'inscrivent dans le cadre du Programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean, à Chambord, en front des lots 11A et 12B, rang A, canton Charlevoix (site 94.05.04).

Le projet a fait l'objet d'un examen préalable en conformité avec le Décret sur les lignes directrices visant le processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement, DORS/84-467 et le ministère des Transports a déterminé que le projet aura des répercussions qui seront atténuables au moyen de techniques connues.

Toute objection aux répercussions que les travaux pourraient avoir sur la navigation maritime et sur la décision prise à la fin de l'examen préalable en ce qui a trait aux compétences fédérales doit être adressée, par écrit, dans le mois suivant la date de cet avis au Directeur général des Services de la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Transports, Ottawa (Ontario), K1A 0N7.

Daté à Alma, le 8e jour de janvier 1994.

Richard Daigle
Conseiller en immeubles

250914 ALCAN

AVIS PUBLIC

Loi sur la protection des eaux navigables
S.R.C. 1985, Chapitre N-22

Alcan Aluminium Ltée donne avis, par les présentes, qu'une demande a été déposée auprès du ministre des Transports en vertu de la Loi sur la protection des eaux navigables, pour l'approbation des plans et de l'emplacement de l'ouvrage décrit dans les présentes.

Alcan Aluminium Ltée, en vertu de l'article 9 de ladite loi, a déposé auprès du ministre des Transports à Ottawa et du bureau du conservateur des titres locaux du district d'enregistrement de Lac-Saint-Jean-Est à Alma (Québec), sous le numéro de dépôt 199,673, une description de l'emplacement et les plans de construction de trois (3) épis d'une longueur de 62 mètres, de 40 mètres et de 24 mètres.

Les travaux s'inscrivent dans le cadre du Programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean, à Métabetchouan, en front des lots C et D, rang B, canton Caron (site 94.03.01).

Le projet a fait l'objet d'un examen préalable en conformité avec le Décret sur les lignes directrices visant le processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement, DORS/84-467 et le ministère des Transports a déterminé que le projet aura des répercussions qui seront atténuables au moyen de techniques connues.

Toute objection aux répercussions que les travaux pourraient avoir sur la navigation maritime et sur la décision prise à la fin de l'examen préalable en ce qui a trait aux compétences fédérales doit être adressée, par écrit, dans le mois suivant la date de cet avis au Directeur général des Services de la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Transports, Ottawa (Ontario), K1A 0N7.

Daté à Alma, le 8e jour de janvier 1994.

Richard Daigle
Conseiller en immeubles

250913 ALCAN

AVIS PUBLIC

Loi sur la protection des eaux navigables
S.R.C. 1985, Chapitre N-22

Alcan Aluminium Ltée donne avis, par les présentes, qu'une demande a été déposée auprès du ministre des Transports en vertu de la Loi sur la protection des eaux navigables, pour l'approbation des plans et de l'emplacement de l'ouvrage décrit dans les présentes.

Alcan Aluminium Ltée, en vertu de l'article 9 de ladite loi, a déposé auprès du ministre des Transports à Ottawa et du bureau du conservateur des titres locaux du district d'enregistrement de Lac-Saint-Jean-Ouest à Roberval (Québec), sous le numéro de dépôt 279,171, une description de l'emplacement et les plans de construction de deux (2) épis ayant une longueur de 60 mètres et de 48 mètres.

Les travaux s'inscrivent dans le cadre du Programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean, à Saint-Prime, en front des lots 7 et 8A, rang A, canton Ashuapmouchouan (site 94.08.02).

Le projet a fait l'objet d'un examen préalable en conformité avec le Décret sur les lignes directrices visant le processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement, DORS/84-467 et le ministère des Transports a déterminé que le projet aura des répercussions qui seront atténuables au moyen de techniques connues.

Toute objection aux répercussions que les travaux pourraient avoir sur la navigation maritime et sur la décision prise à la fin de l'examen préalable en ce qui a trait aux compétences fédérales doit être adressée, par écrit, dans le mois suivant la date de cet avis au Directeur général des Services de la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Transports, Ottawa (Ontario), K1A 0N7.

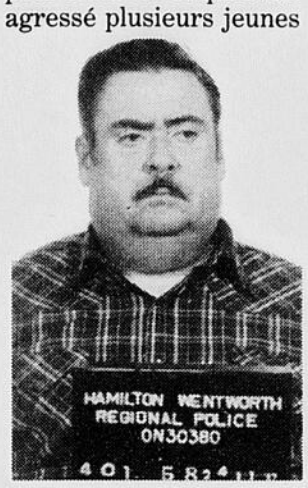
Daté à Alma, le 8e jour de janvier 1994.

Richard Daigle
Conseiller en immeubles

250912 ALCAN

La justice ne fait pas de quartier à un pédophile

HAMILTON (PC) — Un homme, qui dirigeait ce qu'un avocat a qualifié de «camp de concentration pour enfants» et qui avait agressé plusieurs jeunes durant une période de 16 ans, a été condamné à passer les trente prochaines années en prison.



James Cooper

«Vous êtes la manifestation démoniaque, méprisable, vile, minable et ignoble d'un être humain qui transforme les jeunes enfants en proies», a déclaré le juge Nick Borkovich en condamnant James Cooper à une des plus longues peines jamais servies à un agresseur d'enfants.

Cooper, 58 ans, qui vivait sur une ferme près de Hamilton, n'a manifesté aucune émotion lorsqu'on a rendu la sentence de 30 ans, sous 16 chefs d'accusation, pour avoir sexuellement et physiquement agressé cinq ex-enfants par alliance et la fillette d'un voisin, de 1967 à 1983.

Les accusations portaient sur le viol, la grossière indécence, les agressions indécentes, la sodomie et les relations sexuelles avec des fillettes de moins de 14 ans.

Le juge Borkovich a précisé que la peine imposée à l'ancien agent immobilier et encanteur est celle réservée aux contrevenants ayant commis les crimes les plus abjects.

Le magistrat a précisé qu'il recommandera que Cooper ne puisse obtenir une libération conditionnelle avant d'avoir purgé au moins la moitié de sa peine. Il ne peut toutefois imposer cette peine minimale, du fait que les accusations avaient été portées avant que la nouvelle législation sur les libérations conditionnelles, beaucoup plus restrictives qu'auparavant, soit adoptées, en novembre 1992.

Des pleurs mouillaient le visage d'un jeune homme de 24 ans, qui est demeuré sans bouger lorsque son ex-beau-père a quitté le tribunal, escorté par deux gardes.

«C'est un grand soulagement, un grand soulagement, croyez-moi», a reconnu le jeune homme.

Vos partenaires en affaires

CA Comptables agréés du Québec

Avez-vous tout prévu?

Un comptable agréé saurait en juger.

Notre formation et nos compétences multiples font de nous des partenaires idéals en affaires.

Boivin, Darveau, Boily & Associés, comptables agréés
Place Vendome
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec G7H 6V2
418-549-6611

72, Jacques-Cartier ouest
Chicoutimi
Tél.: 545-6682
Fax: 543-1014
Chouinard, Girard, Gravel
comptables agréés

Le Groupe Mallette Maheu
Mallette Maheu
comptables agréés
CHICOUTIMI, ALMA, MÉTABETCHOUAN
LA TUQUE, DOLBEAU, ROBERVAL
ST-FÉLICIEN, NORMANDIN, GIRARDVILLE

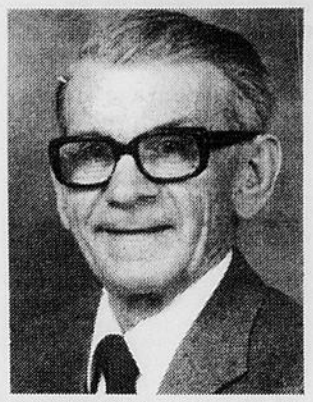
CA Bernard Pelletier
comptable agréé
Tél.: 696-3553
Télécopieur: 696-3243
Édifice Abitibi-Price,
138, Price Ouest Chicoutimi, C.P. 1323 G7H 5G7

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma
LA FORCE DU CONSEIL

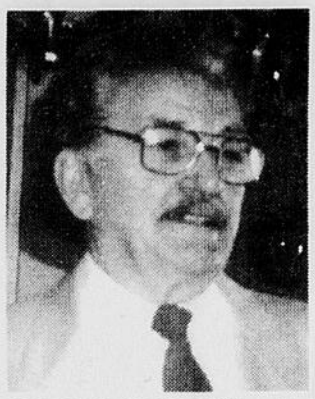
Samson Bélair Deloitte & Touche
Vos conseillers en affaires au Saguenay Lac-St-Jean
• Alma • La Baie
• Chicoutimi • La Malbaie
• Dolbeau • Roberval
• Jonquière • St-Félicien
comptables agréés et conseillers en management

223650

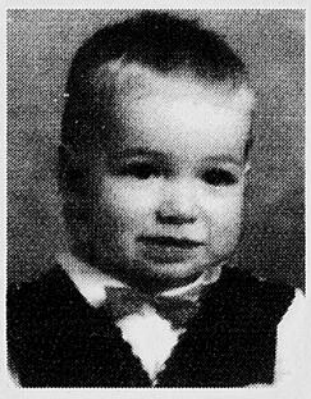
NÉCROLOGIE



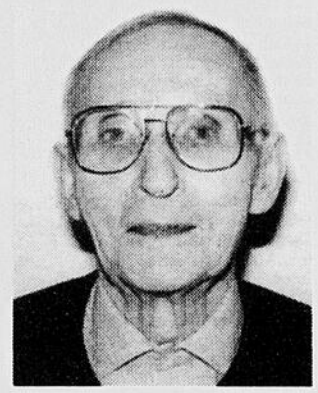
BLACKBURN (M. J.E.) — Est décédé à l'Hôpital de la Baie, le 7 janvier 1994, à l'âge de 81 ans, M. J.E. Blackburn, époux de feu dame Marie-Ange Tremblay, demeurant au Foyer de la Baie, Ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 9 janvier 1994 à 14h00 en la résidence Funéraire Aubin, 1031, rue Gagnon, La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 10 janvier 1994 à 11h00 en l'église St-Alexis et les cendres seront déposées au Columbarium Aubin, 1031, rue Gagnon, La Baie. Il était le père de feu Jean-Yves (Candide Poitras), Maurice (Claudette Lavoie), Réjeanne (Lionel), Benoit (Lucette Lebel), Roger (Diane Dufour), Jacques (Nicole Leboeuf). Il laisse également dans le deuil, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: dimanche le 9 janvier 1994 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi le 10 janvier 1994, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h30. Direction funéraire: Résidence Funéraire Aubin Inc.



LAFOREST (ROLLAND) — Est décédé à Auteuil, Laval, à l'âge de 76 ans, M. Rolland Laforest époux de feu dame Etiennette Tremblay . La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi 9h00. Les funérailles auront lieu le 8 janvier 1994 à 11h00 en l'église Ste-Béatrice et de la au cimetière Jardin Urgel Bourgie Laval. Il laisse dans le deuil ses enfants: Raymonde, Réal (Jeannine Hamel), Paul-André (Charlène Lévesque), Benoîte (Réal Bussière), Irène (Arthur Cyr), Gaétanne (Yvon Harvey), Suzette (Pierre Racette), Réjean (Dorice Boivin), Paulette (Jean-Guy Gagnon), Marcel (Carole Albert), grand-père de plusieurs petits-enfants. Il laisse également dans le deuil sa soeur: Andrée, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs amis. Direction des funérailles: Urgel Bourgie Ltée.



BOUCHARD (Denis) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma, le 6 janvier 1994 à l'âge de 3 ans et 11 mois, Denis Bouchard, fils bien aimé de M. Sylvain Bouchard et de dame Ginette Baribeau, demeurant au 4115, rue St-Paul, Delisle. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 10h00 samedi le 8 janvier 1994 en la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611, Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le même jour à 14h30 en l'église de St-Coeur de Marie et les cendres seront déposées au Columbarium Lac St-Jean. Outre ses parents, il laisse dans le deuil, ses soeurs: Josée-Anne et Mireille; ses grands-parents maternels: M. Léopold Baribeau (Magella Lajoie), ses grands-parents paternels: M. Pierre-Paul Bouchard (Thérèse Harvey), Laurie Allard (Augustin Fortin), ainsi que ses oncles et tantes, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à l'Hôpital Ste-Justine de Montréal. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



DESMEULES (M. Aimé) — Est décédé à Chicoutimi le 6 janvier 1994 à l'âge de 78 ans 11 mois, M. Aimé Desmeules, époux de dame Laurette Maltais, demeurant au 220, Don Bosco à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 8 janvier 1994 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il fût à l'emploi de l'Alcan pendant plus de 30 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jean-Rock Desmeules (Ginette Tremblay), Yvon Desmeules (Maude Gagné), Esther Desmeules (Jackie Lévesque), feu Antonin Desmeules (Florence Michaud), Doris Desmeules (Bertrand Girard), Diane Desmeules (Réjean Bouchard), Jacynthe Desmeules (Ghislain Girard), Laurent Desmeules, ses petits-enfants: Patrice et Dany, Nathalie, Yan et Ken, Pascal et Sylvain, Dave et Karie, Jonathan, Gabriel, Randy, Tricia, Angie, ses frères et soeurs: feu René Desmeules (Germaine Simard), feu Léon-Georges Desmeules (Irène Maltais), feu Alida Desmeules (René Morissette), Gilberte Desmeules (feu Georges-Henri Tremblay), feu Yvette Desmeules (feu Eugène Morissette), Noëlla Desmeules (Marcel Gravel), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Maude Maltais (feu Aimé Gaudreault), feu Cécile Maltais (feu Joseph Desmeules), feu Mariette Maltais (Jean-Baptiste Claveau), Léandre Maltais (Cécile Lavoie), Lucien Maltais (Madeleine Pedneault), feu Hilaire Maltais (Blanche Lavoie), Charles-Eugène Maltais (Gélinas St-Gelais), feu Louis-Marie Maltais (feu Florida Michaud), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
livres en quelques minutes, directement à la résidence funéraire
(frais de service)
SERVICE 7 JOURS - SEMAINE
DE 8H00 A 21H00
TÉLÉPHONEZ A FAX SOUHAITS
1 800 567-1329

NÉCROLOGIE



BERGERON (M. Jean-Roch) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 7 janvier 1994 à l'âge de 62 ans et 8 mois M. Jean-Roch Bergeron époux de dame Lucette Ouellet demeurant au 6215 chemin du Quai Lac Kénogami. La dépouille mortelle ne sera pas exposée, la famille recevra les condoléances une demi-heure avant les funérailles à l'arrière de l'église. Les funérailles auront lieu samedi le 8 janvier 1994 à 11h00 en l'église Ste-Famille Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Lucette Ouellet, ses enfants: Manon Bergeron, Ricardo Bergeron, son père: M. Albéric Bergeron (feu Marie-Luce Bergeron), ses frères et soeurs: Gilles Bergeron (Lucette Jean), Jacques Bergeron (Aline Jean), Réal Bergeron (Jeannette Simard), Angélique Bergeron (Yvon Martel), Odette Bergeron, feu Ghislain Bergeron, ses beaux-frères et belles-soeurs: Antonio Ouellet, Andrée Ouellet (John Mc Auley), Huguette Ouellet, Aline Ouellet (Clément Girard), Diane Ouellet (André Lachance), feu Gilberte Ouellet (Raymond Maltais), feu Jean-Marie Ouellet, feu Claude Ouellet, Agathe Ouellet (Robert Ball), Paul Ouellet, Gérard Ouellet (Thérèse Bolduc), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des Funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



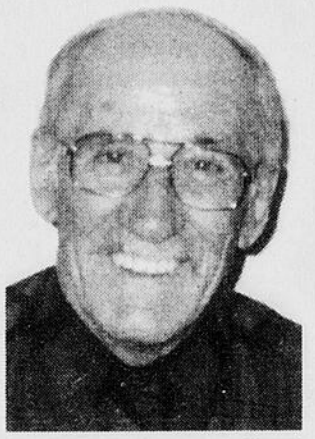
GUERIN (M. Louis-Georges) — Est décédé au centre Hospitalier de Jonquière le 7 janvier 1994 à l'âge de 58 ans et 9 mois, M. Louis-Georges Guérin époux de dame Jeannine Tremblay demeurant au 4014 Ste-Elisabeth Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00 dimanche au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 rue de la Fabrique Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 10 janvier 1994 à 11h00 en l'église St-Georges Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Jeannine Tremblay, son père M. Blackburn), ses beaux-frères et belles-soeurs: Aline Chateauneuf (Paul Juneau), feu André Chateauneuf (feu Alice Marchand), feu René Chateauneuf (feu Juliette Laperrière), feu Léopold Chateauneuf (Marie Renaud), feu Célien Chateauneuf (1ères noces feu Aline Dessureault, 2ièmes noces feu Angèle Magny, 3ièmes noces feu Lucille), feu Georgette Chateauneuf (feu Joseph Lizé), feu Julie Chateauneuf (feu Paul-Emile Lafontaine), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



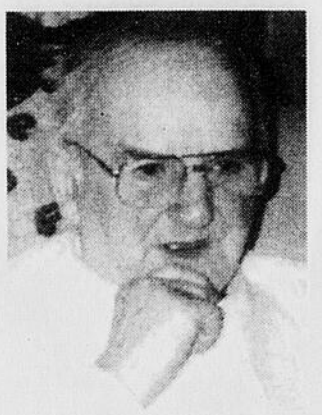
LEVESQUE (Mme Blanche Lapointe) — Est décédée le 3 janvier 1994, à l'âge de 80 ans 1 mois, dame Blanche Lapointe, épouse de feu M. Jean-Georges Levesque, demeurant au Foyer d'Assise à Québec, autrefois de Jonquière. Le service sera chanté samedi le 8 janvier 1994 à 11h00 en l'église St-Dominique de Jonquière. La famille recevra les condoléances en présence des cendres au salon funéraire Nault & Caron, 3970, rue de la Fabrique, Jonquière, à compter de 9h00 le matin, samedi le 8 janvier 1994. Elle laisse dans le deuil ses 2 filles: Rolande Levesque (Guy Lavoie) et Denise Lebel Levesque (Jean-Philippe Guérin (époux en 1ère noce feu Dame Ida Roy et en seconde noce Dame Stella Roussy), ses frères et soeurs: Louisette Guérin (Raynald Gagnon), Murielle Guérin (Gérard Nepton), Jocelyne Guérin (Clément Girard), Albert Guérin (Clémence Bolduc), Carole Guérin (Réjean Chouinard), Belle-mère: Mme Marie-Ange Perreault (feu Joseph Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Yolande Tremblay (Walter Rioux), Lucette Tremblay (Réal Chayer), Bertrand Tremblay (Mimi Beaulieu), Marthe Tremblay (André Blackburn), Pierrette Tremblay, Ginette Tremblay (Rodrigue Bernier), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la fondation des maladies du coeur. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



VILLENEUVE (Mme Annette Gauthier) — Est décédée paisiblement à l'Hôpital de Chicoutimi, le 7 janvier 1994, à l'âge de 78 ans, Mme Annette Gauthier, épouse de feu M. Joseph Villeneuve, demeurant au 879, Léonidas-Bélanger, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 8 janvier 1994 à 19h00 en la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 50, Arthur-Hamel, Chicoutimi, secteur Rivière-du-Moulin. Les funérailles auront lieu lundi le 10 janvier 1994 à 11h00 en l'église St-Nom-de-Jésus de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gaston Villeneuve (France Morissette), Chantal Villeneuve (Léon Bouchard), ses petits-enfants: Carl, Daniel, Karine Villeneuve, Nicolas, Martin, Marc-André Bouchard, ses frères et soeurs: feu l'Abbé Jean-Charles Gauthier, Gertrude Gauthier (Gérard Gagnon), M. l'Abbé Marcel Gauthier, Cécile Gauthier (feu Charles Bouchard), Sr Colette Gauthier A.M.J., Robert Gauthier (Nicole Tremblay), Jeanne Gauthier (Jean-Yves Harvey), Jeannine Gauthier (Paul Deschesne), feu Eudore Gauthier (Cécile Ménard), feu Gabriel Gauthier (Françoise Demers), feu Maurice Gauthier (Thérèse Simard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Léon Villeneuve (Madeleine Bouchard), feu Yvette Villeneuve (Pierre Ouellette), feu Jeannette Villeneuve (feu Harry Roy), feu Robert Villeneuve (Julienne Beaulieu), feu Carmen Villeneuve (feu Charles-Edouard Girard), feu Jules Villeneuve, feu Almas Villeneuve, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



VILLENEUVE (M. Joseph-Albert) — Est décédé à sa résidence, le 5 janvier 1994, à l'âge de 80 ans 2 mois, M. Joseph-Albert Villeneuve, époux de dame Marie-Laure Rousseau, demeurant au 1502, Victor-Guimond, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 8 janvier 1994 à 11h00 en l'église St-Paul-Apôtre de Chicoutimi et les cendres seront déposées au columbarium Gravel &Fils. Il fut contromaître à Stone Consol pendant plus de 35 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Jean (Micheline Girard), ses petits-enfants: Nicolas (Marie-Pascale Tremblay) et Mélanie, ses frères et soeurs: feu François-Xavier (feu Etiennette Beaumont), feu Rosario Villeneuve (Gisèle Bergeron), Georges-Henri (Rita Bolduc), feu Arthur Villeneuve, Majoric (Noëlla Bolduc), Louis-Philippe (Bernadette Gaudreault), Roland, Rose-Aimée (Edmour Duperré), Marie-Blanche (Léonce Beaumont), Thérèse, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Arthur Rousseau (Neigette Tremblay), feu Gérard Rousseau (Gaétane Bouchard), Adrien Rousseau (Jeanne Savard), feu Marcel Rousseau (Yvonette Pilote), feu Jean-Marie Rousseau (Rose-Aline Jean), feu Alphonse Rousseau (Lucille Gagnon), feu Jeanne-d'Arc Rousseau (feu Alphonse Bouchard), Louise-Marie Rousseau (feu Paul Chouinard), Aline Rousseau, Solange Rousseau (Angelo Brouillette), Gisèle Rousseau, Germaine Rousseau (feu Dollard Savard), ainsi que ses cousins et cousines, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



PERRON (Jean-Marie) — Est décédé le 6 janvier 1994 à l'âge de 76 ans et 3 mois M. Jean-Marie Perron fils de feu Mme Albertine Boudreault et feu M. Eugène Perron demeurant au 3670 rue Ste-Catherine Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Arvida, 2750 Lasalle Jonquière, dimanche le 9 janvier 1994 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 10 janvier 1994 à 10h00 en l'église St-Mathias. La dépouille sera incinérée. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Fleurette Perron (Jules Gagnon), Daria (feu Ls-Philippe Bergeron), (Albert Jacques), Denise, Lucien (Noëlla Guérin), Claude (Carmen Dufour), Pierrette (Bertrand Savard), Louise (Jos Ratthé), Sylvie (Donald Vandal), Norma (Claude Gascon) Hélène (Raynald Girard), Jean, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction des funérailles: Résidences Funéraires du Saguenay.



GAUTHIER (M. Ernest) — Est décédé subitement à sa résidence le 5 janvier 1994, à l'âge de 82 ans 10 mois, M. Ernest Gauthier, époux de dame Agnès Chateauneuf, demeurant au 1249, boulevard Renaud à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposées en la résidence funéraire Gravel & Fils, 50, Arthur-Hamel à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 8 janvier 1994 à 11h00 en l'église St-Nom-de-Jésus de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Andrée (Ghislain Blackburn), feu Jean Blackburn (Carmen Bordeleau), ses petits-fils: Philippe et Martin, ses frères et soeurs: feu Dr Isidore Gauthier (1ères noces feu Bertha Bouchard, 2ièmes noces Desneiges Dessureault), Louis Gauthier (feu Florence Tremblay), Georges Gauthier (feu Germaine Larouche), Maurice Gauthier (Madeleine Simard), Anne-Marie Gauthier (1ères noces feu Jean-Gérard Lapointe, 2ièmes noces Léo Deschêne), feu Edgar Gauthier (feu Marie-Jeanne Boudreault), feu Desneiges Gauthier (feu Roland Fradette), feu Rose Gauthier (feu Gaby Duhaime), feu Jeanne-d'Arc Gauthier (feu Maurice

IN MEMORIAM



GAGNON (Mme Hélène Lavoie) — Est décédée à sa résidence le 5 janvier 1994 à l'âge de 52 ans, 2 mois, dame Hélène Lavoie, épouse de M. J. Carol Gagnon, demeurant au 1407, Jolliet, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 8 janvier 1994 à 15h15 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était à l'emploi de l'ensemble folklorique Les Farandoles de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Raoul Lavoie et de feu Kathleen Hutchings. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses filles: Kathleen Gagnon (Serge Isabelle), Shirley Gagnon, Brenda Gagnon (Denis Bouchard), ses petits-enfants: Christopher, Jessica, Alexandre, ses frères et soeurs: Raymond Lavoie (Pierrette Munger), Louisette Lavoie (Yvan Tremblay), Peggy Lavoie (Laurent Labonté), Michel Lavoie (Camille Potvin), Rémi Lavoie (Marcelle Fortier), Gilles Lavoie (Suzanne Morin), Robert Lavoie, Suzie Lavoie (Carol Gauthier), Pierre Lavoie (Monique Simard), sa belle-mère Jeanne-d'Arc Godin (feu Léon-Maurice Gagnon), ainsi que ses neveux et nièces, et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

IN MEMORIAM



SIMARD (Mme Carmen) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 6 janvier 1994 à l'âge de 59 ans 11 mois, dame Carmen Simard, épouse du Dr Françoix-Xavier Simard, demeurant au 473, Rabelais à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 10 janvier 1994 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son père adoptif: Léonidas Simard (feu Desneiges Lord), son frère: Jean-Marie Dufour (Marguerite Dallaire), sa soeur: Pierrette Simard (Roch Lavoie), son beau-fils: Mtre Françoix-Xavier Simard Jr. (Esther Blouin), sa belle-fille: Lise Simard (Jean Couture) et leurs enfants, ses parents naturels: feu Elie Gagné et feu dame Régina Lord, ses frères et soeurs: Rita Gagné (Gilbert Lemire), Annette Gagné (Julien Verreault), Léo Gagné (Maxime Russell), Yvette Gagné (feu Wendell Gale), Marie Gagné (Cyrille Simoneau), René Gagné (Ursule Pilote), Gaétane Gagné, Maurice Gagné (Nicole Maltais), Denise Gagné, Monique Gagné (Nicol Tremblay). Elle laisse également dans le deuil, plusieurs de leurs amis, ainsi que cousins et cousines, neveux et nièces. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer, sera présente à l'église afin de recueillir vos dons. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Messe anniversaire



MOREL (Mme Réjeanne Munger) — Chère épouse et maman, un an s'est écoulé depuis ton grand départ qui fut pour nous si cruel et difficile à accepter. Tu as laissé un vide profond qui ne s'effacera jamais. Ton souvenir nous reste, mais ta présence nous manque tellement. Du haut du ciel, aime-nous, protège-nous, comme tu l'as toujours fait quand tu étais parmi nous. Merci de nous avoir tant aimé. Ton époux et tes enfants. Le service anniversaire de Mme Réjeanne Morel (Munger) épouse de M. Raymond Munger sera chanté dimanche le 9 janvier 1994 à 10h00 en l'église de St-Bruno. Parents et amis sont invités à y assister.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
livrés en quelques minutes,
directement
à la résidence funéraire
(frais de service)
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8H00 À 21H00
TÉLÉPHONEZ
À FAX SOUHAITS
1 800 567-1329

Le maire de Québec n'est pas convaincu

Bettman invite les villes à participer

Par ROBERT LAFLAMME

EDMONTON (PC) - Jean-Paul L'Allier n'est pas encore convaincu de la nécessité de doter Québec d'un nouvel amphithéâtre même si le commissaire Gary Bettman a averti, hier, les quatre maires de villes canadiennes que le statu quo entraînera des problèmes.

Le maire de la Vieille Capitale s'est montré favorable à l'instauration par le gouvernement provincial d'une loterie spéciale pour absorber les pertes financières annuelles des Nordiques.

«On pourrait dégager des fonds de soutien à l'équipe faisant en sorte que les propriétaires n'auraient pas à éponger de déficit annuel au lieu de créer une loterie pour financer les coûts de construction d'un nouveau Colisée», a suggéré M. L'Allier pour la première fois.

«On établirait le pourcentage de remboursement à la vente des Nordiques en considérant le nombre d'années qu'ils sont demeurés à Québec. A titre d'exemple, si on vendait l'équipe dans une décennie, le remboursement serait moins élevé que si on la déménageait dans quelques années en raison des retombées économiques dont aurait bénéficié la ville, la région et la province.»

Interrogé au sujet de la réunion avec les premiers magistrats de Calgary, d'Edmonton et de Winnipeg ainsi que le commissaire Bettman, le maire L'Allier a dit que «l'échange d'informations» aurait dû se dérouler plus tôt.

«La principale chose apprise c'est que nous faisons face à des problèmes communs, a-t-il souligné. A la lumière de ce que j'ai entendu, ça replace certaines choses dans une meilleure perspective. Nous rencontrerons les dirigeants des Nordiques bientôt.»

Les maires ont fait état des contraintes qu'ils rencontrent face aux exigences des propriétaires. Bettman a brossé un tableau de la situation dans la LNH. Il leur a demandé d'en tenir compte dans le contexte particulier de chacune des régions.

«Il a placé l'accent sur la construction d'un équipement adéquat et le contrôle des salaires des joueurs pour assurer la survie des équipes mais il n'y a pas que ça.

«Les propriétaires doivent être motivés. Ils doivent jouir du soutien des amateurs, des gens d'affaires et des pouvoirs publics. Tout ça doit fonctionner en synergie sans que personne ait le sentiment que quelqu'un partira avec la caisse...», a-t-il ajouté en dénonçant la façon de négocier du président Marcel Aubut.

M. L'Allier a souligné au commissaire que, contrairement aux villes américaines, les villes canadiennes ne reçoivent aucun sou en taxes des ventes qui sont effectuées dans les amphithéâtres sportifs. Ce sont les gouvernements provincial et (davantage) fédéral qui empochent l'argent.

Quand on a établi un lien entre la situation des Nordiques et celle des Jets de Winnipeg, le maire a répliqué que la problématique serait modifiée si les propriétaires étaient prêts à investir 50 millions$ dans le projet d'un nouvel édifice, comme c'est le cas dans la capitale manitobaine.

«Les propriétaires des Nordiques ne veulent rien payer. Ils ne veulent même pas ouvrir les livres pour qu'on constate leur situation financière.»



GARRY BETTMAN...a brossé un tableau de la situation dans la LNH et a demandé aux maires d'en tenir compte dans le contexte particulier de chacune des régions.

Bettman et les maires des villes canadiennes

Une première rencontre positive

Par ROBERT LAFLAMME

EDMONTON (PC) - «Les villes qui voudront garder leur équipe professionnelle devront prendre des engagements majeurs», a affirmé le commissaire Gary Bettman à l'issue d'une réunion avec quatre maires de villes canadiennes qui craignent pour la survie de leur concession dans la LNH.

Tout le monde a qualifié «de positive» la première rencontre du genre qui a eu lieu à l'hôtel de ville d'Edmonton. L'événement a mérité une couverture médiatique importante même si aucune annonce spectaculaire n'était attendue.

Bettman n'a rien dévoilé aux maires des mesures que la LNH entend adopter pour aider les équipes évoluant dans des marchés restreints. Il a tâté le poul des villes vis-à-vis leur équipe professionnelle.

«La discussion a été franche. Elle s'est déroulée dans une atmosphère positive, a confié le commissaire en conférence de presse. La communication a été établie pour qu'on travaille ensemble ainsi qu'avec les propriétaires de quatre équipes qui représentent une partie importante de l'histoire et de la richesse de la Ligue nationale.»

Bettman a cependant précisé que le phénomène des équipes jouant dans de «petits marchés» n'est pas unique au Canada. Les villes de Hartford et de Buffalo seront également confrontées à des décisions difficiles sous peu.

«La Ligue nationale est préoccupée par la situation parce que l'objectif est d'assurer la viabilité des concessions en place et non de favoriser leur déménagement. Mais les concessions doivent fonctionner dans des conditions respectables et être compétitives», a-t-il indiqué.

Les villes et les gouvernements provincial et fédéral devront réaliser des efforts pour favoriser l'épanouissement des concessions parce que le statu quo sera néfaste en raison des coûts d'opération qui augmentent de façon considérable. Une équipe de la LNH devrait être la pierre d'assise d'un nouvel amphithéâtre, d'après le commissaire.

Bettman a dit comprendre les réticences des autorités municipales qui ne veulent pas s'impliquer financièrement dans la construction d'un nouvel amphithéâtre sans obtenir l'assurance que l'équipe ne déménagera pas dans quelques années.

Ricci et Kamensky dans les estrades

Pierre Pagé passe aux actes

EDMONTON (PC) — Déplorant depuis quelques semaines le manque d'effort des attaquants talentueux, Pierre Pagé est passé de la parole aux actes, hier, en retirant de la formation Mike Ricci et Valeri Kamensky pour affronter les Oilers.

Les deux joueurs, qui ont été laissés de côté pour la première fois en carrière, montrent chacun une fiche de moins six dans les 12 derniers matchs. Ricci n'a marqué qu'une fois et amassé trois passes depuis le 13 décembre.

Les défenseurs Kerry Huffman et Craig Wolanin (aine) et le gardien Jocelyn Thibault n'ont également pas revêtu l'uniforme.

En bref

Le joueur de centre recrue des Oilers Jason Arnott est revenu au jeu, hier, une semaine seulement après avoir subi l'ablation de l'appendice. Shjon Podein, Peter White et Adam Bennett n'ont pas joué.

Pagé est arrivé à Edmonton en fin de soirée jeudi. Où était-il? On soutenait ne pas le savoir dans l'entourage de l'équipe. La rumeur veut qu'il ait effectué une visite-éclair à Chicago pour discuter d'échange avec son homologue des Blackhawks, Bob Pulford.

Il n'a pas sauté sur la glace pour l'entraînement matinal, discutant plutôt avec Glen Sather, des Oilers.

La mairesse d'Edmonton, Jan Reimer, a posé un geste symbolique en remettant à Gary Bettman, hier, une carte géographique du pays pour souligner que la plupart des joueurs de la LNH sont canadiens.

«Je l'avais déjà...», a répondu Bettman en acceptant la carte. Une façon polie de dire qu'il est sensibilisé aux problèmes auxquels sont confrontés les quatre villes depuis qu'il occupe le poste de commissaire.

L'ancien attaquant des Nordiques, Scott Pearson, va bien cette saison avec les Oilers ayant évité les blessure. Pearson, qu'on a échangé pour obtenir Martin Gélinas, est le joueur le plus puni de l'équipe avec 104 minutes de pénalité. Il totalise 16 points, dont huit buts, en 40 rencontres.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
Pittsburgh	20	12	8	48	150	143	10-4-4	10-8-4	10-4-2
Boston	19	12	7	45	134	115	9-7-4	10-5-3	6-5-2
Montréal	18	15	7	43	127	113	10-9-1	8-6-6	6-6-2
Buffalo	18	18	4	40	133	113	8-10-2	10-8-2	7-7-2
Québec	17	19	5	39	142	146	9-9-4	8-10-1	6-5-2
Hartford	16	22	3	35	123	137	9-12-2	7-10-1	7-6-2
Ottawa	8	32	3	19	117	208	3-18-1	5-14-2	3-12-2
Section Atlantique									
NY Rangers	27	10	3	57	144	103	16-3-3	11-7-0	13-4-0
New Jersey	24	12	4	52	147	110	14-6-1	10-6-3	11-5-0
Philadelphie	20	18	3	43	146	154	910-1	11-8-2	6-7-0
Washington	17	18	4	38	128	126	8-6-4	9-12-0	3-9-2
Floride	16	17	6	38	109	113	7-9-3	9-8-3	6-5-2
NY Islanders	16	19	3	35	139	134	9-9-2	7-10-1	6-5-0
Tampa Bay	13	23	5	31	104	131	7-13-1	6-10-4	1-11-2
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Toronto	22	14	7	51	144	124	12-7-2	10-7-5	7-5-3
Dallas	21	15	7	49	151	133	12-6-6	9-9-1	7-7-4
St. Louis	21	14	6	48	131	131	12-4-5	9-10-1	6-7-2
Detroit	21	13	4	46	171	131	11-4-2	10-9-2	6-8-3
Chicago	20	15	4	44	122	108	13-6-1	7-9-3	9-9-1
Winnipeg	15	23	5	35	137	172	8-9-1	7-14-4	7-6-3
Section Pacifique									
Calgary	21	16	6	48	161	143	13-7-2	8-9-4	10-6-2
Vancouver	20	19	0	40	133	128	10-10-0	10-9-0	10-8-0
Los Angeles	16	20	3	35	149	155	11-6-1	5-14-2	6-3-1
Anaheim	16	24	2	34	111	126	5-12-2	11-12-0	4-8-1
San Jose	12	21	9	33	105	137	6-8-6	6-13-3	6-7-2
Edmonton	11	24	6	28	123	147	9-11-1	2-13-5	5-9-2

Mercredi, 5 janvier
Montréal 4 Québec 0
Winnipeg 0 Hartford 4
Vancouver 7 Ottawa 2
Calgary 4 NY Rangers 1
Jeudi, 6 janvier
Winnipeg 4 Boston 5
St. Louis 2 Hartford 1
Ottawa 3 Toronto 6
Anaheim 6 Chicago 2
Philadelphie 0 Dallas 8
Detroit 10 San Jose 3
Vendredi, 7 janvier
Pittsburgh 4 Buffalo 3 (P)
Calgary 2 NY Islanders 6
Floride 1 New Jersey 4
Québec à Edmonton, 21h35.
Samedi, 8 janvier
Chicago à Washington, 13h35.
Floride à Boston, 19h05.
NY Islanders à Hartford, 19h35.
Calgary à Pittsburgh, 19h35.
Philadelphie à Tampa Bay, 19h35.
Winnipeg à Ottawa, 20h05.
NY Rangers à Montréal, 20h05.
Vancouver à Toronto, 20h05.
Anaheim à St. Louis, 20h35.
Detroit à Los Angeles, 22h35.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. NY Rangers	40	57
2. New Jersey	40	52
3. Pittsburgh	40	48
4. Boston	38	45
5. Montréal	40	43
6. Philadelphie	41	43
7. Buffalo	40	40
8. Québec	41	39
9. Floride	39	38
10. Washington	39	38
11. NY Islanders	38	35
12. Hartford	41	35
13. Tampa Bay	41	31
14. Ottawa	43	19

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. Toronto	43	51
2. Dallas	43	49
3. St. Louis	41	48
4. Calgary	43	48
5. Detroit	38	46
6. Chicago	39	44
7. Vancouver	39	40
8. Los Angeles	39	35
9. Winnipeg	43	35
11. Anaheim	42	34
10. San Jose	42	33
12. Edmonton	41	28

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Gretzky, LA	17	53	70
Fedorov, Det	30	38	68
Recchi, Phi	21	34	55
Oates, Bos	14	41	55
Gilmour, Tor	12	42	54
Andreychuk, Tor	31	22	53
Modano, Dal	27	26	53
Sakic, Qué	17	35	52
Zhamnov, Win	17	34	51
Hull, StL	26	24	50
Nieuwendyk, Cal	25	25	50
Selanne, Win	22	28	50
Shanahan, StL	26	23	49
Tkachuk, Win	25	24	49
Jagr, Pit	16	33	49
Janney, StL	12	37	49
Roenick, Chi	17	31	48
Turgeon, NYI	17	30	47
Bourque, Bos	12	35	47
Sundin, Qué	20	26	46
Courtnall, Dal	12	34	46
Robitaille, LA	20	25	45
Stevens, Pit	23	21	44
Yashin, Ott	19	25	44
MacInnis, Cal	14	30	44
Francis, Pit	11	33	44
Kudelski, Ott	26	15	41





	B	P	Pts	Pen
19. Joe Sakic	17	35	52	8
13. Mats Sundin	20	26	46	38
31. Valeri Kamensky	15	19	34	24
51. Andrei Kovalenko	12	12	24	16
9. Mike Ricci	12	11	23	57
37. Martin Rucinsky	7	16	23	32
48. Scott Young	12	9	21	6
47. Claude Lapointe	6	13	19	32
57. Iain Fraser	8	10	18	4
5. Alexei Gusarov	3	11	14	20
17. Chris Lindberg	5	8	13	12
59. Dave Karpa	4	8	12	102
22. Martin Gélinas	5	6	11	8
45. Mike McKee	1	9	10	18
29. Steven Finn	2	7	9	77
7. Curtis Leschyshyn	1	8	9	29
6. Craig Wolanin	3	5	8	40
52. Adam Foote	2	6	8	65
2. Kerry Huffman	0	6	6	22
12. Chris Simon	2	3	5	65
11. Owen Nolan	2	2	4	8
15. Tony Twist	0	3	3	53
33. Réginald Savage	1	1	2	8
55. René Corbet	1	1	2	0
54. Ed Ward	1	0	1	5
23. Paul MacDermid	0	0	0	8
73. Alain Côté	0	0	0	4
24. Paxton Schulte	0	0	0	2
31. Stéphane Fiset	0	0	0	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	2
32. Jacques Cloutier	0	0	0	2
1. Garth Snow	0	0	0	2

	B	P	Pts	Pen
25. Vincent Damphousse	15	21	36	32
23. Brian Bellows	16	14	30	16
12. Mike Keane	9	18	27	81
45. Gilbert Dionne	7	14	21	12
11. Kirk Muller	7	13	20	43
27. Mathieu Schneider	5	15	20	34
15. Paul DiPietro	6	13	19	16
21. Guy Carbonneau	9	9	18	24
47. Stephan Lebeau	9	7	16	8
22. Benoît Brunet	5	10	15	14
28. Eric Desjardins	6	8	14	52
17. John LeClair	6	6	12	14
34. Peter Popovic	1	10	11	8
6. Oleg Petrov	8	2	10	0
24. Lyle Odelein	3	6	9	188
26. Gary Leeman	2	7	9	9
48. J.-J. Daigneault	2	7	9	34
14. Kevin Haller	2	6	8	71
8. Ron Wilson	2	6	8	4
43. Patrice Brisebois	0	8	8	12
35. Donald Brashear	2	2	4	34
20. Pierre Sévigny	2	2	4	6
31. Ed Ronan	1	3	4	4
5. Christian Proulx	1	2	3	20
32. Mario Roberge	1	1	2	24
46. Craig Ferguson	0	1	1	2
20. Turner Stevenson	0	0	0	2
33. Patrick Roy	0	0	0	18
40. Les Kuntar	0	0	0	2

LES GARDIENS

	G	P	N	Min	BaBl	Moy.
31. Stéphane Fiset	6	8	1	839	51 0	3.65
41 Jocelyn Thibault	6	8	3	1099	61 0	3.33
32. Jacques Cloutier	2	1	1	256	12 0	2.81
1. Garth Snow	3	2	0	280	17 0	3.64
Totaux	**17**	**19**	**5**	**2474**	**141 0**	**3.42**

	G	P	N	Min	BaBl	Moy.
33. Patrick Roy	15	9	5	1820	71 3	2.34
37. André Racicot	2	5	2	434	30 0	4.15
1. Frédéric Chabot	0	1	0	60	5 0	5.00
40. Les Kuntar	1	0	0	123	5 0	2.44
Totaux	**18**	**15**	**7**	**2477**	**111 3**	**2.69**

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
St. John's	39	21	11	7	181	138	49
Saint Jean	37	14	15	8	127	129	36
Cap-Breton	35	15	16	4	133	144	34
Moncton	36	16	19	1	136	143	33
Fredericton	37	13	20	4	131	130	30
I.P.E.	37	12	21	4	115	160	28
Section Nord							
Adirondack	39	22	11	6	163	126	50
Portland	39	22	12	5	158	136	49
Springfield	39	15	17	7	149	161	37
Albany	40	16	19	5	159	167	37
Providence	39	13	18	8	144	160	34
Section Sud							
Hershey	35	18	13	4	148	138	40
Cornwall	40	18	19	3	156	151	39
Hamilton	36	18	16	2	146	139	38
Binghamton	38	15	18	5	143	147	35
Rochester	38	15	18	5	136	156	35

Mardi, 4 janvier
Rochester 5 Saint-Jean 4
Mercredi, 5 janvier
Rochester 2 St. John's 7
I.P.E. 1 Springfield 4
Jeudi, 6 janvier
Saint-Jean 2 Fredericton 1
Vendredi, 7 janvier
St. John's 6 Cape Breton 5
Cornwall 3 Providence 3
Hershey 4 Hamilton 4
I.P.E. 1 Binghamton 5
Springfield 3 Portland 2 (P)
Adirondack 5 Albany 5
Samedi, 8 janvier
Saint Jean à Cap-Breton
Rochester à Fredericton
St. John's à Moncton
Hamilton à Albany
Cornwall à Binghamton
I.P.E. à Hershey
Provdence à Portland
Springfield à Adirondack
Dimanche, 9 janvier
Binghamton à Hamilton
Rochester à Moncton
I.P.E. à Providence

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Pc	Pts
Laval	47	33	13	1	217	162	67
Verdun	47	27	18	2	189	164	56
Hull	41	24	15	2	168	154	50
St-Jean	44	20	21	3	171	148	43
Granby	44	18	26	0	178	196	36
St-Hyacinthe	43	15	23	5	159	187	35
Val d'Or	48	12	36	0	172	250	24
Section Frank-Dilio							
Sherbrooke	45	27	17	1	209	154	55
Chicoutimi	45	26	16	3	215	161	55
Shawinigan	45	23	17	5	205	190	51
Drummondville	45	21	22	2	175	197	44
Beauport	44	19	20	5	173	174	43
Victoriaville	42	9	30	3	143	237	21

Mercredi, 5 janvier
Chicoutimi 3 Drummondville 5
Verdun 7 Shawinigan 8 (P)
Beauport 8 Val d'Or 2
Vendredi, 7 janvier
Granby 2 Verdun 5
Saint-Jean 7 Laval 1
Drummondville 3 Hull 5
Shawinigan 4 Beauport 4
Val d'Or 4 Chicoutimi 8
Sherbrooke 4 Victoriaville 3
Dimanche, 9 janvier
Chicoutimi à Saint-Jean, 14h
Beauport à Sherbrooke, 19h
Verdun à Drummondville, 19h
Hull à Victoriaville, 19h
Val d'Or à Granby, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Dubé, Yanick Lav	40	49	49	98
Langlois, Jocelyn Ver	47	26	54	80
Tremblay, Dave Sha	44	29	48	77
Proulx, Hugo Hul	41	27	47	74
Matte, Christian Gra	41	34	38	72
Turcotte, Hugo She	44	27	43	70
Lojkin, Alexei Chi	45	26	44	70
Beauregard, anny Chi	34	24	46	70
Groleau, Samuel StJ	44	19	49	68
St-Jacques, Michel Chi	35	26	41	67
Bouchard, Robin Sha	44	31	34	65
Morin, Jean-Martin Vic	42	25	40	65



	MJ	B	PA	Pts
26. Dany Beauregard	34	24	46	70
30. Alexei Lojkin	45	26	44	70
11. Michel Saint-Jacques	37	26	41	67
23. Steve Gosselin	41	17	41	58
09. Dave Boudreault	43	24	29	53
12. Allan Sirois	42	26	19	45
19. Christian Caron	41	15	20	35
20. Yannick Jean	37	8	21	29
18. Alain Nasreddine	33	2	16	18
44. André Roy	41	7	10	17
22. Dominic Savard	35	7	9	16
24. Patrick Lacombe	36	1	15	16
15. Jérome Boivin	43	4	9	13
25. Ian Vaillancourt	44	6	10	16
27. Sébastien Bérubé	37	2	8	10
14. Michel Lebouthillier	38	4	5	9
07. Samy Nasreddine	37	1	7	8
32. Mikhail Nemirovsky	9	5	2	7
31. Patrick Desjardins	36	0	6	6
29. Eric Fichaud	39	0	3	3

MIDGET "AAA"

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	PB	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	32	24	8	0	164	102	48
Magog	33	19	12	2	145	130	40
Richelieu	33	16	14	3	150	141	35
Trois-Rivières	32	10	20	2	117	154	22
Jonquière	32	1	26	5	86	177	7
Section Ouest							
Gatineau	32	23	7	2	150	116	48
Mtl-Bourassa	33	20	13	0	143	119	40
Abi.-Témiscamingue	31	19	11	1	110	108	39
Lac St-Louis	32	16	14	2	130	126	34
Régents LLL	32	13	17	2	127	147	28

Une équipe récolte un point pour un revers en fusillade.
Vendredi, 7 janvier
Magog 4 Gatineau 5 (F)
Régents LLL 5 Richelieu 4 (P)
Samedi, 8 janvier
Abitibi-Témiscamingue à Jonquière, 14h
Sainte-Foy à Lac St-Louis, 14h
Dimanche, 9 janvier
Abitibi-Témiscamingue à Jonquière, 13h
Richelieu à Sainte-Foy, 14h
Gatineau à Magog, 14h
Lac St-Louis à Régents LLL, 19h



	PJ	B	P	Pts
11. Eric Belzile	30	17	10	27
08. Martin Bergeron	32	12	15	27
22. Stéphane Perron	19	9	5	14
09. Dérick Gilbert	26	5	8	13
04. François Fleury	30	4	9	13
25. Sébastien Simard	14	6	6	12
16. Pierre-Luc Boulet	27	5	6	11
02. David Saint. Onge	31	2	8	10
24. François Pagé	28	4	5	9
12. Dave Malenfant	25	0	9	9
20. Mathieu Tremblay	24	4	4	8
17. Michel Tremblay	31	1	7	8
21. Norbert Roy	30	4	4	8
18. Luc Boily	28	2	5	7
19. Jason Poirier	18	3	3	6
14. Marco Cimon	31	2	4	6
06. Jean-Philippe Soucy	26	2	3	5
03. Marc Simard	20	2	2	4
30. Dave Aucoin	9	0	2	2
05. Sébastien Roy	24	0	2	2

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	pts
Normandin	22	20	2	0	1	172	84	41
La Baie	22	12	9	1	2	135	116	27
Alma	22	10	12	0	1	80	104	21
Chicoutimi	24	8	15	1	2	154	178	19
Métabetchouan	22	7	15	0	0	99	147	14
Jonquière	20	3	17	0	1	86	168	7

Vendredi 7 janvier
Jeannois (Alma) 2 Marquis (Jonq) 1
Sags (Chic) 5 National (LB) 9
GF (Métabetchouan) 1 Eperviers (Normandin) 6
Dimanche 9 janvier
GF (Métabetchouan) vs Jeannois (Alma) 19h30
Eperviers (Normandin) vs National (LB) 19h30
Marquis (Jonq) vs Sags (Chic) 21h15

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Alain Bouchard (Norm)	27	47	74
Frédéric Gaudreault (Norm)	18	44	62
Patrice Grégoire (Chic)	36	25	61
Richard Boivin (La Baie)	25	32	57
Steeve Boulianne (Norm)	30	26	56

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	pts
Marquis	20	15	5	0	0	90	58	30
Saguenéens	22	14	7	1	1	111	78	30
Express	19	11	7	1	0	89	94	23
Castors	21	9	11	1	0	61	78	19
National	22	9	13	0	0	93	98	18
Dynamos	20	6	12	2	2	74	96	16
Aiglons	20	8	12	0	0	86	84	16
Orioles	21	7	12	1	1	62	78	16

Vendredi 7 janvier
National (LB) 3 Orioles (Jonq) 4
Sags (Chic) 4 Aiglons (Alma) 9
Samedi 8 janvier
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 7h30
Dimanche 9 janvier
Castors (Dolbeau) vs Express (SF) 15h00
Aiglons (Alma) vs Marquis (Jonq) 18h45
Orioles (Jonq) vs Dynamos (Chic) remis

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Patrice Fortin (Sags)	25	19	44
Marc Landry (Sags)	14	25	39
Simon Harvey (Marquis)	24	13	37
Bobby Lavoie (St-Fel)	20	16	36
Jean-Frédéric Girard (La Baie)	18	18	36

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N'	DP	PP	PC	Pts
Marquis	20	10	5	4	1	89	67	25
'74 (Jonq)	20	11	6	3	0	81	64	25
Dynamos	17	11	4	1	1	89	60	24
Aiglons(L.ST.J)	20	10	7	2	1	76	64	23
Sabres(Ro.)	19	6	7	4	2	88	84	18
National(La B.)	19	7	9	1	2	83	90	17
Optimistes (Mi.)	21	7	13	1	0	67	109	15
Saguenéens (Ch.)	18	6	10	2	0	74	104	14

Mardi, 4 janvier
Optimistes (Mist) 2 74 (Jonq) 3 (P)
Vendredi 7 janvier
Elites (Rob) 6 Optimistes (Mist) 1
Samedi 8 janvier
National (LB) vs Sags (Chic) 15h15
Elites (Rob) vs Dynamos (Chic) 19h00
Aiglons (St-Bruno) vs Marquis (Jonq) 19h15
Dimanche 9 janvier
Marquis (Jonq) vs Aiglons (St-Bruno) 14h00
Dynamos (Chic) vs Optimistes (Mist) 14h00
National (LB) vs 74 (Jonq) 14h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
J-Pierre Côté (Sags)	23	21	44
M.Etienne Hubert (Dyn)'17	26	43	
Martin Labonté (74)	24	18	42
Guillaume Tremblay(Rob)	24	18	42
Stéphane Piché (Dyn)	21	20	41

PEE- WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PPJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Marquis (Jonq)	22	17	3	2	108	51	36
Dynamos (Chic)	22	12	6	4	91	78	28
Orioles (Jonq)	22	9	9	4	68	56	22
Sags(Chic)	22	6	10	6	70	85	18
Aiglons (Alma)	23	6	13	4	85	103	16
National (La Baie)	23	5	13	5	62	109	14

Jeudi 6 janvier
Orioles (Jonq) 2 Aiglons (Alma) 2
Vendredi 7 janvier
Marquis (Jonq) 10 National (LB) 2
Samedi 8 janvier
Marquis (Jonq) vs Aiglons (Alma) 12h00
National (LB) vs Orioles (Jonq) 18h45 (Kénogami)
Dynamos (Chic) vs Sags (Chic) 13h30
Dimanche 9 janvier
Sags (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h00
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq) 16h.30 (Foyer)
Aiglons (Alma) vs National (LB) 16h00

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

SERIES ELIMINATOIRES
Samedi, 8 janvier
Pittsburgh à Kansas City, 12h30
Green Bay à Detroit, 16h
Dimanche, 9 janvier
Minnesota à NY Giants, 12h30
Denver à LA Raiders, 16h
Samedi, 15 janvier
Demi-finales AFC et NFC
Dimanche, 16 janvier
Demi-finales AFC et NFC
Dimanche, 23 janvier
Finales AFC et NFC
Dimanche, 30 janvier
Super Bowl (à Atlanta), 18h

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Frédéric Boily(Dynamos)	18	23	52.5
Marc Dallaire (Marquis)	26	15	48.5
J-Michel Drolet(Sags)	18	20	48.0
Sébastien Tremblay(LB)	28	13	47.5
Philippe Lavoie (Dynamos)	17	18	44.0

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	pts
Orioles	22	15	3	4	80	41	34
Aiglons	22	14	5	3	97	53	31
Dynamos	23	11	9	3	66	59	25
Saguenéens	23	8	11	4	66	85	20
National	22	7	14	1	57	87	15
Marquis	23	4	16	3	37	73	11

Mardi 4 janvier
Sags (Chic) 0 Aiglons (Alma) 1
Jeudi 6 janvier
Dynamos (Chic) 1 Marquis (Jonq) 1
Sags (Chic) 2 National (LB) 4
Vendredi 7 janvier
Marquis (Jonq) 1 Orioles (Jonq) 3
National (LB) 1 Dynamos (Chic) 6
Samedi 8 janvier
Sags (Chic) vs Aiglons (Alma) 14h00

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Mathieu Simard (Orioles)	16	21	47.5
Dave Simard(Aiglons)	22	16	46.0
Eric Dufour(Aiglons)	17	19	45.5
Jean-François Labonté (Aiglons)	9	21	40.5
Sylvain Pedneault (Sags)	14	17	39.5

SPORT-ÉCLAIR

Junior régional

Dans l'un des trois matches dans le hockey junior régional, le National de La Baie a défait les Saguenéens de Chicoutimi, 9-5, grâce à un triplé de Patrick Houde et des doublés de François Boivin et Rémi Lavoie. Guy Provencher a aussi marqué deux fois pour les perdants. A Jonquière, dans un match très défensif — denrée rare dans ce circuit — les Marquis ont perdu, 2-1, aux profits des Jeannois d'Alma.

Midget régional

Les Aiglons d'Alma ont dominé les Saguenéens de Chicoutimi, 9-4. Pascal Noël, Steeve Fortin et Stéphane Lefebvre ont brillé avec des paires de buts chacun chez les vainqueurs. Par ailleurs, les Orioles de Jonquière ont eu difficilement raison du National de La Baie, 4-3. Patrick Bouchard a particulièrement contribué à cette décision, avec deux buts pour les gagnants.

Bantam régional

Dans le seul programme à l'affiche dans la Ligue de hockey bantam régional, les Sabres de Roberval ont supplanté les Optimistes de Mistassini, 6-1. Pascal Hudon a ajouté quatre points, dont deux buts, à sa fiche offensive.

Pee-wee régional

Marc Dallaire a marqué six buts et récolté huit points, dans une décision favorisant les Marquis de Jonquière, 10-2, aux dépens du National de La Baie. Dallaire compte maintenant 32 buts, deux de plus que Sébastien Tremblay, de La Baie, auteur des deux réussites des siens hier soir.

Atome régional

Un tour du chapeau de Mathieu Gauthier a aidé les Dynamos de Chicoutimi à vaincre le National de La Baie, 6-1, dans le circuit atome. Pendant ce temps, les Orioles de Jonquière continuent de dominer la ligue, en battant les Marquis 3-1.

Oilers 6
Nordiques 4

Face aux Rangers

Brisebois sera de l'alignement

Par FRANCOIS LEMENU

MONTREAL (PC) - Le retour au jeu de Patrice Brisebois, Peter Popovic et Gilbert Dionne ne pouvait survenir à un meilleur moment. Le Canadien revient d'un fructueux voyage dans l'ouest (4-1-1) et il retrouvera ses partisans en accueillant les Rangers de New York, lesquels occupent le premier rang du classement général. Seuls Jean-Jacques Daigneault, qui purge une suspension de trois matches, et Pierre Sévigny, qui soigne une blessure ligamentaire au genou gauche, ne seront pas disponibles pour la rencontre de ce soir.

La présence de Brisebois sera particulièrement appréciée. Le jeu de puissance du Tricolore demeure toujours l'un des moins efficaces de la ligue et le retour de Brisebois au point d'appui devrait contribuer à relancer l'attaque massive.

«Je ne croyais pas être aussi en forme», a déclaré hier le jeune défenseur après avoir participé à son premier entraînement complet en cinq semaines. Brisebois a raté 14 matches après avoir été atteint à la cheville gauche par un tir de Dave Read, des Bruins de Boston.

Popovic est également prêt à revenir au jeu même si son épaule gauche le fait toujours souffrir.

«Il s'agit seulement d'une contusion», explique le Suédois, qui a dû rentrer à Montréal au beau milieu du voyage.

«Les radiographies n'ont rien révélé et les médecins m'assurent que je ne coure aucun risque en jouant. Mais ça fait mal», a précisé Popovic, qui a déjà subi une blessure à la même épaule alors qu'il était en Suède.

Dionne, enfin, se dit suffisamment rétabli pour renouer avec la compétition. Hier, il donnait l'impression de patiner librement malgré une blessure à l'aine.

Trois départs

Le retour des blessés a obligé le Canadien à retourner trois joueurs à Fredericton. Le gardien Les Kuntar ainsi que les défenseurs Christian Proulx et Lindsay Vallis ont en effet repris le chemin des mineures mais non sans avoir créé une belle impression, à l'exception de Vallis.

«Kuntar nous a vraiment impressionnés, a commenté Jacques Demers. A Calgary, il nous a permis d'aller chercher deux points.»

Durant l'absence de Patrick Roy et après une contre-performance d'André Racicot à Edmonton, Kuntar a finalement démontré pourquoi le Canadien l'a en si haute estime. Kuntar, qui fait 6'02", a joué avec aplomb et détermination dans l'ouest et son renvoi dans la Ligue américaine ne doit pas être interprété comme une rétrogradation. Au contraire, il est allé parfaire son apprentissage afin d'être en mesure de seconder Patrick Roy dès la saison prochaine.

Prêt pour la LNH

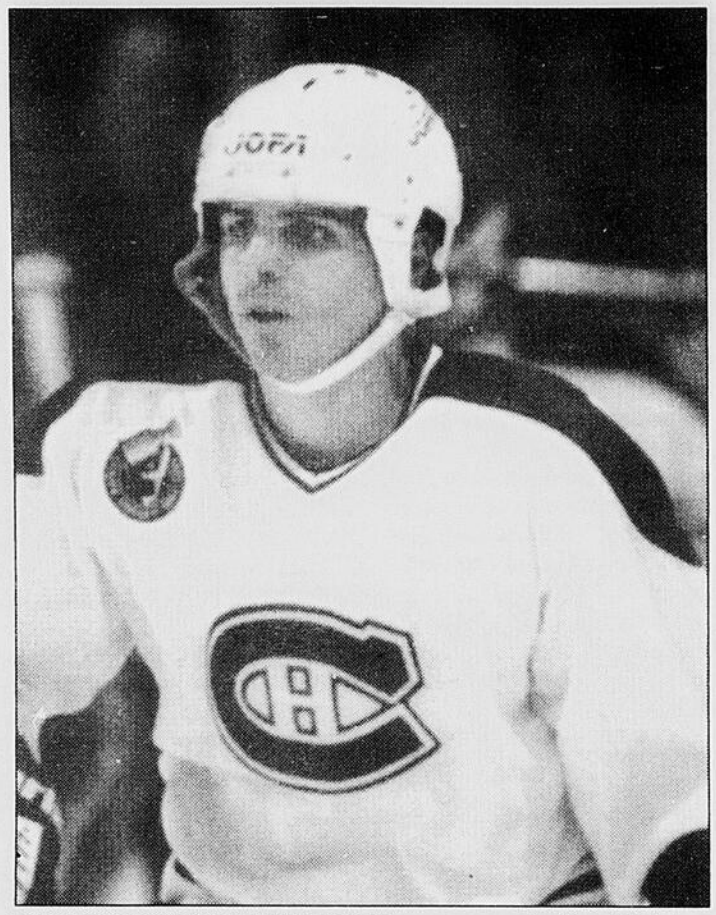
Demers a été encore plus élogieux à l'endroit de Proulx.

«Ce gars-là peut jouer dans la Ligue nationale. Dorénavant, on l'aura à l'oeil», a déclaré l'entraîneur au sujet de ce jeune défenseur de 20 ans, qui a amassé un but et deux aides en sept matches.

Proulx a aussi démontré qu'il ne craint pas le jeu robuste, une qualité que l'on recherche chez les jeunes défenseurs de l'organisation.

«Lorsqu'on s'est quitté, je lui ai dit d'essayer d'être le meilleur défenseur de la Ligue américaine», a indiqué Demers, toujours aussi enthousiaste.

Quant à Vallis, il a si peu joué à Phoenix que Demers s'est refusé à tout commentaire dans son cas.



JEAN-JACQUES DAIGNEAULT... a eu un entretien téléphonique, hier, avec le vice-président de la Ligue nationale, Brian Burke, et celui-ci lui a imposé une suspension de trois matches pour son geste commis à l'endroit de German Titov, des Flames de Calgary, le 31 décembre dernier.

Oleg Petrov, joueur du mois

Le petit de taille prend de la place

Par FRANCOIS LEMENU

MONTREAL (PC) - Si Oleg Petrov est petit de taille à 5'09" et 161 livres, cela ne l'empêche pas d'occuper une place de plus en plus importante à Montréal.

Hier, la contribution du Moscovite aux récents succès de l'équipe a été soulignée alors qu'il a été proclamé le joueur du mois de décembre chez le Canadien. Il a mérité 20 points au classement de la coupe Molson, soit 10 de plus que Brian Bellows, André Racicot, Patrick Roy, Vincent Damphousse et Guy Carbonneau.

En 13 matchs, Petrov a récolté huit buts, un sommet chez le Tricolore en décembre. Depuis, il a ajouté deux aides à son dossier lors des trois matches disputés en janvier.

«Il a sonné le réveil de l'équipe, a déclaré Jacques Demers. Mais pour en arriver là, il a dû travailler dur. Il a fait la navette entre la Ligue nationale et les mineures. Mais jamais il s'est découragé.»

Demers a rappelé que Petrov a préparé le but de Kirk Muller à Vancouver, puis celui de Lyle Odelein à Phoenix contre les Nordiques, comme quoi il possède autre chose qu'un bon coup de patin.

Petrov semble le premier surpris de ses succès. Il ne s'attendait pas à marquer avec autant de régularité lorsque le Canadien l'a rappelé de Fredericton le 2 décembre dernier. Avant son rappel, il dominait pourtant les marqueurs des Canadiens avec un rendement de huit buts et 20 passes en 23 matches.

«Je suis content d'être une petite pièce dans la grande organisation du Canadien, a-t-il déclaré dans un anglais encore hésitant. Ca fait du bien de se sentir utile à l'équipe. Je me sens aussi plus près des joueurs. L'an dernier, je ne parlais pas du tout anglais. Mais cette année, j'arrive à me débrouiller.»

Trio numéro un

Petrov joue tellement bien depuis son arrivée à Montréal que Demers n'a pas eu d'autre choix que de l'envoyer dans le premier trio, à la gauche de Kirk Muller et Mike Keane. Muller est le premier à s'en réjouir.

«C'est rafraichissant de voir un jeune s'imposer comme il le fait. Je pense que l'équipe en avait besoin.»

Selon Muller, Petrov a cette qualité d'aérer le jeu tout en créant des occasions de marquer pour ses compagnons de trio.

«Son jeu me rappelle celui de Savvy' (Denis Savard), raconte Muller. Avec Savard, il suffisait de lui donner la rondelle et de se démarquer en attendant une passe. C'est un peu ce que nous faisons avec Petrov. Mais Oleg n'a pas l'expérience de Savard. Il doit apprendre à repérer ses coéquipiers au lieu de chercher à déjouer tout le monde. Mais ça viendra.»

Avant d'accompagner l'équipe dans l'ouest, Petrov a participé à son premier Réveillon, une expérience qu'il a, dit-il, beaucoup appréciée. Le -party' s'est déroulé chez le sprinteur Bruny Surin dont l'agent est Gilles Lupien, le même que Petrov.

«Ce fut très amusant, dit-il. On a beaucoup mangé et on a bien ri. Il y avait même un imitateur. Il était très drôle.»

Ce soir, le Canadien honorera Petrov lors d'une courte cérémonie. Parions que le no 6 recevra l'un des belles ovations de la saison.

Coup de coude à German Titov

Daigneault: trois matchs

MONTREAL (PC) - Jean-Jacques Daigneault s'en est finalement bien tiré. Le défenseur du Canadien a eu un entretien téléphonique, hier, avec le vice-président de la Ligue nationale, Brian Burke, et celui-ci lui a imposé une suspension de trois matches pour son geste commis à l'endroit de German Titov, des Flames de Calgary, le 31 décembre dernier. Daigneault pourra donc reprendre son poste lundi, contre Winnipeg, puisqu'il a déjà raté les matches à San Jose et Phoenix. Il sera également absent ce soir face aux Rangers.

Daigneault a été puni pour avoir donné un coup de coude à l'attaquant des Flames. Le coup fut toutefois si violent que Titov a dû être opéré du nez et des sinus. Il sera indisponible durant un mois.

En bref

Steve Larmer, des Rangers, a été opéré hier à une main et sa convalescence sera de quatre semaines. Larmer a été blessé mercredi dans la défaite de 4-1 des Rangers face aux Flames.

Depuis que les Rangers l'ont acquis des Blackhawks de Chicago, Larmer a amassé huit buts et 16 passes en 27 matches.

Tout indique que Mark Messier reviendra au jeu face au Canadien. Le capitaine des Rangers a raté les six derniers matches en raison d'une blessure à une main.

Le défenseur Brian Leetch domine les pointeurs des Rangers avec un rendement de 12-29-41. Selon l'entraîneur Jacques Demers, Leetch est le meilleur «quart-arrière» de la LNH en avantage numérique. Il a sans doute raison puisque Leetch a inscrit 10 de ses 12 buts lors des jeux de puissance.

Les Rangers ont d'ailleurs la meilleure attaque à cinq du circuit avec un taux de réussiste de 24,4 pour cent. Par comparaison, celle du Canadien est 20e avec un taux d'efficacité de 15,7 pour cent.

Un joueur à surveiller du côté des Rangers: le défenseur Sergei Zubov. En 34 matches seulement, Zubov a déjà amassé 38 points.

Mike Richter connait une saison du tonnerre. Le gardien du New York a déjà pris part à 32 matches et il présente un dossier de 19-6-3. Sa moyenne est de 2,55.

Jacques Demers a déclaré, hier, que certains joueurs ont sauvé leur job lors du voyage dans l'ouest. Parmi ceux-ci, on pense spontanément à Benoit Brunet et Ed Ronan.

S'il faut en croire l'entraîneur du Canadien, la compétition risque d'être forte après les Jeux olympiques.

Hier, Demers a soutenu que Brian Savage est prêt pour la Ligue nationale, tandis que Jim Campbell se débrouille bien avec l'équipe olympique des Etats-Unis.

Jacques Demers avait formé les trios suivants à l'entraînement: Petrov-Muller-Keane; Damphousse-Lebeau-Bellows; Brunet-Carbonneau-Ronan; Dionne-LeClair-Wilson.

Mario Roberge, Donald Brashear, Paul DiPietro et Gary Leeman devraient regarder le match du haut de la passerelle.

Des exploits à répéter

Elway et Hostetler au sommet

LOS ANGELES (AP) — John Elway et Jeff Hostetler, qui ont emprunté des chemins différents pour atteindre les plus hauts sommets dans la NFL, devront répéter des exploits importants, ceux-là même qu'ils viennent de réaliser.

Dimanche dernier, ils ont totalisé des gains par la passe de 671 verges. Hostetler a permis aux Raiders de Los Angeles de remonter la pente et de disposer des Broncos de Denver et de Elway 33-30 en prolongation lors du dernier match de la saison régulière.

Le résultat de ce match font que les deux mêmes équipes se rencontreront dimanche à Los Angeles dans la première ronde des séries.

L'immense talent de Elway a toujours été étalé au grand jour, dès ses premiers matches à l'école secondaire Granada Hills à Los Angeles. Les Colts de Baltimore en avaient fait le tout premier choix au repêchage de 1983 avant de l'échanger à Denver.

Ont suivi 11 saisons exceptionelles avec les Broncos. La dernière a été la plus impressionnante.

Avec trois victoires de plus cette saison, les Broncos mériteront leur quatrième participation au Super Bowl de l'ère Elway.

Hostetler n'a jamais eu la même réputation qu'Elway. Après une bonne, mais plus modeste, carrière à West Virginia, Hostetler a été un choix de troisième ronde des Giants de New York en 1984. Il a passé les neuf années suivantes sur le banc, à regarder jouer Phil Simms.

Hostetler, qui a signé un contrat à titre de joueur autonome avec les Raiders en mars dernier, n'a effectué que 28 départs avec les Giants. Mais trois de ces départs l'ont été dans les séries à la suite de la saison 1990 quand Simms a été blessé et tous se souviennent de ses exploits.

Il a conduit les Giants à trois victoires, dont une de 20-19 contre les Bills de Buffalo dans le Super Bowl.

Elway a établi plusieurs marques personnelles cette saison. Il a totalisé des gains par la passe de 4030 verges et a complété 25 passes de touché et n'a vu que 10 de ses passes être interceptées. Contre les Raiders dimanche, il a complété 25 passes en 36 tentatives pour des gains de 361 verges et trois touchés.

Mais Hostetler a lui aussi atteint des sommets personnels. Jouant plus souvent que lorsqu'il était avec les Giants, il a accumulé des gains de 3242 verges et a complété 14 passes de touché. Dimanche contre les Broncos, il a complété 25 de ses 41 passes pour des gains de 310 verges et trois touchés.

Comme les deux équipes devront se passer de leur meilleur porteur de ballon en raison de blessures, Elway et Hostetler devront encore se surpasser et ils seront la cible des défensives adverses.

«J'imagine que les deux défensives changeront beaucoup de choses, a dit Wade Phillips, entraîneur des Broncos. Les deux quarts, les deux équipes ont bien joué la semaine dernière et ont fait avancer le ballon pour finalement marquer beaucoup de points. Je ne crois pas que ni l'une ni l'autre des deux équipes ne veut que leur défensive soit encore malmenée.»

«C'est difficile d'arrêter John Elway et la défensive des Broncos, a dit Art Shell, entraîneur des Raiders. Nous devons le frapper, le forcer à commettre des erreurs. Nous changerons quelques petites choses. Nous ferons ce qu'il faut pour l'emporter.»

Les Raiders (10-6) ont battu les Broncos (9-7) six fois de suite au Colisée de Los Angeles et huit fois en neuf matches depuis que Art Shell est devenu entraîneur des Raiders en 1989.

«Les Raiders ont notre numéro, a dit Elway. Ils ont toujours exécuté le gros jeu pour l'emporter. Mais tous les matches ont été serrés.»

Des 21 derniers affrontements entre les deux clubs, 14 se sont soldés par une différence de trois points ou moins et six ont nécessité de la prolongation.



AGRESSION - Nancy Kerrigan a réprimé quelques larmes lorsqu'elle a expliqué les circonstances de l'agression. Elle n'a pu voir l'agresseur qui s'est approché derrière elle, a expliqué la patineuse lors d'une conférence de presse, hier.

Victime d'une agression

Kerrigan sera aux JO

DETROIT (AP) - Victime d'une agression jeudi, la championne américaine de patinage artistique Nancy Kerrigan ne pourra défendre son titre aux Championnats des Etats-Unis qui se déroulent à Detroit. Elle espère toutefois avoir suffisamment récupéré de sa blessure pour participer aux Jeux olympiques de Lillehammer si, bien entendu, elle est retenue.

Malgré la défection de la jeune femme âgée de 24 ans à cette compétition - sélective pour les Jeux olympiques -, un responsable du patinage américain a laissé entendre qu'elle pourrait participer aux Jeux en février prochain.

Agressée par un inconnu muni d'une barre métallique, jeudi, à l'issue d'une séance d'entraînement au Cobo Arena, Kerrigan a eu le genou droit gravement contusionné.

La blessure a empiré durant la nuit. Les médecins ont dû procéder à une ponction dans son genou où un important caillot sanguin s'était formé et ils ont décidé qu'elle ne pouvait pas patiner en raison de «la douleur».

«Je voulais tellement montrer à tout le monde que j'étais capable du meilleur», a confié Kerrigan.

Au sujet de l'agression, elle a réprimé quelques larmes lorsqu'elle en a expliqué les circonstances.

«Je n'ai pas pu le voir car il s'est approché derrière moi. J'ai crié à l'aide», a déclaré Kerrigan en conférence de presse. Elle était accompagnée de ses entraîneurs et ses parents.

Optimisme

Les médecins de Kerrigan sont confiants de la voir se rétablir à temps pour Lillehammer.

«Les docteurs pensent que je devrais récupérer à temps, et je vais me préparer mentalement et physiquement en espérant être sélectionnée.»

Les règles de sélection pour les Jeux sont en effet très strictes aux Etats-Unis. Un patineur ne peut être retenu dans l'équipe olympique américaine s'il ne participe pas aux championnats nationaux ou n'a pas remporté de médaille aux derniers championnats du monde. Cinquième aux championnats du monde 1993, Kerrigan verrait donc dans ces conditions ses chances s'envoler pour participer aux Jeux de Lillehammer.

Mais la présidente de l'Association américaine de patinage artistique Claire Ferguson a déclaré que le comité international pouvait placer des athlètes dans l'équipe olympique; les deux premiers aux Championnats nationaux se qualifiant automatiquement pour les Jeux.

«Il y a certainement une règle qui autoriserait le comité à choisir des membres pour l'équipe olympique», a souligné Mme Ferguson.

Championne des Etats-Unis en 1993 et médaille de bronze aux Jeux d'Albertville en 1992, Kerrigan est l'une des favorites des Jeux de Lillehammer.

SPORT EN BREF

Audet en finale

Le Jonquiérois Jean-François Audet est passé en finale dans la catégorie des 63,5 kilos, hier soir, au championnat canadien junior de boxe olympique, à Saskatoon, en Saskatchewan.

Il a aisément défait le représentant du Manitoba, Reynold Bondloy, 14-4 par comptage électronique. Il s'agissait de son premier duel dans ce tournoi et il se mesurera, dans l'affrontement ultime, à l'Albertain Wade Hatch, dimanche après-midi. En cas de victoire, il se verrait confirmer sa place au sein de l'équipe nationale junior qui partira en tournée en Pologne (mars), Italie (avril) et Hongrie (juin), avant les championnats mondiaux d'Istambul (Turquie), en septembre.

Un autre membre du Club de boxe olympique de Jonquière, de l'entraîneur Stéphane Larouche, est sur place. Daniel Tremblay disputera la demi-finale chez les 54 kilos, cet après-midi, contre Ricky Walker, de l'Ontario.

Massif de Petite-Rivière

Les conditions de ski alpin sont excellentes, paraît-il, à la station du Massif de Petite-Rivière. Avec 30 centimètres de nouvelle neige tombée le 5 janvier, les 15 pistes du centre sont praticables sur une surface poudreuse travaillée mécaniquement.

Mont Fortin

Le ski-o-thon du Mont Fortin de Jonquière se tiendra aujourd'hui, 8 janvier, à compter de 14 h 30.

Cette activité s'adresse à toute la population et elle sera suivie d'un souper spaghetti et d'une soirée mexicaine. Quant aux 11 pentes du centre, elles seront ouvertes de 9 h 30 à 16 h et de 19 h à 22 h.

Début le 6 février

«Télé-Quilles» au réseau TQS

JONQUIERE (RF) — La populaire émission «Télé-Quilles» sera présentée sur l'entier réseau québécois de Télévision Quatre Saisons (TQS). La décision a été prise, hier soir, à Montréal, par Paulin Tremblay, de la Fédération des asociations des salons de quilles du Québec, le producteur André Houle et Daniel Hamel, de CFRS-Télévision de Jonquière.

Initialement prévue pour demain et devant être diffusée dans quatre régions québécoises, la première émission est reportée au dimanche 6 février, à 13 h, et sera syntonisée dans tous les foyers de la province, ainsi que dans le nord de l'Ontario. La série, réalisée par Jean-Marc Munger et animée par Michel Thiffeault et l'analyste Jean-René Doyon, prendra fin en mai. C'est la première fois qu'une émission produite à Jonquière sera diffusée sur tout le réseau de TQS. La compétition regroupera 56 équipes de deux joueurs provenant de tous les coins du Québec.

Championnats régionaux de curling

Les événements se précisent

par Réal Fradette

ROBERVAL (RF) — Plus ca va et moins il reste de formations en lice pour les championnats régionaux de curling, qui se tiennent simultanément à Roberval et La Baie.

Pour le secteur Lac-Saint-Jean, les événements se précisent petit à petit en vertu des récentes rencontres. Du côté masculin, les quatuors de Roberval n'ont guère été chanceux. D'abord, Claude Lespérance a subi l'élimination face à Réjean Paré, de Roberval, par la marque de 6-4. Clément Laprise a vécu le même affront, cette fois-ci contre les Almatois de Ghislain Thivierge, 7-6 en bout de prolongation.

Chez les femmes, Suzanne Boulay et ses partenaires félicinoises ont perdu contre sa compatriote Nicole Rousseau, 13-9, dans ce tournoi à la ronde.

La veille, il n'a fallu que sept bouts à l'Almatois Daniel Tremblay pour gagner la demi-finale A, 10-2, aux dépens de l'équipe de Thivierge. Par ailleurs, le Dolbien Richard Lamothe a volé deux points au 8e bout pour se sauver avec un gain de 8-6 sur Lespérance. Tout juste à côté d'eux, la formation dolbienne menée par Jacinthe Théberge a défait cette de Boulay, 8-5.

Etant donné que la compétition masculine se joue selon la formule double élimination, les parties d'hier en fin de soirée étaient déterminantes pour les rencontres d'aujourd'hui. Ainsi, si Francine Deschênes, de Dolbeau, perd son match, il y aura bris d'égalité chez les dames en avant-midi.

A 10 h, la finale A mettra en opposition Lamothe et Daniel Tremblay d'Alma. Le vainqueur devra attendre le gagnant du B avant de disputer la grande finale pour le droit de représenter la région au championnat provincial de la Chope Labatt, à la mi-février, à Rouyn-Noranda.

Au Saguenay

Pendant ce temps, au club Port-Alfred de La Baie, ce ne fut guère la journée des Jonquiérois. En premier lieu, Camille Desjardins, de Chicoutimi, a sorti de la compétition Gaétan Girard, de Jonquière, 8-6.

Au même instant, le fils de Camille, Robert, et ses trois compagnons de jeu faisaient la barbe au Jonquiérois de Lucien Gagnon, le père de Steeve, 6-4. Chez les dames, il aura fallu la prolongation pour départager l'équipe de Maude Martel d'Alma, gagnante par 10-8, à celle de Colette Fortin, de Jonquière.

Jeudi en fin de soirée, Guy Guérin, de La Baie, a défait Gaétan Girard de Jonquière, André Desjardins a dominé Lucien Gagnon, dans un duel jonquiérois, alors que Rolande Madorre prenait la mesure de l'équipe de Carole Tremblay d'Alma.

Championnats canadiens de patinage artistique

Des athlètes partent pour Edmonton

par Réal Fradette

CHICOUTIMI (RF) — Cinq patineurs du Saguenay—Lac-Saint-Jean feront partie de la plus imposante équipe québécoise jamais vue — 84 membres — à prendre part aux championnats canadiens de patinage artistique, du 11 au 17 janvier, au Northlands Coliseum d'Edmonton.

Le Baieriverain Sébastien Morin, les Chicoutimiens Jean-François Lavoie et Isabelle Thibeault, le Jonquiérois Kevin Boucher et Yves Martin, de Métabetchouan, prendront l'avion demain matin en direction de la capitale albertaine et la plupart d'entre eux entameront leur compétition mercredi.

Morin, Lavoie et Boucher sauteront sur la patinoire le 12 janvier, en fin de soirée, pour les exercices techniques dans la classe junior. Morin est classé second au Québec, alors que Lavoie et Boucher occupent respectivement les 4e et 5e échelons. Le lendemain, ils démontreront leurs programmes libres.

Isabelle Thibeault (4e chez les dames junior) devra attendre à jeudi après-midi pour les épreuves techniques et le vendredi pour l'expression libre. Quant à Martin, inscrit chez les messieurs novice, son tour est prévu mercredi, pour le programme court, et jeudi matin pour le libre.

Du groupe, Morin et Boucher prendront part à deux compétitions. Morin accompagnera Jennifer Pregnolato, de Pierrefonds, en couples novice (mercredi soir pour la technique et jeudi après-midi pour le libre), alors que Boucher fera équipe avec Nadine Prenovost, de Boucherville, en couples junior (jeudi soir pour la technique et vendredi matin pour le libre).

Les meilleurs athlètes inscrits dans les catégories novice, junior et senior en danse, couple, dames et messieurs se disputeront les places d'honneur sur le podium. Pour les seniors, ce rendez-vous sert également d'épreuves de qualification pour une place au sein de l'équipe nationale qui ira à Lillehammer, en Norvège, pour les prochains jeux olympiques d'hiver.

Pour ces cinq patineurs de la région, l'occasion est belle puisque les grands noms du patinage artistique au Canada seront là, dont Josée Chouinard (senior dames), Isabelle Brasseur et Lloyd Eisler (senior couples), ainsi que plusieurs autres.

EN BREF

Hockey-éponge mixte

Un tournoi de hockey-éponge mixte à sept joueurs, dont deux femmes, se déroulera les 21, 22 et 23 janvier 1994, à la patinoire des Loisirs Sainte-Rose. Pour de plus amples renseignements et pour inscription, on joint Michael Girard, au 675-2272, ou Firmin Girard, au 675-2319.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Penguins 4
Sabres 3

Première période

1. Pittsburgh, Francis 12 (Murphy, Mullen) 14:51 (an)
2. Buffalo, Hawerchuk 17 (Mogilny) 15:30
3. Buffalo, Khmylev 12 (Bodger, Svoboda) 18:23 (an)

Pénalités — Stevens Pit (double min.) 1:04, Wood Buf 11:30, Stevens Pit, Moller Buf (double min.) 12:39, Muni Buf 13:11, Stevens Pit 18:02.

Deuxième période

4. Buffalo, Khmylev 13 (Mogilny, Hawerchuk) 18:53 (an)

Pénalités — Thomas Buf 3:03, McSorley Pit, Stapleton Pit, Ray Buf 11:20, Bodger Buf 12:37, Hawerchuk Buf 13:36, McSorley Pit 17:49.

Troisième période

5. Pittsburgh, Patterson 1 (Trottier) 6:44
6. Pittsburgh, Mullen 23 (Francis, Jagr) 12:09

Pénalités — Aucune.

Prolongation

7. Pittsburgh, Francis 13(Murphy, Jagr) 4:55

Pénalités — Aucune.

Tirs au but par

Pittsburgh	12	9	6	2—29
Buffalo	12	11	10	2—35

Gardiens — Pittsburgh: Wreggett (G,13-7-5); Buffalo: Hasek (P,9-4-1).
Avantages numériques — Pittsburgh: 1-6; Buffalo: 2-5.
Arbitre — Kerry Fraser. **Juges de lignes** — Bob Hodges, Dan McCourt.
Assistance — 15,689.

Islanders 6
Flames 2

Première période

1. Calgary, Nieuwendyk 26 12:40
2. NY Islanders, Turgeon 18 (Malakhov, Thomas) 17:55
3. NY Islanders, King 19 (Kurvers) 19:40 (an)

Pénalités — Hogue NYI 6:08, Fleury Cal 13:40, Kruse Cal (maj.), Simon NYI (maj.) 17:22, Keczmer Cal 18:49.

Deuxième période

4. NY Islanders, McInnis 11 (Turgeon, Lachance) 5:56
5. Calgary, Paslawski 2 (Fleury) 6:20
6. NY Islanders, Hogue 20 (Ferraro, Kurvers) 11:23

Pénalités — McCarthy Cal, Simon NYI 2:40, Fleury Cal 8:32, Petit Cal 12:11, Green NYI 12:30, Reichel Cal 13:04, Flatley NYI 14:09, Struch Cal (maj.), Luongo NYI (maj.) 20:00.

Troisième période

7. NY Islanders, Turgeon 19 (Kurvers, Thomas) 10:12
8. NY Islanders, Thomas 21 17:39

Pénalités — Dahlquist Cal 1:51, McCarthy Cal, Simon NYI 5:18.

Tirs au but par

Calgary	5	10	10	—25
NY Islanders	19	7	12	—38

Gardiens — Calgary: Trefilov (P,1-1-0); NY Islanders: McLennan: (G,1-0-0).
Avantages numériques — Calgary: 0-5; NY Islanders: 1-4.
Arbitre — Lance Roberts. **Juges de lignes** — Gord Brosekar, Bernard Degrace.
Assistance — 11,373.

Devils 4
Panthers 1

Première période

1. New Jersey, MacLean 18 (Richer) 1:13
2. New Jersey, MacLean 19 7:17

Pénalités — Daneyko NJ, Guerin NJ 14:54.

Deuxième période

3. Floride, Mellanby 15 (Murphy, Lomakin) 16:43 (an)

Pénalités — Mellanby Flo 0:42, New Jersey banc (purgée par Guerin) 6:28, Murphy Flo 11:20, Nicholls NJ 15:50.

Troisième période

4. New Jersey, Millen 12 (Dowd, Albelin) 8:26 (an)
5. New Jersey, Chorske 10 (Lemieux) 18:36 (fd)

Pénalités — Lomakin Flo 7:29, Benning Flo 10:51, Nicholls NJ 12:43.

Tirs au but par

Floride	8	8	4	—20
New Jersey	12	10	14	—36

Gardiens — Floride: Vanbiesbrouck (P,13-12-5); New Jersey: Terreri (G,12-6-1).
Avantages numériques — Floride: 1-5; New Jersey: 1-4.
Arbitre — Andy vanHellemond. **Juges de lignes** — Pat Dapuzzo, Ron Finn.
Assistance — 9,933.

Jeudi
Detroit 10
San Jose 3

Première période

1. Detroit, Fedorov 30 (Ciccarelli) 1:42
2. Detroit, Coffey 7 (Lidstrom, Kozlov) 1:56
3. Detroit, Sheppard 21 (Johnson, Coffey) 14:07

Pénalités — Probert Det, Odgers SJ maj 0:14, Chiasson Det 10:35, Coffey Det 10:54, Konstantinov Det 14:48.

Deuxième période

4. Detroit, Kozlov 16 (Fedorov, Ciccarelli) 3:31 (an)
5. Detroit, Kozlov 17 (Fedorov, Lidstrom) 8:01
6. Detroit, Lapointe 2 (Lidstrom) 18:52
7. Detroit, Sheppard 22 (Konstantinov, Yzerman) 19:34

Pénalités — Falloon SJ 2:26, Primeau Det, Zettler SJ maj 4:15, Errey SJ 5:13.

Troisième période

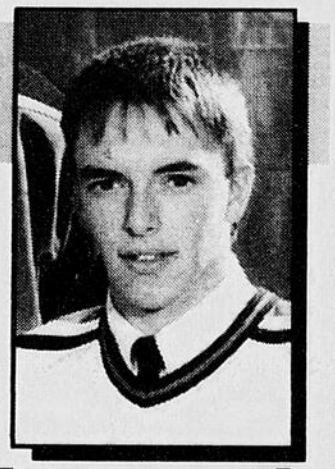
8. Detroit, Sheppard 23 (Primeau) 4:01
9. San Jose, Falloon 12 (Ozolinsh, Whitney) 5:06
10. Detroit, McCarty 5 (Lidstrom, Coffey) 5:44
11. Detroit, Kozlov 18 (Ciccarelli, Chiasson) 7:04 (an)
12. San Jose, Ozolinsh 10 (Elik, Gaudreau) 9:40
13. San Jose, Whitney 4 (Ozolinsh, Falloon) 17:19

Pénalités — Probert Det maj, Odgers SJ min, maj. inconduite de match 5:57, Primeau Det, Zmolek SJ maj 7:35, Coffey Det 10:08, McCarty Det, Errey SJ 19:11.

Tirs au but

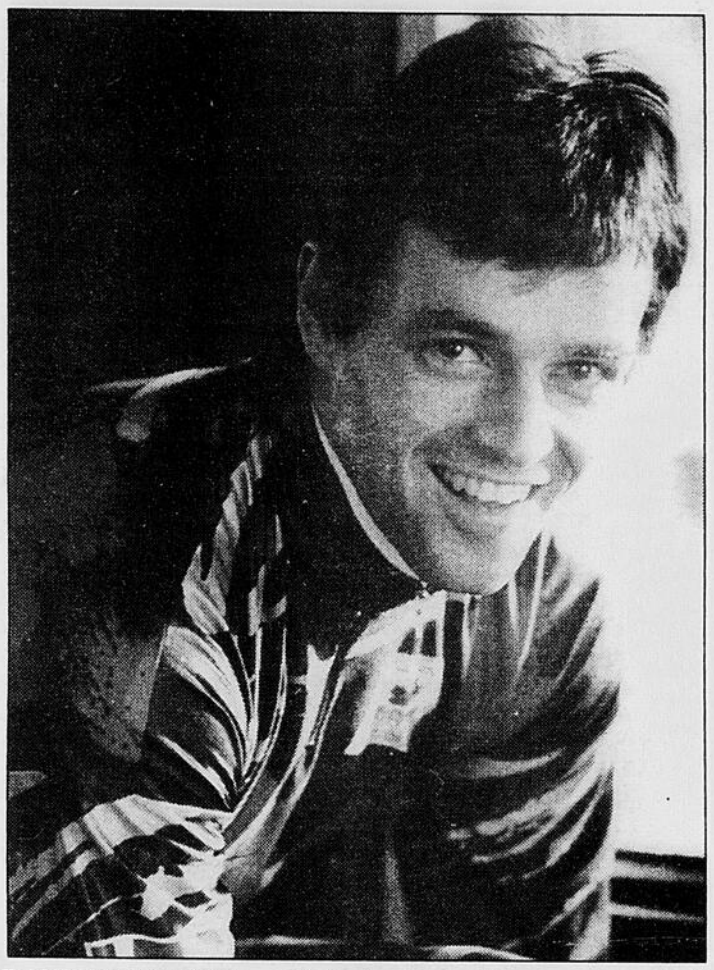
Detroit	11	19	15	—45
San Jose	6	7	8	—21

Gardiens (tirs-arrêts) — Detroit: Cheveldae (G,9-3-1); San Jose: Irbe (30-23) (P,10-16-9), Waite (0:00 3e, 15-12).
Avantages numériques (buts-occasions) — Detroit: 2-3; San Jose: 0-4.
Arbitre — Don Koharski. **Juges** — Randy Mitton, Mark Wheler.
Assistance — 17 190.

ÉLITES
MIDGET AAA
JONQUIÈRE
reçoivent:
Les Forestiers
d'Abitibi-Témiscamingue
Aujourd'hui 14 h
au Palais des Sports de Jonquière
Joueur du mois de décembre

Jason Poirier
#19
BINGO tous les mardis
Organisé par le CLUB JAMIK au profit des ELITES AAA Polyvalente de Jonquière
AUTOBUS TALBOT
LE QUOTIDIEN
244333

Dany Bouchard se prépare

Jonquière avant Lillehammer



DANY BOUCHARD..., originaire de La Tuque mais qui vit présentement à Trois-Rivières, en sera à sa seconde participation aux Jeux olympiques d'hiver. Il était à Albertville en 1992 et entend offrir une performance intéressante en Norvège.

JONQUIERE (SB) - Seul Canadien présentement qualifié en ski de fond pour les Jeux olympiques de Lillehammer, le Québécois Dany Bouchard n'a pas l'intention de se laisser abattre et entend même offrir une performance intéressante en Norvège.



Comme plusieurs autres membres de l'équipe nationale de ski de fond, Bouchard passe la fin de semaine à Jonquière, afin de prendre part à la première tranche de la coupe du Québec.

Bouchard, originaire de La Tuque mais qui vit présentement à Trois-Rivières, en sera à sa seconde participation aux Jeux olympiques d'hiver. Il était à Albertville en 1992.

A Lillehammer, il compétitionnera assurément aux épreuves de 30 kilomètres de style libre (pas de patin), aux 10 km de style classique et aux 15 km de style libre.

«J'aimerais bien me classer parmi les 20 premiers à l'épreuve du 10 kilomètres de style classique.

«Je crois que c'est réalisable, car j'ai terminé 25e à Albertville et aussi 25e au championnat du monde l'an dernier, alors que je n'avais pas la condition physique actuelle», note l'athlète de 26 ans.

Membre de l'équipe nationale depuis maintenant neuf ans, Bouchard profitera de la tenue du 30 km de style libre pour préparer l'épreuve de 10 km classique.

«Avec un 30 km juste avant (la veille ou deux jours avant), ça permet de bien se préparer, de pouvoir tout donner et de se vider lors du 10 km.

«Je ne me suis pas fixé d'autres objectifs pour les autres courses. Quant aux 50 km de style classique, on analysera la possibilité d'y prendre part.»

Critères élevés

Tout le monde le sait fort bien, le Canada ne figure pas comme un pays dominant en ski de fond.

Il est même difficile de placer des fondeurs parmi les 50 meilleurs au monde.

Malgré tout, en prévision des JO de février prochain, l'Association canadienne de ski de fond a fixé des critères élevés pour effectuer sa sélection. Ce qui explique sans aucun doute que seul Bouchard soit présentement qualifié. «Il fallait terminer à deux reprises avec un pourcentage de 94,68 pour cent comparativement aux trois premiers au monde. Ce n'est pas évident.

«Surtout que les Européens semblent avoir progressé plus rapidement que nous. Moi j'y suis, mais Donald Farley va tenter de se qualifier demain (aujourd'hui) en Russie. Il a des chances.»

Dany Bouchard avoue que l'ambiance et l'esprit d'équipe ne seront pas chose facile en Norvège. En comparaison, l'équipe canadienne a compté sur cinq hommes et cinq femmes à Albertville.

«Ca va être plate pour tout le monde, surtout ceux qui ne peuvent se qualifier. Ca aurait été une belle expérience à vivre et une bonne préparation pour les prochains JO.

«Mais le Canada ne veut pas que ses athlètes terminent parmi les derniers et n'envoient que ceux qui peuvent répondre aux critères», ajoute l'athlète de La Tuque. Une formule vraiment différente de celle des Etats-Unis, où sept hommes et sept femmes représenteront les Etats-Unis en Norvège.

«Ca doit être certainement plus motivant de cette façon», conclut Bouchard.

Coupe du Québec de ski de fond

Des Norvégiens découvrent la région

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Quatre skieurs norvégiens vont prendre part, en fin de semaine, aux deux épreuves de la première tranche de la coupe du Québec de ski de fond.

La nouvelle a été officiellement confirmée, hier, par le délégué technique de Ski Québec, Jean-Paul Sansfaçon.

En fait, les quatre fondeurs de la Norvège (une puissance mondiale en ski de fond) séjournent aux Etats-Unis pour une série de compétitions face aux Américains depuis un certain temps déjà.

«Mais sur leur calendrier de compétitions, on avait inscrit les épreuves de la coupe du Québec à Jonquière, les 8 et 9 janvier. Ils ne savaient pas que c'était au Canada.

«Ils nous ont contactés en début de semaine pour en savoir davantage et ils sont parvenus à s'inscrire. Ils ont contacté Guido Visser (équipe nationale du Canada), un de leurs amis, et devraient se rendre à Jonquière pour la fin de semaine», explique Jean-Paul Sansfaçon.

Inscrits en catégorie senior masculin (2) et féminin (2), les Norvégiens pourront même mettre la main sur la première tranche de la coupe du Québec.

Pour revenir à la présence des Norvégiens en sol nord-américain, ce sont les dirigeants de l'Association américaine de ski de fond qui les ont invités.

«Ca se fait aux Etats-Unis, mais aussi au Canada. Lorsqu'un pays veut évaluer les membres de son équipe face aux forces mondiales, il lance des invitations.

«Il est préférable de savoir à quoi s'attendre avant de traverser de l'autre côté. Ca permet vraiment de voir où se situent les membres de l'équipe du pays par rapport aux autres», explique le représentant de Ski Québec.

Heureux d'être à Jonquière

Jean-Paul Sansfaçon est bien heureux de se retrouver au centre de ski de fond Le Norvégien de Jonquière, un endroit que les skieurs québécois n'ont pas fréquenté, dans le cadre d'une compétition, depuis 1990.

«Notre venue est d'ailleurs volontaire. On a noté un ralentissement de la compétition à Jonquière et nous espérons pouvoir la relancer un peu.

«Nous ne voulons pas non plus laisser une région de côté pour les courses. D'ici deux ans, on devrait avoir fait le tour des quatre coins de la province pour nos épreuves de la coupe du Québec. Il faut donner une meilleure visibilité à notre sport», de dire Sansfaçon.

Il est d'ailleurs bien heureux de retrouver 165 inscrits à Jonquière, un endroit qui ne peut vraiment compter sur la participation des Ontariens ou des skieurs des Maritimes.

Elites de Jonquière

«J'aimerais jouer pour .500»

— Sam Saint-Laurent

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - En recevant pour deux matches la visite des Forestiers d'Amos, en fin de semaine, les Elites de Jonquière vont essayer de signer au moins une victoire au Palais des sports de Jonquière. La formation midget AAA entreprend la dernière portion d'un calendrier déjà difficile en raison des performances ordinaires de l'équipe jusqu'à présent.

«J'aimerais bien jouer au moins pour .500. Mais il ne faut pas oublier que les Forestiers possèdent une équipe de talent et de gros travailleurs. C'est d'ailleurs leur marque de commerce», confie Sam Saint-Laurent.

«Ce ne sera pas facile, car ils peuvent compter sur un joueur comme Neveu (Christian) avec 20 buts et 15 passes. En plus, Bienvenue (Daniel) devrait jouer en fin de semaine. Ca va brouiller les cartes, mais ça fait partie du jeu», raconte-t-il.

Au retour du congé des Fêtes, Saint-Laurent a retrouvé tous ses joueurs. Personne n'a fait défection.

«Tout le monde est revenu avec une bonne attitude. On dirait que le repos a été salutaire.

«Les joueurs sont reposés mentalement et je peux dire que ça a fait du bien à tout le monde. Ca signifie donc un retour positif et que de meilleures choses pourraient arriver dans l'équipe de cette façon», estime Sam Saint-Laurent, le pilote de la formation.

Au cours des dernières séances d'entraînement, Saint-Laurent a longuement discuté avec ses troupiers afin de bien établir les objectifs d'ici la fin de la saison.

L'équipe va travailler en fonction de portions de quatre matches. Les objectifs à atteindre ont donc été fixés en ce sens, en se basant sur les victoires et défaites au cours de chaque séquence de matches.

Il sera difficile aux Elites de faire pire que lors de la première portion du calendrier, où ils ont présenté un dossier d'un seul gain, 26 revers et cinq défaites en fusillade.

A noter que le match de dimanche débute à 13h00.

EN BREF

Breen commet des fautes

WHISTLER, Colombie-Britannique (PC) — L'Américaine Ellen Breen a commis quelques fautes dans la dernière manche, mais elle a tout de même devancé la Russe Oksana Kutschenko pour remporter l'épreuve de ballet de l'étape de Whistler de la Coupe du Monde de ski acrobatique. Le Français Fabrice Becker a remporté la finale chez les hommes, devançant le Suisse Heini Baumgartner.

Kutschenko, qui avait remporté la première épreuve de la saison en France, ne devait même pas participer à l'épreuve de Whistler en raison de contraintes budgétaires.

Victoire tumultueuse de 8-4

Les Sags déclassent les Foreurs

CHICOUTIMI (SB) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont rendu difficile un match qu'ils auraient pu gagner facilement, hier. Menant 5-1 devant les Foreurs de Val-d'Or, ils l'ont finalement emporté 8-4 dans un match tumultueux.



Devant 2573 spectateurs réunis au centre Georges-Vézina, les hommes de Gaston Drapeau ont disputé un bon match dans l'ensemble, mais ont écopé de quelques pénalités «inutiles» pour permettre aux Foreurs de revenir dans le match.

Malgré tout, les Sags sont sortis en force. Ils ont rapidement pris l'avance 2-0 sur les filets de Mikhail Nemirovsky et Michel Saint-Jacques.

«Il fallait que l'on sorte fort. Même si on affronte Val d'Or, une équipe qui a amassé 24 points jusqu'à présent, aucune équipe n'est vraiment parvenue à déclasser cette formation depuis le début de saison.

«Nous avons donc connu une bonne première et troisième période. Mais la deuxième n'a pas été la meilleure de l'équipe. Lorsque nous prenons le contrôle de la rondelle et que l'on patine, tout va bien, comme au troisième vingt», a repris Gaston Drapeau.

Au deuxième tiers, les Sags ont augmenté leur avance sur le but de Steeve Gosselin (16e), mais Martin Bélair a rétréci la marge à deux buts lors d'une double supériorité numérique. Par la suite, Yannick Jean et André Roy, son premier dans l'uniforme saguenéen, ont porté la marque à 5-1.

C'est là que ça c'est gâté un peu pour la formation chicoutimienne. Quelques mauvaises pénalités et Val-d'Or est revenu en force avec deux filets lors de supériorités numériques.

«Il faut mettre un peu plus de responsabilités envers le club. Il faut que les gars évitent de prendre des punitions inutiles qui vont placer l'équipe dans le trouble», ajoute Drapeau.

Frustration

Si le premier vingt a été relativement calme au niveau de la robustesse — seulement deux bagarres — le tout a été un peu plus inquiétant au cours des 40 dernières minutes de jeu.

Il y a eu notamment la bagarre entre Alain Nasreddine et Stéphane Roy. Une histoire de début de saison, lorsque Roy a fracturé la mâchoire du défenseur des Sags avec un double-échec dans le dos.

Mais le même Roy a été à l'origine d'une mêlée générale de 12 joueurs au dernier tiers. Il a continué à frapper sur le gant du gardien Eric Fichaud, même si le sifflet s'était fait entendre.

Fichaud s'est vengé sur Roy et tous les joueurs ont embarqué. Même le gardien des Foreurs, Francis Larrivée s'est déplacé d'un bout à l'autre de la patinoire et a foncé directement sur Eric Fichaud. Mais Patrick Lacombe a vu à remettre les choses à leur place et surtout le gardien de Val d'Or.

Certains amateurs se sont même demandés si la médaille d'or de Larrivée au Défi mondial des moins de 17 ans ne lui a pas monté à la tête.

«Ce fut un geste complètement ridicule de la part de Larrivée de foncer ainsi sur Eric. Il aurait pu le blesser gravement. Mais nos gars ont bien réagi. Ils se sont portés au secours de leur gardien immédiatement», a renchéri Gaston Drapeau.

Au niveau du pointage, Dany Beauregard, Yan Vaillancourt et Michel Lebouthillier ont complété, alors que Patrick Grisé, Stéphane Roy et François Fortin (un ancien des Elites de Jonquière) ont noirci la feuille de pointage des Foreurs.



IMPUISSANT - Le gardien Sylvain Rodrigue et l'attaquant Patrick Grisé assistent impuissants au filet des Sags. Dany Beauregard, lui, était bien placé pour voir les choses de près.
(Photo Rocket Lavoie)

Les gardiens Sylvain Rodrigue et Francis Larrivée ont fait face à un barrage de 50 lancers, alors que Sébastien Dupuis et Eric Fichaud ont eu à repousser 25 lancers de Val d'Or.

En terme de minutes de pénalités, l'officiel Jean-Claude Caisse en a distribuées un total de 143, dont 12 pour conduite antisportive et 85 pour des bagarres et extrême inconduite de partie (à Larrivée)

JUNIOR MAJEUR

Val-d'Or 4
Chicoutimi 8

Première période

1. Chicoutimi, Mikhail Nemirovsky (5) (Caron C. Savard D.) 7:02
2. Chicoutimi, Michel St-Jacques (26) (Lojkin A. Gosselin S.) 8:03

Pénalités - Grisé VdO (min. et maj.), St-Jacques Chi (min. et maj.) 8:37, Mayer VdO (maj.), Roy Chi (maj.) 12:08, Bérubé Chi 14:17.

Deuxième période

3. Chicoutimi, Steve Gosselin (16) (Beauregard D. St-Jacques M.) 2:26
4. Val-d'Or, Martin Bélair (1) (Paquette F. Simoès S.) 5:48 (an)
5. Chicoutimi, Yanick Jean (8) (Boudreault D. Lojkin A.) 8:46
6. Chicoutimi, André Roy (7) (Nasreddine S. Vaillancourt Y.) 10:49
7. Val-d'Or, Patrick Grisé (20) (Paquette F. Roy S.) 14:26 (an)
8. Val-d'Or, Stéphane Roy (14) (Paquette F. Grisé P.) 14:53 (an)
9. Chicoutimi, Danny Beauregard (24) (St-Jacques M. Gosselin S.) 19:47 (an)

Pénalités - Sylvestre VdO (maj.), équipe VdO, Caron Chi (maj.) 2:44, Roy VdO (maj.), Nasreddine Chi (min. et maj.), Bérubé Chi 5:40, Simoès VdO 6:35, Robert VdO, Jean Chi 9:12, Mayer VdO 12:06, Nasreddine Chi 12:32, Gosselin Chi 14:04, Copeland VdO, Nemirovsky Chi 16:15, Roy VdO, Jean Chi 16:54, Cormier VdO 18:43.

Troisième période

10. Val-d'Or, François Fortin (6) (Simoès S. Robert J.) 3:17
11. Chicoutimi, Yann Vaillancourt (6) (Boudreault D. Savard D.) 9:03 (an)
12. Chicoutimi, Michel Lebouthillier (4) (Boudreault D. Vaillancourt Y.) 13:21

Pénalités - Roy VdO, Larivée VdO (min., double maj. et double inconduite) Grégoire VdO, Cassin VdO, Fichaud Chi (double min.), Roy Chi (double min.) Lacombe Chi (maj.), Boivin Chi 4:38, Fortin VdO 5:14, Robert VdO 10:21, Robert VdO (maj.), Jean Chi (maj.) 10:21, Nemirovsky Chi 15:59.

Gardiens - Val-d'Or, Sylvain Rodrigue, Francis Larivée; Chicoutimi, Sébastien Dupuis, Eric Fichaud.

Tirs au but par

Val-d'Or	5	15	5-25
Chicoutimi	16	13	21-50

Arbitre - Jean-Claude Caisse.
Assistance - 2573.

Aubry à prendre avec des pincettes

«Tu vas sortir du vestiaire»

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - La saison 1993-94 n'est vraiment pas facile pour les Foreurs de Val-d'Or. À la conclusion de la rencontre, l'entraîneur Pierre Aubry était même à prendre avec des pincettes.

Le pilote des Foreurs a donc décidé d'appliquer les règlements de la LHJMQ à la lettre concernant la présence des journalistes. Une décision qui peut se comprendre, mais à 23h00, ça devient difficile pour la presse.

«Vous êtes un journaliste, je vous verrai dans 10 minutes. Ce sont les règlements et tu vas sortir du vestiaire. Merci.

«Non tu ne peux pas voir les joueurs, car je viens de te dire de revenir dans 10 minutes», a clairement laissé entendre Aubry.

Il a même été impossible d'attendre dans le corridor menant au vestiaire de l'équipe visiteuse, car Aubry nous a indiqué la sortie.

Il a dit que le journaliste n'avait pas affaire là. «Et si tu n'es pas content, tu n'a qu'à appeler à la ligue.» Ce qui sera fait. Le gardien des Foreurs, Sylvain Rodrigue, a trouvé la soirée longue et difficile. «Ce n'est pas intéressant de connaître ce genre de match à Chicoutimi. J'aurais aimé que ça aille mieux. Mais ce n'est pas toujours évident avec des barrage de 45, 50 et 55 lancers par match.

«C'est frustrant un peu, car tout est toujours à recommencer à Val d'Or. Même si on gagne ou si on joue un bon match, il faut reprendre à zéro le lendemain», a-t-il indiqué.

Vengeance

Le défenseur Alain Nasreddine n'a guère été surpris de voir les journalistes à l'issue de la rencontre. Il a cherché Stéphane Roy et il l'a rapidement trouvé au deuxième tiers.

«Je me devais de lui faire comprendre que je n'ai pas apprécié ce qu'il m'a fait. Il faut dire que ça date d'un certain temps et que je ne voulais pas me venger autant que la première fois. Ca été moins pire. Mais j'ai réglé mes comptes. Lui m'a pris par derrière, moi je l'ai pris de face. Mais tout est fini maintenant.

«Je dois dire par contre que Roy a du caractère. Il a cherché le trouble en troisième période. Il n'a pas froid aux yeux et il est un bon joueur», de dire Nasreddine.

De son côté, le gardien des Sags, Eric Fichaud a dit qu'il était tanné de se faire bousculer. Il ne tolérera plus les adversaires qui frappent son gant ou qui le poussent.

«A Drummondville, ça été la même chose et j'étais frustré à la fin. Ce soir (hier), lorsque Roy a frappé sur mon gant après le coup de sifflet, j'ai décidé que ça en était assez.

«Concernant Larrivée, je ne l'ai jamais vu venir. Une chance que Patrick (Lacombe) s'en est chargé car j'étais très fatigué», a admis Fichaud.

Mais le cerbère des Sags veut faire comprendre qu'il ne se laissera plus bousculer, d'autant plus que ses coéquipiers se portent à sa défense.

Pour sa part, le défenseur Steeve Gosselin a avoué que l'équipe n'a pas aidé sa propre cause en prenant des pénalités constestables.

«On a essayé de se battre soi-même en prenant des pénalités. Il faut arrêter tout ça et faire un peu plus attention. Nous avons connu un bon match, mis à part quelques minutes en deuxième période, où nous avons écopé de quelques punitions. Ca n'a pas aidé», a résumé le numéro 23 des Saguenéens de Chicoutimi.

★ ★ ★ DU QUOTIDIEN

Steeve Gosselin
Saguenéens Chicoutimi

•••

Dave Boudreault
Saguenéens Chicoutimi

•••

Yann Vaillancourt
Saguenéens Chicoutimi

Pagé bouge enfin — Page 33
Daigneault de retour — Page 35
Kerrigan sera aux JO — Page 36



CLUB VOYAGES

Le plus grand réseau d'agences de voyages au Québec, affilié au Groupe Transat, pour toujours vous donner la meilleure relation qualité/prix

DE QUÉBEC VIA air transat

FORT LAUDERDALE

(Suppl. 20 $, départ le samedi)	13-15 janvier 1 sem.	13-15 janvier 2 sem.	20-22 janvier 1 sem.	20-22 janvier 2 sem.
Vol seulement	279$	279$	279$	279$
Sea Gate	469$	COMPLET	469$	649$
Beacharbour	5[illegible]		589$	879$
Quality Inn	[illegible]	809$	539$	809$
Sea Club	539$	769$	539$	769$
Hollywood B. Resort (Studio standard)	629$	929$	629$	939$

VARADERO

	4 février 1 sem.	4 février 2 sem.	25 février 1 sem.	25 février 2 sem.
App. Granma (Ch. standard)	619$	749$	819$	819$
Club Tropical FORMULE CLUB TOUT INCLUS (Standard)	929$	1319$	1119$	1389$
(Supérieure)	1039$	1529$	1169$	1599$
Oasis Cuatro Palmas (Petits déjeuners inclus)	869$	1219$	1019$	1279$
Melia Varadero (Standard) (sans repas)	919$	1369$	1089$	1469$
Melia Varadero (Standard) (2 repas par jour)	1169$	1809$	1299$	1879$

PUERTO PLATA — 6 février

	1 sem.		1 sem.
Vol seulement	559$	**Heavens** (Suite jr) (3 repas par jour)	1249$
Nuevo Sol (Studio, cuisinette)	719$	**Victoria Resort** (Ch. supérieure, petits déjeuners inclus)	919$
Colina Sol y Mar (3 repas par jour)	1019$	(Ch. supérieure, 3 repas par jour, crédit boisson 50 $ US/pers./sem.	1069$

CANCUN — 4 février

	1 sem.	2 sem.
Vol seulement	519$	509$
El Pueblito	879$	1169$
Calinda Viva (Chambre)	979$	1359$
Oasis Club Lagoon (Formule Club tout inclus)	1159$	1709$
Tucancun (Ch. std.) (Petits déjeuners inclus)	939$	1279$

GUARDALAVACA — 29 janvier

	1 sem.	2 sem.
Hôtel Atlantico (2 repas par jour)	749$	959$
Club Guardalavaca (Ch. standard, 3 repas par jour)	759$	989$
Club Guardalavaca (Ch. supérieure, 3 repas par jour)	789$	1059$

MAREA DEL PORTILLO — 29 janvier

	1 sem.	2 sem.
Farallon del Caribe (Formule club tout inclus)	879$	1269$

COMBINÉ MAREA DEL PORTILLO ET GUARDALAVACA

29 janvier/2 sem.

Farallon del Caribe + Atlantico
1169$

Farallon del Caribe + Club Guardalavaca (Ch. standard)
1179$

Farallon del Caribe + Club Guardalavaca (Ch. supérieure)
1219$

PRIX INCLUANT TOUTES LES TAXES. Prix par personne, basés sur l'occupation double (sauf mention contraire). Prix valides pour les nouvelles réservations seulement. Prix sujets à changement sans préavis. Espaces limités à ces tarifs. Tous les prix peuvent être modifiés en tout temps avant réservation avec paiement. Aucune promotion applicable. VACANCES AIR TRANSAT est membre de TRANSAT A.T. INC. VACANCES AIR TRANSAT est détenteur d'un permis du Québec

vacances air transat
QUÉBEC - MONTRÉAL — TORONTO - VANCOUVER - PARIS



Nous vous offrons encore cette année, notre service d'autobus vers l'aéroport de Québec quelle que soit votre date de départ
54,90$ + taxes - aller/retour

PARTEZ EN SÉCURITÉ TOUS CES GROUPES SONT ASSURÉS PAR L'ASSURANCE MUTUELLE D'OMAHA QUI VOUS DONNE LA MEILLEURE PROTECTION AU MEILLEUR PRIX

La Mutuelle d'Omaha — Assurance voyage

GROUPES ACCOMPAGNÉS DE LA RÉGION



COSTA RICA
Circuit + Plage
27 février - 2 semaines
Acc. Pierre Laroche



TUNISIE
Circuit + Plage
15 mars - 17 jours
Acc. Claire Boisvert



ACAPULCO
Hôtel Americana Condesa
10 et 14 février-
1 et 2 semaines
Acc. Guy Paradis



HAWAI
Hôtel Otrigger West
8 mars - 2 et 3 semaines
Acc. Nicole Hardy



PUERTO PLATA
Hôtel Paradise Beach
13 mars - 2 semaines
Acc. Marie-Christine Bernard



FLORIDE
Hôtel Hollywood
Beach Resort
27 janvier - 2 semaines
Acc. Germaine Prévost



COZUMEL
Hôtel Club Cozumel
26 février - 1 semaine
Acc. Gilles Tremblay
Instructeur de plongée

THAILANDE
Circuit
24 février
2 et 3 semaines
Acc. Marielle Tremblay



SKI - UTAH
Hôtel Olympus
17 février au 25 février
Acc. Lili Talbot



GUARDALAVACA
Hôtel Atlantico
Planche à voile
12 mars - 1 et 2 semaines
Acc. Éric Morneau



GUARDALAVACA
Hôtel Atlantico
12 mars - 1 et 2 semaines
Acc. Réjeanne Tremblay

IXTAPA
Hôtel Stouffer Présidente
Formule CWS
11 mars - 2 semaines
Acc. Yvon Charland

Profitez de notre service gratuit de cassettes vidéo sur plusieurs destinations

ÉMISSION «BIEN VOYAGER» AU CANAL 13
EN VEDETTE CETTE SEMAINE LES VOYAGES DE SKI

LA FORCE D'UN RÉSEAU — SES AGENCES

CHICOUTIMI	ALMA	ROBERVAL	DOLBEAU
CLUB VOYAGES TOURNESOL	CLUB VOYAGES ALMA	CLUB VOYAGES DU LAC	CLUB VOYAGES DOLBEAU
255, rue Racine Est, Édifice Trust Général	Plaza Alma	693, boul. Saint-Joseph, Roberval	1282, Wallberg, Promenades du Boulevard
549-6880 OUVERT LE SAMEDI	**668-7904**	**275-0162**	**276-1548**

ET 78 CLUB VOYAGES DANS 60 AUTRES VILLES

PERMIS DU QUÉBEC

250779